

k!ts-klqsf lsg] k9g]afgl a; fnf}

j hoGtL

j if{ % kOfF s-@! l] wfs] Gbt ; flxltos klqsf @)^ (sflts-d^a\ /

; Afs
j ; Gtsdf/ zDdf{gkfn'
; Nnfxsf/
hoGtl zdf{
sdf/; fu/ zsg
lgb}z
lj gosdf/ zdf{gkfn
k\pfg ; DkfbS
7fs/ zdf{
; DkfbS
ofbj eS/f0{
; xof}ul
sdnf gkfn
kblk af: sf0f
efef zdf{
cfef zdf{
; dl/; fu/ gkfn
; Gblk; fu/ gkfn
dft\$ f cfrfo{
cgfh 9sfn
hfg\$ f vgfn
pT; j yklnof
sNkgf cfrfo{
k\$ fzs
zAbfy{k\$ fzg
rfah, sf7df8f}

knrgM)!-\$\$(&#!:(*\$!-\$(^!)#

email: shabdarthprakashan@gmail.com
web: www.shabdarthprakashan.com
www.nepalipublisher.com

; DkfbSlo

dflg; leq /x\$ cgu6tl pI; stfx?n] ubf{ dflg; lg/Gt/ ?kdf vfhcg; Gwfgtkm nflu/xg' :jfejlj s blv65 . To; \$f kmn:j?k :jbz / lj bZsf] ofaf ubf{ xg] pI; stfn] ofaf; flxTosf h6d klg x65 . ks|tleqsf] agf6, df65\$] hljg, wd{ ; :s|t, kf|j lws lj|jwtf c|lbn] g} dflg; nfo{ cfsif6 ub5 . hljg ofafsf qmddf b|v\$ f, eflv\$ s/ix; nfo{ h: tft: t}; TotYo jof6 ul/ Psf uB jf kB :j?knfo{g} ofaf; flxTo e6g ; ls65 .

ljZj Oltxf; nfo{lgofNbf ofafsf] o: tf] qmd kfrlgsfnbljv g} rn\$] kf065 . gkfn\$] ; Gbedf klg /fhf uug/fhsf] ofaf, hEaxfb/sf] ajhot ofafh: tf s|tx? ofafj Qf6tsf cf/ lDes b|6f6tsf ?kdf /x\$ 5g] eg] nldk; fb b] s|6fsf] kxf8l hljg cfwlgs ofaf; :d/Ofsf] b|6f6tsf ?kdf /x\$] 5 . ofaf; :d/Of jf lgofaf vf; u/L cfdk/s lga6ws} e6 x] . ofafsf/n] ofafdf cge6t u/\$f ljle6g ksf/sf bZ0-kl/bZ0, 36gf-kl/36gfsf k; a u, cge6j c|lbnfo{ ofaf; :d/Ofdf cfdk/s 9a un] cleloQm u/\$f x65 .

ljwfs|b|t ; flxTos klqsf jho6tl] ljwfut ; flxTos /rgf k; tt ug] qmddf o; cl3 :jbZofqsf b0{ c^s / lj bZofqsf Ps c^s k; tt ul/; s\$] 5 / of] To; \$] lg/Gt/ tf x] .

jho6tl nfo{ df of u/ cf^gf /rgf pknAw u/fpgxg]; DkOf ; l6fx; df jho6tl kl/jf/ xflb\$ cef/ k\$6 ub5 . o; sf ; fy cfufdl lbgdf klg ; DkOf{ n\vs ; flxTosf/ Pj +kf7sx; af6 :gk ; befj / ; xofv k|kt xg] g} 5 e6gdf klg jho6tl kl/jf/ ljZj: t 5 .

zAbfy{ k\$zgsf] j^a ; f06df zAbfy{ k\$zgsf ; a} ultlj lw / jho6tl sf ; a} c^s 8fpgnf6 ug{ ldNg] u/L /flvPsf 5g] .

; flxTos klqsf jho6tl sf]

; dlIf !-@# , 56bslj tf !-@# , :jbZofq !-@# , ; :d/Of !-@# , k] {d|t, /fli6oJolQm] , rf8-kj { gltsyf, k|fosyf, uBslj tf, lga6w !-@ / lj bZofq ! kl5 k6M lj bZofq c^s .

o; :jbZofq c^sdf

ofafqmd - ofafsf/ - klj7

!= bdfn b v kf v/f; Dd	↪ cRotk; fb kf8]n lrgtg	%
@= gu/sf6sf] ; 6f6o, lsZf/=	↪ u^af kf8]n	!!
#= s n n b v ko7fg-c3f v f l=	↪ u v ; f0hf]	!&
\$ Onfd, b fh n^s] ofaf	↪ lttk f l	@%
%= sf7df8f b v rfv gf/foOf; Dd	↪ /-h>L k/fh^l	##
^=: j u^af/lb v dlQmgfy; Dd	↪ /fdk; fb k6t	*^
&= kf v/f afln^a af6 df ; //	↪ ; 'zlnf b phf	% (
*= e fhk'/sf] ofaf	↪ ; l: dtf gkfn	^%

:yfol :t|e

; DkfbSlo M
 k5f/sf] kftf] M
 gkfnl ; flxTodf :j bZ ofaf ↪ 8f= 3gZofd Gofkfg] .kl/>dlU ^(
 gkfn\$ s|x| k: ts k; nx? M &@
 zAbfy\$ k: tsx? M &(

; Fgf M

jho6tldf k\$flzt /rgfsf]; DkOf{g|ts lhdj]f/ :j o+n]vs xg]5g\

web: www.shabdarthaprakashan.com

&

www.nepalipublisher.com

zAbfy{ k\$fszgsf] j|a ; f06df 'j'ho6tl'sf
; a} c^a^s, n]vxsàsf] kl/ro, xdf ; a}
ultijlw, zAbsf]zxàs] ; kn6j b/ /
sfoqmdsf tl:a/, lkmlnd tkf06sf nflu
pknlAwk0f{ x'g ; S5g\ x} .

b]6Jom !:=; a}sf]; lawsf]nflu xdf]j|a ; f08df n]v-s; flxTosf/sf]kl/
ro /fv\$ f 5f; tkf06(klg xfdlnf0{k'k'6f]/ jfof\$6f 6fok u/L k7fpgxf] \.

@=k':ts-k; n tyf xdf] lj t/sx;sf]; Dk0f{Jofj; flos kl/ro
kn6f] lxt /fv]5f]-OR5s k':ts-k; nx;n]nepalipublisher.com leq
Shop leq Bagmati leq shabdarthaprakashan Sf]gdgf xg]xf]h /
xdf]; l; ; Dks{ug}xf]hf .

#=b}ze/sf]; a}k':ts-k\$fszxs;sf]Sof6nu Ps)d-raf6 pknAw
u/fpg]p2]o xdf]xf]. nepalipublisher.com leq Other Book leq Bhabha
Pustak Sf]gdgf xg]xf]h / xfdlnf0{k':tssf]kn6f] n]vss]gfd / dNo pknAw
u/fpg]xf]hf .

mail:

shabdarthaprakashan@gmail.com

tkf06] xfdlnf0{e6g vfl]gePsf]xf] ‡

/rgf, lj 1fkg jf k':ts-klqsfsf]nflu

zAbfy{ k\$fszgsf] sf06o-rfah, u0fz:yfg

)!-\$\$(&#!÷(*\$!-\$(!)#

mail: nepal.vk@hotmail.com / nepal120@yahoo.com /
nepalvinaya@gmail.com

web: shabdarthaprakashan.com / nepalipublisher.com

bd]nlb]v kf]v/f; Dd

cRotk]; fb kf]n .lrGtg]l

; ufnl ; lGwkI5sf]gkfn eISt/; df kl/0ft ePsf]lyof]. cflbslj
efgeSt cfrfoh] nlfsefsdf /fdfo0fsf] /rgf u/l/ gkfnl; flxTo
cfsfzdf eIStwf/fsf] klj fx u/ . pg] efgeStsf] hGdynf] tgxf d]/
nflu o; kfn]sf] ykofqf to eof]. wd{ ; +sIt / j]bs ; +sf/ lgn'g
c]fsNg' ePsf] d'n'ssf] kl/jzdf .k/f]ksf/ g] k0o xf], kfk g] k/kl8f
xf] eG] c7f/ k'/f0f Pj+dxef/tsf /rlotf j]bJof; sf] ; d]t pbo
ePsf]elgg] ;]t/ dfbl gblsf] ; ^ud Jof; ukn]sf]lj z]lf wld's sf0qmd
bd]nlaf6 d / d ; nlg ; +yf cWof]d lrGtg kl]ti7g, gkfnf0{c]Psf]
lgdGqOff / ; +yfsf] tkn]af6 /flvg] sf0qmd kl: t]tsf nflu df3df; sf]
k]j g laxgl, cf7 ut] zlg] f/ d To; tkn]xflGqPsf]lyPf o; k]fn .

bd]nl d]/ nflu g]n]f]lyPg, k'/fg] /18of] gkfn]sf wld's ; zSt
sf0qmdsf] l; nl; nfd] sf: sl / tg]sf ; ah; fl wld's: ynx?sf]
kl/ro eg] ; j b]z, lj b]z: yt cfd j]bs wdfg/ful dxfg]ef] x?df c]j ut
ePs] s'/f lyof] l]xh]cf]h eg] Pkm]p]dt/ a9L nflu]sf] 5' d .

>lc]fdgf /fwafaf, >lbdf]b/afaf ; d]taf6 o; k]fn df3 Ps
ut]b]v g] bd]nl !) l: yt Jof; ukn]df Ps dlxg] a]t\; T; ^u ; df/fx
Pj+b]gs e]hg e]8f/fsf] Jof; yf ul/Psf] /x]5 . df3 Ps ut]b]v g]
tgxf]hNnf l: yt clwsfz d7, d]Gb/, ukn], j]Df]; Ddsf]; ftf]Jofkl k]bn
kl/qmdfkl5 df3 cf7 ut]b]v g] Jof; ukn]df ; -rf]nt a]t\; T; ^u
sf0qmdnf0{; Daf]wg Pj +; ^ultdo syf klj rg kl: t't ug]qmdf ; +yfsf]
s]xl ; b: ox?sf] 6]nl; lxt To; } lbg xfd] bd]nl klu; s]sf lyof] .

a]t\; df/f]xdf tgxf: yt cfd ; -rf/sf ; fylx? ; ;]t] dfbl Pkm
Pd /18of] kl/j f/, d]lun^sf : jfd] z^s/fGb ; /: j tl, : j f]wofo kl/j f/
hf]nfvh, ; v]tsf ; gftgwd{ ; j]f ; ld]tsf b]ufk]; fb ufnl, k/fz/
cf>dsf kl7fwlz u; tf/fk]; fb, a]Xd1fgl /f]hof]ul 1fgb; hl, ; T; ^u
; dfh lrt]gsf ehg6]nlx?, a6j nsf >l/fd ehg6]nl, gj nk/f; Lsf
>l/fw]s]f]Of d]Gb/sf ehg6]nl, kf]v/fsf gu]z] /l ehg6]nl, rGbg
e/f6Zj / ehg6]nl, tg]sf rfkfuf0k]ti7g, /fdrl/tdfg; j frg d08n
sf7df8f; gkfn khf kl]ti7g, j]bJof; ehg d08nl, k-r d]Gb/ kl/j f/
bd]nlh: tf ; of] wld's ; +yfsf kl]tlgwx? Jof; ukn]df klu; s]sf
b]v]y] .

Jof; uknrdf axt\wld[s ; T; ^audf kl/Of t x'g'cl3 ; ftfJofkl
tgx'lsf d7, dlGb/ kl/qmddf qmddf 6fjnl'sf lj z'lf JolStx?n] afhufhf
; lxt Jof; uknrdf v, kf-rfog dlGb/, k/fz/uknrdf, b'uffdlGb/, 0zfgZj / dlGb/
/fwfsl'Of dlGb/, l; l4 lj g'os bD; L sflnsf lzt nuknrdf, sflnsf dlGb/
/fdZj / dlGb/, lzj dlGb/ /fglufp# ; jZj / j/klkn6f/, dgsfdgf dlGb/
3ff; ls'j f, uNkra; L, 5fAblj f/fxl, j fuZj /L dlGb/ cflbsf kl/qmddf ul/; s'sf
lyP . sf7df8f} v bdfjnl; Ddsf'ofqf rf/kfir 306f nfd'lyof'ldlga; df,
d'uln^a klub} v g) d efg'eStnf0{ ; Demb} lyP#

**e/h'gd 3ff; lt/ dg lb0{ wg sdfol
gfd So} /xfj; \kl5 eg/ s'j f vgfol
3ff; l b/lb} 3/sfj t/ a14 s: tfj
Dfj efg'eSt wgl e0sg cfh o: tfj .**

efg'eQmrf0{ ; flx'olt/ k/Of lbg} 3ff; ls'j f kl'g'cl3 g) d egj
a; df c'knrdf u'g'g'p} lyP#

d'Un^akl5 cfof'lg v'yl
emNsf' egj l'df' g) cf0/xg'
geGb} 8d'kl5 t'z'gt} 3ff; ls'j f cf0xfNof, c'knrdf a; }s} a; df
ul'ghPsf s'xl dl7f : j /x?n] dnf0{ n7dfpg yflnxfNof} .
: of^auhf em'kl5, sf' s; n} b'v5 / a; df r9}5
xfdf' 6fjnl bdfjnl hfg sf7df8f'sf' u'ua' a; kfs'af6 : of^anfsf'
uf8l r9}sf' lyof, a; df c'Go dl7f ultx? ul'ghb} lyP .

eGHof^asf' j /af6, eGHof^asf' j /af6,
; ; }n/ af'nfpm x} dfof, ; 'G5' d 3/af6
d a; hf d'/nl ahf'p}
cfpm x} dfof nhf'p} nhf'p}
eGHof^asf' j /af6
; ; }n/ af'nfpm x} dfof ; 'G' x} 3/af6
d'/nlsf' w'g,
w'g ; 'g/ c'fpg' x} e'6 x'g
lj /xdf ; \vdf b'vdf, em08l xfn5 l'd} gfd d'vdf
eGHof^asf' j /af6,
; ; }n/ af'nfpm x} dfof c'fp'5' x} 3/af6
l'dl d'l' l; Gb/sf' 6lsf x'
z'bf x'f: g} c'f; 'sf' 9lsf x'
eGHof^asf' j /af6
; ; }n/ af'nfpm x} dfof ; 'G' x} 3/af6 .

o: t} o: t} g'k'f'nl n'f'se'f's'f'n] ; h'f'p'b} dnf0{ bdfjnl k'fof'Psf' lyof'
ldlga; n] To; lbg .

xfdf' 6fjnl Jof; uknrdf k'ul'sf' s'xl a/kl5 g) c'f'kr'f'l/s sf'og'md
Pj+; ^aul'tdo k'j rg ; 'z' e0xfNof' .

klj rgs} ; Gbe'df d / d'l'f' 6fjnl'nf0{ /J8of'af6 s'xl ; do
c'Gtj f'f'f'sf' nflu lgD'tf cfof' .

tgx'lsf ; ltl / dfbl gbl'sf' ; ^aud: yndf Jof; u'z'sf' h'gd ePsf'
df'lg'5 . u'z' j lzi7sf k'q k/fz/, k/fz/sf k'qsf ?kdf Jof; h'lsf' h'gd
ePsf' x'f . ox'f Jof; sf' d't' {5 . Jof; s} g'fdaf6 x'fn Jof; gu/k'f'nsf
ePsf' 5 . oxl df3 # ut] ; Dk'Gg x'g' u/l o; k'f'ln bdfjnl'sf' v'Nnf
d'p'fgdf bdfjnl dx'f'f' ; j kl'g c'fof'ngf ul/Psf' lyof' . Jof; sl c'fd'sf'
gfd ; Toj tl x'f . j lzi7 a'x'd'sf k'q x'g\ Jof; hl h'gd'g'f; fy tk: of ug'
uP . Jof; nf0{ h'gd lbg'k'j { k/fz/ o; } gbl tg'f' qmddf lyP . : yfglo
d't: ou'w'fn] 8^aufaf6 pgnf0{ gbl tfg'f' qmddf k'f'l/ k'fof'p} ly0g\ gbl'sf'
alr efudf s'lx/f' l; h'g'f u/l d't: ou'w'faf6 k'q Jof; nf0{ h'gd lb0{ cl3
df5f'sf' u'w' c'fpg' d't: ou'w'f ?k'j tl; d't e0{ ; Toj t'lsf' g'fd'f kl/Of t
ePsf' r'rf' k'f'f'l'of's wd'z'f: qx?df c'fp'5 . j }b'Jof; n] j }b'sf' lj e'fhg
u/ . dx'f'ef/ t'sf' /rgf u/ . k'/f'of'x?sf' /rgf u/ . gbl'sf' k'f'l/kl'5 k/fz/
uknrdf 5 . uknrdf'g'fd x'fn eStx?sf' ; xof'udf w'f' lgd'f'of sf'ox? e0/x'lsf'
5g\ ol sf'ox?sf' > }b : yfglo c'fd'v'w' afaf tyf > l'bf'd'f'p/afaf Pj+
: yfglo a14hlj lx? tyf af'lx/af6 u0{ lj le'Gg ; xof'u ug'x?nf0{ h'f'G5 .
dx'lif' j }b'Jof; ; /: j t'lsf' j /b k'q x'g\ logn'f'of' rf/d'v lag'f'sf'
a'x'df, rf/ x'ft gePsf' lj i'of' / t'lg c'f'v'f gePsf' > l'zj g} el'g'5 .
o; /L a'x'df, lj i'of' / z' }b'sf' ; eSt ?k > l'j }b'Jof; uknrdf j'l/kl/ c'Go w'f'
d7dlGb/x? kl'g 5g\ gl'hs} ; ltl, dfbl gbl au'sl 5g\ k-r'gbl kl'g
el'gg' To; k'f'j g gbl'df x'fd'ln] e'f'f'kn'6 lax'fg} : g'fg, tk'Of c'flb sf'ox?
; Dk'Gg u'fof' . df3: g'fg'sf' lj z'lf k'j {s} sf'/Of Tox'f'f' e'Jo sf'og'md
/f'v'Psf' lyof' .

df3df; s} sf'/Of x'fd' Tox'f'sf' j f; nf0{ s'Nk'j f; / syf k'j rgsf'
sf'og'mdnf0{ Pp6f ; T; ^ausf' ?kdf ln'Psf' lyof' . tgx'lsf' lj le'Gg j }b'lx?n]
kl'g Ps; fy x'fd'lnf0{ lgD'tf' l'bb} lyP . tgx'lsf' r'l'r'f' j /f'xl'sf' gfd 5fAbl
j f/fxl x'f . bdfjnl k'j { a'g'bl'k/ kl'Zrd't/ k'xf'8l e'judf k'g'f' 5fAblj f/fxl
k'l'of' b'j'lsf' ?kdf l'rl'g'Psl 5g\ . Tox'f'sf' v'f'nf'nf0{ 5fAbl'v'f'nf /
a}; lnf0{ 5fAbl'k'f'f'6 e'g'g' ul/G5 . 5fAbl'v'f'nf's} lz/df kl'Zrd't/ k'ns'f'sl
b'j'lnf0{ g} 5fAblj f/fxl el'g'5 . du/ y/sf' k'hf/ln] lgTo k'hf ul/g'j tl
b'j'ln] d'f'g; sf' dg'f'sfdgf, e'f's'nx? k'f' ul5g\ el'g'5 . Jof; nf0{ h'gd

lbg] dT:ou6wf g} 5fAbl j f/fxl xg\veGgx? klg sd 5gg\ tl b]l ln] du/ y/sf JolStnf0{ cf^gf ; j f ug{eg]sln] cfh; Dd klg lrg} y/sf khf/Lx?af6 lgt0 khf xb} cfpSf] kf0G5 . dlGb/leq ; fg] s08 5 . oxf dT:ocj tf/ b]l Lsf] khf xG5 . s08df ; k{cfsf/sf df5f klg 5g\ oxf 7hf df5fn] ; fg] df5fnf0{ vfbgg\ Toxfsf df5f d/ eg] sfh lsl/of u/L ; bxt ug] klrng 5 . \$)) j i{hlt k'/fg] elgg] 5fAb] f/fxl dlGb/df klxn] xNnfp] g; lsg] 7hf] lznf /x]5 . ol lznfnf0{ j f/fxl b]l Lsf] ?k dfg] khfsf] rng rn]5 . 5fAb] f/fxl / 9f/j f/fxlnf0{ lbb]laxglsf ?kdf khf ug] rng 5 . xfd] d'n'sdf kOf nfu]sf w/} ukrfdWoj tgsf lNnfdw w/} ukrfx? 5g\ . Jof; ukrf, k/fz/ukrf, j lzi7ukrf, l; 4ukrf, rd/ukrf, bufukrf, ; Ltukrf cflb . b]l 3f6wfdsf sf/Of klg tgxln] cf^gf 0Hht / k]ti7f k]kt u/sf] 5 . b]l 3f6nf0{ cflb kbfu klg elg5 .

xfdlnf0{ cfpSf] Toxf] yk lgt]f]c]tut xfdl dfl ; jtl PkmPd-df /8of] c]t] f]f]sf nflu : 6]8of]tkm nflu] . xfd] k]ti7f]gsf ult]j lwx?, tgxle/ /x]sf d7dlGb/x?sf] 5f]6] rrf{lrg]tgsf ; fy] d'n'ssf] wld]s, c]wof]tds cf: yf g} xfd] dVo l] ifo lyof] . sfogmd j ; sf ; ~r]ns lyP z^a\$//fh gxsl{ . pgsf l] leGg k]zgsf] k]bf/f] d'n'sn] cu]Ngkg] wdgl]t / /fhgl]t dVo l] ifo /x]sf lyP . xfd] ; +s]t ; +sf/ ; Eot]sf] l r/kmf/ ub] xfdl cu]l8 a9b] lyof] . ko6g j i{f@)!! klg xfd] l] ifoj : t' /x]sf] lyof] . wld]s ko6gsf] ; Defj gf wld]s : ynx?sf] yk lrg]l / d'n'ssf] k]z: t ; Defj gf k]fsf l] ifox?n] xfd] c]t] f]f]df : yf] k]Psf lyP . sl/a \$% lgg]6sf] tft] j x; df ; ^ult]sf dl7f : j / klg k]t' ePsf lyP . /8of] k]j f/nf0{ ; fw] fb, cfd >f]fx?nf0{ w]oj f]bsf ; fy xfdl : 6]8of]af6 5]Psf lyof] . ; do lgs} sd ePsf] eb] ; Ddsf tgs]sf uGof]fo JolStx? ; usf] e]63f6 / c]t/ ; j fbnf0{ 6^a]b]of] xfdl eg] sf: sl k]v/f]sf] ofq]t/ nflu] t/v/df xtl: ; Psf lyof] . sf: slsf n]vgfy k]8]nsf] Pp6f slj tfn] ; t]pg yfNof] .

**ef]uf]b ef]lg] k/d]z] /] x]f
of] b]x p; S]f] /xg] 3/] x]f
of] e]tsbf b]w c]j zo xt5
; '6]Ss ; fdf] lnP/ hf]5 .**

slj lz/f]d]of n]vgfysf] l]q k]v/fn] dnf0{ lgt]f ul/x]Nof] . k]v/f]sf rlr]t JolSt]j /f]ds]of u]v]f]n] 6]nk]f]g ; Dks{u/} . / ; of] gc]f0{ hf]geof] eg] k]v/f]sf] cf] ; k]ij t]fn, al]ugf; t]fn, ?k]t]fn ; Sg]5, ; / h; /l eP klg = xtf/df d]n] k]v/f] hf]g] lgw] u/f . bdf]n]af6 n]f]sn uf8l r9g] c7f]6 eof] . bdf]n]lahf/df d / d]f ; xof]ul ; fy]lx?nf0{ : yf]glo enfb]l

sflzgy u; n] l] bf0 ug]eof] . Tolt a]nf dfl ; jtl PkmPd /8of]sf z^a\$ /h]sf] dx]f/ d]ng lyof] . ; /, d]l >ld]tsf] xh'; u e]6g] t]j] rfxg] lyof] . z^a\$ /h]sf ol : j /n] dnf0{ a9l ef] 's agof] . ; don] kv]g . pxf]sf] of] 0R5f cw/] /Xof] .

ck/fXg rf/ alh; s]s]f] lyof] . Ps 8]9 306fk]5 g} k]v/f]sf l]q u]v]f]n]hl k]j] lrf]sd] kv]g] lgw] e0; s]s]f] lyof] .

Jof; ukrf]sf u; >lc]fdgyafaf, >lb]df]b/afaf / Toxf] /x]sf ehg]f]nl, ; fw; Gtx?, d]t]fh]x?sf c]f]v] va} / ; f]Psf b]v]g] . xfdl 5]Sg] s'f u/]v g} pxf]x?sf] dx]f/ d]ng lyof], pxf]x?sf] Pp6} : j / lyof] . slxNo] gla; g] ug nufP/ hf]g nflu]geof] u; hl, xfdlnf0{ 5f8l c]lxNo] hf]g]x]nf e]g] xfdln] sNkgf g} u/]sf lyPgf] . l] bf0 d]t]Jo ; ; e0xfNof] . d]ofs]f] lrg]f] k]x]nf dnf / /fdg]d]l]sf] k]x/gdf xfdl d-rdf ; l]hof] ; k]f]6] ; ; gn] s]xl yk ; do lnPsf] lyof] . pxf]x?sf] l] bf0sf l]ofx?nf0{ ; +d/Of ub] xfdl a; r9]sf lyof] .

7]s rf/ ah] xfd] ofq] cf/De ePsf] lyof] . ; ; df uf8]sf] ult klg 7]s] lyof] . ; dod] k]v/f]f] k]uPnf e]g] ; f]r lyof] t/ ha n]vgfy l]q k]uof] , uf8]sf] ult s5]j]sf] t]ndf xg yf]Nof] . d]n] ; f]r] ; fob n]vgfy l]q]n] dnf0{ of]t] / c]n a9l ; do /xg eg]s]f] x]nf . xfd] uf8]lt/ w]h; f] af6] cu]l8 vNnf ; 8s b]v]G]of] . uf8]sf] dg; fo c]s] /x]5 . ykl ykl of]q]x? r9]P/, af]v]f, v; L, af]sf l8Ssd]f s]f]r]P/ of]q]x?nf0{ u]b]s]sf] d]f]ndf k]l/Of]t ug{ r]ns vkkl; /x]5 .

n]vgfy l]q]d] af]x/ k]s c]f]v]x? k]b] lyP . j i]f]g] n]vgfy dx]f] ; j x]g] u5{ oxf . o; k]f]nsf] pb]3f6g k]w]fg]d]g]n] ug] /x]5g\ . lgs} em]s]em]sp b]v]b] lyof] n]vgfy l]q . a; af6] l]gof]N] ?kf / al]ugf; t]fnx?nf0{ x]podf /f]v]b] xfdl eg] wld] ult]sf] a; af6 k]j] lrf]s k]b] lyof] .

w/] g} 9]nf e0; s]s]f] va/ p]t] d]f] f0]ndf u]v]f]n]hl ub] lyP . xfdl a; leq hlt xtf/df xG]Yof] Tolt g} uf8]sf] ult 36g] uYof] . o; cy]df xfdl uf8]df 7]uPsf] dx; ; ub] lyof] . /ft l5l]kg nfu]k]5 dfq xfdl k]j] lrf]s k]v/f]df k]lof] . w/] n]df] k]t]l]f]df /x]sf u]v]f]n]hl] xfdlnf0{ n]s; f08 x]f]6]ndf k]f]ofP . nf]8;]8^a]sf] /f]te/ df/ v]k]b] s]ndnf0{ cf/fd lbb] lgs} rl; f] dx; ; ub] x]f]6]ndf /ft la]of] .

ef]nk]N6 ld/ld/] p]Hof]nf]df xfdl n]s; f08sf] k]ij t]fn uof] . t]fn- j f/fxl]sf] bz]g / c]fg]b ln0{ k]ms]f] Ps sk lrof l]k]Psf s] lyof] /sd e0]mf]g] ub]f] yf]x] nflu]f] xfdl g]k]f]n] x]f]og s0/] /x]5]f] . Ps sk lrof]sf] em]08] k]rf; a9l kb]f] dg eg] c]dn] eof] . k]ij df] k]f]x]f/ a9]5, k]f]g

sd eP5, klp'f0f ylkP5, oxl km/s eP5, kfxfl/ / o; j ifsf km/s, d'n] kPsf cge't / kl/bZ0 . ko6sx?sf cfsif0fsf s'bl ePsf k'ij ftnsf bZox?n] d/f] dg ko6g j if(@)!! It/ klg cfsli'ft xb} lyof . ePd0fs} qmddf xfdl uk'tZj /ukrf / kftn]5fuf] klg kluxfNoff . ol : yfgx?sf] 5f]6f] t/ dL7f] cj n]sgkl5 /fi6a]s r]sdf kul s]xl /]8of] 6]nlehgsf ; fylx?; usf] e]63f6 enfs'; f/L tyf xNsf l'rofkgkl5 xfdl Ps}r]f]6 xflGgoff kfv/fsf] kl; 4 l; 4kl7 lj Gwoj fl; gl d]Gb/sf] bzglt/ .

b]j Lsf] bzg Pj+cG0 d7 d]Gb/sf] bzg cj n]sgkl5 lj Gwoj fl; gl d]Gb/ Joj : yfkg ; ldt'sf >lu0fz >]i7; lu Ps]5g enfs'; f/L ug] d/f] dg cw/) /Xof], sf/Of pxf]lj j fxsf] lj z]if sf/Ofn] d]Gb/af6 l56} afxl/g' ePsf] /x]5, kl5 km]gdf ; Dks{ ubf] yxf eof] . To; } lbg lax]sf] nug ePsf] / w]} kfv]nl ; fylx? lax]df Jo: t /x]sf] k'OPsf]n] o; kfn ; fyl ef0x?; usf] ; f0g] w]} alnof] xg ; s]g d/f] . ; fydf uPsf ; fyl egl s]xl dx]b]uknlt/ nfu] s]xl rd]l] uknlt/ . d egl cf/fd ub] x'nf s c88fdf cf~gf] cf; g hdfpg nfu] .

ck/fXgl/ kfv/fs}k/fgf lq l'qlo klzf; gsf /fdrGb}k]8]nhl; lu d]fa0n ; Dks{eof] . ah'sl pgn] c'kn]g] 3/df c'pg lqdt] l'bp .

/fdrGb]h]lsf] lqdt]nf0{ d'n] : j Lsf/ ug] kg] lyof] . /fte/ k'}h; f] pxf; lu s'/fs]gl eof] . pgsf lktfhl j]4 lyP, enfs'; f/Lsf] qmddf yxf eof], lktfhl la'gePsf] Ps j if(e0; s]5 . lktfhl'sf] ; +d/Ofdf ; fg] k': ts k]sfzg ug] pgsf] w]sf] /x]5 . lj j /Ofx? b]vfpb} pgn] egl, s]xl z'4fz14 x]lbgknf] . /ftel/ xfdn] lkt]p4f/ ; Da6wl l'rtg u/] latfof/ e]fnkN6 lqTosd{ nuQkl5 k'} kl/j f/sf lrgf l6kg x]b} ; do laTof] . lktfhl'sf] : d]tuf]y ; /; tl(x]/-d'n], w]} 7fpdf ; Ro]pgkg]v sf7df8f] nul yk ; do lb0{ cf~gf d]GtJosf ; fy kfv/f k7fpg] lgv] ul/of] .

xNsf gf: t'kl5 d egl sf7df8f]kmsg] qmddf kfv/fs}k]j Lr]s cf0ku] 38ldf ; f9] bz alh; s]sf] lyof] . ; lu] c]Psf ; fylx?nf0{hd]f ub] sf7df8f] hf]g] a; r]9of] . a; leq} xNsf gf: t'kfgl ub] sf7df8f]sf] u]ua' a; kfs{klbf xfdl wnf0d] e0; s]sf lyof] .



'j'ho6tl'sf] nflu 5Gbslj tf, uBslj tf, hlj gl, rf8kj{, Psf^sl z'4 6f0k u/L t]sfn shabdarthaprakashan@gmail.com df k7fpg ; Sgxg5 .

gu/sf6sf] ; 6]f]bo, lszf]/; flxTosf] pbo

z'u^uf k]8]h

; do ultzn 5 . klj lwsf] lj sf; n] lzv/ rld/x]sf] 5 . s'g} ah]f Ps 7fpaf6 csf] 7fpdf l'7L k'fopg k/] fnf0{ t]fnd lb0Gyof] egl clxn] k]j Lsf h'g; 's} s'gdf a;]sf d]fg; x?; lu rfx]sf] ah]f t'z]Gt} s'/f ug] b]Vg ; lsg] ePsf] 5 . sf]fleq} a; v ; +f/sf ultj lwx? hf]g ; lsg5 .

s]xl j if(cu]f8; Dd klg lj bzdf ePsf lj B'tlo ; fwgsf af/]df ; Gb' xfdlnf0{ syfh: t} n]l]g] uYof] . l'xh]cfh egl tl ; fwg?n] xfd]f hlj gdf klg klj z ul/; s]sf 5g\ . h: t]M /]8of], 6]nlehg, d]f] f0n, sDko6/lj g]sf] b]gsl vNn]f dfq xg, si6s/ g] n]l]g yfn]sf] 5 .

To; } u/L klj lws}lj sf; c]t/ut ; fem lzlff 0f-kf6l gkfn g]dsf] Pp6f u/ ; /sf/L ; +yfn] gk]ndf 0f-nf0a]vL ; ~rfngdf NofPsf] 5 . ; fem lzlff 0f-kf6l'sf] d'Vo p2Z0 kf7ok': ts k'fopg g; l'Psf bud l'Nn]sf lj B'ylx?nf0{ u0f: t/lo lzlff k'fopg' / lj Z]e/ 5l/P/ /x]sf gk]nl efiif ; flxTosf k]7sx? ; fd' 0G6/g]6 dfk]t 5fgl 5fgl ; flxTos k': tsx? k9g kfp]g] Joj : yf ldnfpg' x] eG] s'/f @)^*:(÷& ut] /l; og sNr/ ; f]6/ sdnk]v/Ldf cfo]ht sf0q]mddf ; ~rfns /lj sdrf'foh] hf]gsf/L u/]pgeof] .

Toit ah]f d/f] dgdf Pp6f k]Zg plAhof] .Io; f] eP ca xfd]f l'stfax? laq]l x]b]gg\t < sDko6/d] l'stfa k9g k]Pkl5 s; n] k}; f vr{u/] l'stfa lsg < tg, dg, wg, ; do, vr] slt dxgt kl/>d u/L k]s]fzt u/]sf k': tsx?df ca sl/f, d'; fn] u]8 nufpg] t xg < To] k]Zg d/f] dfq ge0{ ; Dk0f ; j]6fx?sf] ; fem k]Zg lyof] t/ xfdldwoj s]xl af]ng gk]fb} sdrf'foh]n] a8f] rnfvlk] s l56f]5l/t] hf]km lb0xfNgeof] -lj bz]l d'n'sx?df 0f-nf0a]vLsf] ; c]ft w]} cu]f8 e0{ ; s]sf] eP klg k': ts laq]df sdl gc]Psf tYof^sx? 5g\ xfd]f gk]nsf] kl/k]l]odf klg xfn; Dd @))) e]gf a9l afn, k]f9 ; flxTosf k': tsx? / cG0 lj wdf /l'Psf k': tsx?, : shsf kf7ok': tsx? 0f-nf0a]vLdf ; d]6Psf] eP klg tl k': tsx?sf] laq]df slQ klg sdl gc]Psf] a; lj bzdf a: g] k]7sx? a9]sf] egl cf]z : t kfg]eof] .

pQm sf0q]m cfo]hs u0fz l3ld/]h]n] 0f-nf0a]vLdf clxn] afn / k]f9 ; flxTosf l'stfax? Dffq /fvPsf] / lszf]/; flxTosf] ce]j ePsf]

xlf of] sfogmd lszf/; flxTo lj zlf ePsfdf ; a)sf] Wofg cfslift u/fpg'eo] . ; +yfs] gfd ; feif lzlf 0f-kf6L, sfd 0f-nf0a/L ; ~rfng, sfogmd lszf/; flxTo lj zlf . ; 'df t d gaen/} cndlnPFIsgegl tl tlgl 6)lj ifo d/f nflu gfnf lyP . 8f=r'8fdlof aGwhln] sfogmd kl: t't ubf{kl} aNn s'/f aenf .

vf; u/L dh] afn-; flxTo /rgf ubf{%-!} j if{!!-!\$ j if{/ !% b}v !* j if{pd/ ; dxnf0{nl}ot u/L nVg] u/Sl lyPf. sfokqaf6 yxf kfPf gkfnf !#-!(j if ; dxsf afnaflnsinf0{lszf/lszf/L dflgPsf] /x}5 . Ck}lolf lszf/; flxTof snd rnfPs} /x}5' t/ ckn}nf0{ yxf lyPg sf/of clxn] ; Dd lszf/; flxTo eg/ 5'6df0Pg .

j/i7 afn ; flxTosf/ lj go s; h'n] .ofeGbf klxn] lszf/ ; flxTosf] ; DaGwdf 5nkn, rrf kl/rrf sfogmd, ufi7L sxl klg gul/Psf] xlf of] g} klxn] lszf/; flxTo ufi7L ePsf] / o; sfogmdn] lszf/; flxTof cit dxlj kOf : yfg /Vb5U eg'eo] . pxfsf] s'/f ; g/ dh] dgdg} eg] .dnf0{dfg xg c}krf/s ?kdf gkfn} nflu lszf/- ; flxTo jf: tj d} goff /x}5 . clwsfz afn ; flxTosf/x?sf] pkl: ylt /xsf] pOm ufi7Ldf l5S} g} Pp6f lszf/; flxTo nVg sfofzfnf] Joj : yf ul/g} hfgsf/L u/f0{To; lbg} sfogmd ; dfkg ul/of] .

3/df c}Pk15 d/f] dgleq cgls ksf/ vNb'nlx? dRrl /x} af6df sxl lszf/lszf/L bV] klg, a9L g} xg} ynf} . Itgsf xpefp, afnl Joj xf/df lgu/fgl /vf} tklg s; /L nVg] < 5p 6Kkl e}6Pg . bV]s} e/df nVg ; lsg] klg t x}0g . nVgnf0{ uxg cWoog, zAb ; ofhg, kl: tlt} pl0s} dxlj kOf} eldsf /x}65 . Psk6s ckm}lszf/L 5bfs] pd/ ; Den/ b0{ rf/kfgf nV} t/ To] ; +d/Of kl xg k}of} . ca s; /L nVg] t lszf/; flxTo < dgdf Ps ksf/sf] 56k6L eof} . sfofzfnf} efu lng kfP t x}Yof] sxl pkfo ldNYof] ls < kn/ ; flr} d Tolt gfd rn]sl nVsf klg t x}0g . lj ut #@ j if}v afn-afn}sf] lfgdf sfd u5' rf/ 5j6f afn; flxTosf k': tsx? k}sf}zt ePsf 5g\ . Tolt} cwf/df klzlf0sf] nflu 5g}6df k?nf t < 0tofb s'/fx? dgdf vnfP/ sxl lbg c}ofnd} latPf .

@)^& df3 !* ut] laxfg dfj f0nsf] 306L aHgf; fy xtqkt p7f0xfnf} . ; feif lzlf 0f-kf6laf6 uofz l3ld/'Ho"afN'eo] . gd: sf/sf cfbgklbfgkl5 pxfn] dlxgf lbg cufl8 3fi}off ul/Psf] lszf/; flxTo nV}S sfofzfnf ufi7Lsf] ofb u/fpb} eg'eo] .oxl df3 @! / @@ ut] gu/sf6df xg] sfofzfnf ufi7Ldf tkf0nf0{lgdGoff 5, tof/ e0{a: gx}nf .lj ; Ggf; fy d t v'; ln] ah}S} plk}Pf. xj ; \e} xN5 lg, exN5 lg, exN5 lg elg/x} w/k6s . c? zAb ; a} x/fP, afN}g] s'/} e}6Pg .

pxfn] s] ; fRgeof] xfnf slGg < kl5 ; Den/ Psn} dl/d/L xff] . dnf0{ b0{ lbg kvg klg b0{ dlxgf kvg' h10s} nflu] hit ahf klg lszf/- ; flxTo sfofzfnf ufi7Lsf] sNkgf dgdf c}P/ c? lj ifodf nVg snd} ; /g .

Df3 @! ut] laxfg ^ ah] g} d gu/sf6 hfg 3/af6 kl: yfg u/f . df3sf] hf8}af6 aRg z/L/df kqkq nuf nufP/ To; dfly k5df/f c}P} . v'6dfdf afSnf] pml dfhf nufPf . /ft a: gkg] ePsf] cfj Zos ; fdg em}nfdf afS/ rKkn sf/vfgf wdj f/xl kuf . j/i7 ; flxTosf/ ulf s}z/LHo" c}0; Sg'ePsf] lyof, Psl5g kl5 nldl pk}tl c}pgeof] . wkf; laf6 c}pgePsf] /'dafa' ; 'j}bl ; /sf] u8ldf xfdl klg sf6Zj / ku/ c}fnbf . ; 8s5p nfu/ plegf; fy Pp6f 6l/i6 nSh/L s}r ; /{ u8b} xfd] glhs c}P/ 6Ss /f]sof] . xfdl klg leq l5'off . To; kl5 xfn] lgd}0f ; Dkg 5 ngsf] lrNn] ; 8sdf ; nnn lrkn/ s}r cufl8 a9df . Tolt ahf dh] dgdg} eg] .gkfnf c? ; 8s klg o: t}eP st c}/dfbol x}Yof] xfnf ofgl To; } klg ; fu/f 5g\ ; 8s, p; dfly st} kfglsf] kf0k c}f5dfpg egl v65g\k'5g\kn/ 9nsf] nflu eg/ v65g\ p; n} k'/kl5 slj n nf0gsf] nflu eg/ v65g\ vlgg / kl/gsf] lgot eflu/xsf] 5 ; 8sn] Tolt] gku/ h; nf0{/L; p7] klg ; 8sd} k}vfp5g\ s} /fhg}ts bn, s} lj B}yl ; a}sf] c}qmf; kbzg ugl ; /sf/ ys}fpg, c}gf dfu k/f u/fpg] ynf ag}sf] 5 ; 8s, cfh lx8/ c}Psf] af6f e}fn h}bf s'g xfnf} e}665 yxf x}bg .

xfdl ; Nnf3f/ laf6 xgd}t] vfn}sf] kn t/ e0nk/ zx/nf0{ bfoft kn} 5f8/ cl3 a9b} lyof} . dxfbj} cj : ylHoh] /'dafa' ; 'j}bl kn} x/y' eg'eo] .df0{18o/ l o; /L rkrk a: g' t ePg lg slj tf ; 'gfpk}of] .lj

df0{18o/ s'g r}xf slj tf ; 'gfp} /fHg n}pgeof] ; 'j}bl ; /n] . df0{18o/ klxn} Toxl .rDrx?n] 8; # slj tf ; 'gfp} ; \cj : ylhl] eg}kl5 ; 'j}bl ; /n] ; 'dw/ ; j /df slj tf j frg u/L ; 'gfpgeof] . To; kl5 klg cj : ylhl] slj tf 5f6g] ; 'j}bl ; /n] ; 'gfp} qmd hf/L /x}df . pxfsf yk} slj tf ; Gg kf0of] . dnf0{eg} Toxl .rDrx?n] 8; # zlf}sf] slj tf g} dg k}of] lsgel} d klg rDrx?sf] 8; f0af6 kl8t 5' . To; /L cj : ylhl / ; 'j}bl ; / alrsf] df0{18o/ ; Dafwg c}k}df /'df-rsf/L /Xof] eg] slj t}nf ofqnf0{ emg'e/k/ dgf/-hg u/fof] .

hfb} ubf{ d/f c}f}x? crfgs uf8Lsf] em}naf6 kn0 afx/ lg: s/ j /k/sf xl/ofnl knf6x? rxfg} ku] . k/k/ ; Dd blvg] xl/of knf6, j gkfvf, c}Gj fnl em}nf u/fdf /'dfb} ubf{ 7fpf 7fpdf v}tl u/L vfg} hluf aenf /vL Nkl6^u u/sf] e}6df eg] 9^afd} 7; nflu: t} eof] .

j f: t j d f c l x n | J o j l : y t a ; f l j f ; s f g f d d f s | t / f o (s) d l w o k x f 8 h t f t t |
h l u f N k l 6 a u c f t a s k i n P s f | 5 . s | i f o f l o h l d g x ? w f d f w d 6 l q m P s f
5 g \ o : t f | b i k j | Q t k n | / s f / n | a n d f W o f g g k y o f p g | x f | e g | e l j i o d f
c G g s f a f n f e m N g | h l d g d f s a u m l 6 s f | h a u n n | 9 f S g | 5 .

d g s f s / f v | n f p b f v | n f p b | g u / s f | 6 s f | r f | s d f k l u o f | . T o x f a f 6
k i r d { x f p ; h f g | e g l b f o f t k i f d f | 8 o f f . 3 g f h a u n s f | a l r a f 6 s R r l
; 8 s x b | n S h / l s f | r c f / f n f | n f l o f | . k i r d { x f p ; s f | g f d ; t g f ; f y d n |
d g d g | s N k g f u / f T o f | e g s f | s g | ; / s f / l s | i f c g ; G w f g z i n f x f | n f .
k i v / f s f | n d n | s l l t k / s f | a f u j f g l s f | b h : t f | . T o x f n 6 / d | t / s f / l
k i n f 0 / x | s f x f | n f g \ c y j f y k | k i n k i n h s f a f 6 x ? x f | n f g \ . 9 s d S s
k i n h x ? k i n | / e j | f e g e g f 0 / x | s f x f | n f g \ d f x / l s f 3 f / k | ; t | / f i v P s f
x f | n f g \ c f x f = s l t / d f 0 n | x f | n f T o f | 7 f p f . d g e l / P p 6 f s N k g f a f s | /
u P s f | a n f d n | T o x f k u k l 5 ; f | r | h : t f | s x l k l g g k f p b f l v l ; | S s | k / f .
t / d n | d g s f | s / f s ; h f 0 { e l g g f . v f ; u / l k i r d x f p ; P p 6 f x f 6 n s f |
g f d / x | 5 . c 6 o x f 6 n d f k f 0 g | ; l j w f r f l x f l y o f | T o x f k l g . b 0 { t n f s f |
/ j 6 / f e j g , ; f g f ; f g f k x f 8 l 8 h f 0 g s f 3 / x ? ; e f - s l f , k f x g f x ? ; T g |
b 0 { t n } c s f | P p 6 f 3 / 5 f 5 s | p l e P s f b | v 6 y | . v 0 8 - v 0 8 k / s f |
h l u f e P s f | h | P p 6 f 3 / a f 6 c s f | d f h f g v 8 n s n f x ? r 9 g c f | n g ' u g k Y o f | .

h a u n s f | d f e m d f c j l : y t t l 3 / x ? k i x g f n f 0 { : j f u t u g { c f t /
e P h : t f | n f l b Y o f | l s g e g | x f d l a f x | s c ? k o 6 s l y P g g \ k l x n f l r o f
g f : t f v f P / ; a } h g f k l z l f o f s l f f d f k l j z u o f f . ; d f k l / r o s f o q m d
/ X o f | . k l z l f f y l x ? d f t f / f k g , s | 0 f b l k l ; l b | n , z f y e l s / o f > | i 7 , o ; '
> | i 7 , n l d l p k f l , l j h o / f h c f r f o { c g 6 t k ; f b j f l n | , c d / G o f k f g |
h g f b g j / f n , 0 6 b k | ; f b c l w s f / l , / f d a f a ' ; j | b l , u l t f s z / l , w j | 1 3 d / l ,
n l n t f b f i f l , l x / 0 o s d f / l k f 7 s , u a u f k f 8 h l y o f f e g | k l z l f s d f - 8 f =
r ' 8 f d l o f a 6 w , l j g o s ; h ' , d x f b j | c j : y l c f l b x g x t Y o f | e g | u 0 f z
1 3 d / l / u f / j y f k f c f o f h s ; d t h d d f @ ! h g f s f | p k l : y l t l y o f | .

l j g o s ; h ' n | b z - l j b z s f l s z f / l s z f / l s f | c j : y f , ; d : o f ,
; d w f g s f p k f o , l s z f / ; f l x T o n | k f / s f k l e j s f a f / d f l e l 8 o f | d f k i f t
k | t ' t u / l h f g s f / l u / f p g e o f | . T o ; s f | ; f y | c a s ; / l l s z f / ; f l x T o
n | v g d f k l j z u g | e g | a f / d f n | S r / l b g e o f | . c f k r f l / s ? k d f g k f n l
l s z f / ; f l x T o s f o z f n f o f | g | k l x n f | e P s f | b f j l ; d t u / l o f e 6 b f k l x n f
s ; h | l s z f / - l s z f / l n f 0 { n l l f t u / l k ' : t s n v | s f | e P T o ; n f 0 { l s z f /
; f l x T o g d f 6 g | e g | r l f x f x f 0 g e g r S g e P g .

k l f 1 d x f b j | c j : y l h l n | l s z f / ; f l x l o d f e f i f f s f | ; o f | h g / f d | f
x g k g | / l s z f / l s z f / l n | t l / r g f x ? k 9 b f | r s / x g k g | s / f d f h f 8

l b g e o f | ; f y | l s z f / l s z f / l n f 0 { e f i f f ; D a 6 w l ; r | t g f k l g a 9 f p g ; S g
v f n s f l s z f / ; f l x T o n | v g k 5 { e g e o f | .

8 f = r ' 8 f d l o f a 6 w n | s f o k g s f | ? k d f l n l v t t Y o f a s x ? k l z
u b | g k f n d f e P s f l s z f / l s z f / l s f | ; a u o f , l t g s f z f / l l / s , d f g l ; s ,
; f d l h s c j : y f , k l / j f / / ; a u t a f 6 k / s f k l e j s f a f / d f : k i 6 k f g e o f | .
c f u f d l l b g d f l s z f / ; f l x T o n | v b f k l x n f c l w o o g s f | v f i r f | k 5 { e g e o f | .
p x f i n | k l z l f f y l x ? n f 0 { c f k m l s z f / 5 b f s f | s g | 3 6 g f ; D e m | k | t ' t u g |
n u f p b f s | ; h | c f ~ g | s l f f d f k 9 g | s b l n f 0 { l r 7 l n | v | l b b f u f n f / f t f |
x g | u / l r 8 s g k P s f | s / f ; ' g f P / x f p g e o f | e g | s ; h | c f k i h e / v /
t x | j i f s f | x b f l k t f n f 0 { b f u j Q l l b g k / s f | 3 6 g f ; ' g f P / z j p g e o f | .
s ; h | k i f 6 f u f k m / k l 5 n f u / h l t k i f 6 f | v r | k l g k f f l t g / g k / s f | a z d f
: o f n k l g 3 f h | x 6 5 e g s f | p v f g s f | r l / t f y { v f | n g e o f | . s ; h | h g
n f u s f | / f t d f e f u 6 | r f g | h f b f s ' s / n | 6 f s | / e m 0 8 | d f / s f | / f d f - r s f / l
3 6 g f ; ' g f p g e o f | e g | s ; h | 3 f 8 f r 9 g | u / s f | ; f x l ; s s f o s f | a o f g
; ' g f p g e o f | .

; a s f | k | t l t ; l g ; s k l 5 k l t l q m o f J o Q m u b | 8 f = r ' 8 f d l o f a 6 w
; / n | e g e o f | . l s z f / j : y f h l j g s } ; a u m d o f s f n l g c j : y f e P s f | n |
l a 7 d f o f / p k b f | a 9 l u / g | x 6 5 t f k l g e / v / a f n f j : y f k f / u / l o j f j : y f d f
k l j z u b | u b f | c e m a 9 l l h 1 f ; ' x g | u 5 g N o ; h | o f | a n f h g f g s f s / f
l ; S g | p d | / k l g x f | .

b 0 { a h | n - r a l s k l 5 k g M \$: #) ; D d k l z l f o f s l f f d | J o : t e o f f .
; f l e m s f | v f g k l g k l 5 c j : y l h l / ; j | b l h l s f | s f | 7 d f h d d f e P / g f r u f g
; ' z u / . ; a e 6 b f k l x n f w j | 1 3 d / h | e f s f x f n b | u f p g e o f | . ; f x | j i f | p d | / d f
d | k l g l e m N s | x b f | x f c l x n | k f a 9 f | e o f | / x f c l x n | k f a 9 f | e o f | / = .
p x f i n f 0 { s f | 7 d f e P e / s f ; a h | ; f y l b P . o ; ' > | i 7 , l j h o / f h c f r f o {
n u f o t o j f ; | i 6 f x ? s d d / e f i r l e f i r l g f r | . k f s f | p d | / s f ; | i 6 f n f 0 { k l g
x f t ; d f t / c f k i h ; l u | g r f P . P s 3 0 6 f ; D d s f | 3 d 3 d f / d f 0 n f | k l 5 x f d l
; a } h g f c f - c f ^ g f s f | 7 d f u o f f . b 0 j 6 f 5 ' 6 d f 5 ' 6 d } c f | 5 d a f g , b / f h ,
P 6 d f r a f y ; l x t s f | k m | f l s n f | / ; l j w f o Q m l y o f | s f | 7 f . d / n l n t f P p 6 f
s f | 7 d f , u l t f s z / l / l x / 0 o s d f / l k f 7 s P p 6 f s f | 7 d f . T o ; u / l c ?
k l g b 0 { b 0 { h g f a f 8 P / a : o f f .

e f | n k N 6 l a x f g & a h b | v g | S n f ; ; ' z x g | e l g P s f | n | k g M
k l z l f o f s l f t k i f n f l u o f | . d f 3 s f | h f 8 f | g u / s f | 6 s f | 8 f 8 f x f j f l ; / l ; / l ; /
r | n / x g | e P s f | n | l r ; f l d x ; ' e P k l g k l z l f o f s l f s f | 9 f s f c u l l 8 g |
l r o f g f : t f s f | J o j : y f u l / P s f n | t f 0 f t | l r o f s f | c u l l 8 h f 8 f | n | x f / v f g '
k Y o f | . T o ; d f k l g s l f f s f | 7 f G o f g f | l y o f | . T o ; l b g b 0 { a h | ; D d g a e m | s f

s'/f 5nkimdf cfkln] s; /l lszf/; flxTo nVg] eg/ lj rf/ k: tlt nufot PsPs lj ifodf lszf/pkGof; nVg] ofhgf afof . dn] dgdg] eg] .gu/sf]6sf] cfhsf] ; b]bo; u] lszf/; flxTosf] klg pbo eof] . xfn afn ; flxTo hlt emdf]aP/ uPsf] 5 . To; u/l lgs6 elj iodf lszf/; flxTo klg km: 6fP/} hfg]5 .

zx/sf] wj f whf]v dfq ge0{dfgj a: tla6 cnu h^ansf] dfemdf cj:l:yt knfd xfp; df a; /' b0{ lbg; Dd :j R5 xj f knfS; fdf e/l b0{ah]sf] n-rkl5 b0{j if cfo' nDafP/ d gu/sf]6; u labf ePf .



'gkfn-; flxTo ; dfh' sf p2Zoxà

- != 'zAb; fu/ ; Ddfg' / 'j; Gt-/fwf kBsfl0 k':sf/'sf]; fy}x@]sd/f/L-lbjfs/ ; dfh; jf ; Ddfgsf]loj :yf .
- @- lj z4 ; flxTo; jf .
- #- gkfn-j zhsf ; flxTosf/ ; dfh; jf, snfsf/ cflbsf]klxrfg u/l ltgsf hij gl ksfzg ug]/ ltgsf]gfdff ; Ddfg, k':sf/'sf]loj :yf ug].
- \$- gkfnl efiff ; :s]t, ; flxTo, snf, lj 1fg cflbsf cdNo cg; Gwfg-u]yx]sf] ksfzg ug].
- %- b]zsf sbf-sbdf /x]f pkoQm]j ifosf cuh JolQm]j x]nf0{; Ddfg ug].
gkfn-j zhsf n's]f lj izi6 JolQm]j -wfdS,
; fdilhs, /fhglts, P]txfl; s, :jf:Yo, lj 1fg lfh_sf] gfnla]h, hij gl jf hfgsf/L k7f0{ o; p]s[6 sfo]f xft]dfnf] u/f}

gkfn-; flxTo ; dfh

\$\$(&#%! ÷ (*\$!-!\$\$%!)

; Dks{

zAbfy{k}sfzg

email: nepalvinaya@gmail.com

! = @^*sf]j; Gt-/fwf kBsfl0 k':sf/'af6 ; Ddfgt JolQm]j M18Nnl/dof zdf{chofh .

@ = @^*sf]x@]sd/f/L-lbjfs/ ; dfh; jf ; Ddfgaf6 ; Ddfgt ; :yf M kP]jfgG6 cf>d .

s]hfnlb]v ko7fg-c3f]vfr]lsf] ofqf

z uf]v[; f0fnf]

lj Zj sf] pRr lzv/ ; u/dfyf Pj d\lj leG lxd zP^vnx?n] el/e/fp ; '-z]f]et ; Gb/ b]z xfd]f] gkfn . pQ/-bl]f0fsf] b/l]df ; fB'/f] eP klg k] { d]rl klZrddf dxfsfnl; Dd kn]nPsf] 5 . cf^gf] b]zsf] e]f]f]ns b'l]nf0{ldnfP/ kfr lj sf; l]qdf lj efhg ul/Psf] 5 . h; dWoj ; 'b' klZrdf-rn lj sf; l]qsf] yk] lhNnfx?dWoj s]hfnl lhNnf l:yt wgu9L / To; sf cf; kf; sf l5d]sl lhNnfx?df /x]sf s]k uhnsf/x?sf] h]dft ldn/ Pp6f ; flxTos ; +yf u7g u/sf /x]5g\ . pQm ; +yfnf0{ ; 'b' klZrdf-rn uhnd-rsf] gfdaf6 lrg ; lsg5 . pQm ; +yfn] !\$@ cf] d]ftl ho]t]sf] z'e cj ; / kf/ 'gkfnl ; flxTof] 5Gb dd] slj uf]j Gb/fh lj g]f]l]nf0{ ; 'b' klZrdf-rn uhnd-rn] clegGbg ug] sfobmd /fv]sf] /x]5 . of] va/ ; 'g' dnf0{ ; fx] v' ; l nflu/x]sf] lyof] . To; }cj ; /df -@)^\$ efb|e^ ut] dnf0{d/f culh u; uf]j Gb/fh lj g]f]l]sf] knfg cfof] / px]fn] dnf0{ ; f]Wgeof] tkf0]sf] km; b s: t] 5 < wgu9L hfg ; lsg5 ls ; lsg6 < r]a; } 3G6f cf]v]sf] gfgdf /fv] klg glahfpg] gd-lj g]f] : j ef] sf u; uf]j Gb/fh lj g]f]l]sf] o: t] dl7f] j f0]n] el/P/ cf]Psf] k]Zg s; /l gsf]f; Syf / < To; d]fy cf]k] klg uhns} Pp6f lj Bfyl[. To;]n] dn] : j lsf/f]QmkDf] pQ/ lbPf 'd u; sf] cf]l]nf0{ gf0{ eG} ; lsbgf . o; /l xfd]f] ; 'b' klZrdf-rnsf] s]hfnl lhNnf wgu9L km] k] : yf] xg] lgw] ePsf] lyof] .

cf]hsf] kl/k] od] eGkbf] gkfnel/s} uhn p]yfgdf k]yd k]kt uhn gu/L eg]sf] lrt]j g g] x]f eGbf clto]Qm gx]fn] . To;]n] ubf] klg o; uhn gu/L lrt]j gsf c]o s]k ; |i6fx? klg ofqfsf] klxnf] lbg; Dd t u; ; u wgu9L hfg tof/ xgePsf] lyof] . ; dosf] kl/j tgnf0{ s; n] /f]Sg ; S5 / < ofqfsf] ; dodf hfg tof/ ; a ; |i6fx?sf] cf-cf^g] lj ljw sl7gf0sf sf/0fn] x]fnf, s]xlnf0{ hfg] km; b gldn]sf] va/ cfof] To] va/n] xfdlnf0{ klg Psl5g t : tAw agfof] tyflk xfdlnf0{ hfg] k] Pp6f af]Wotf h: t] lyof] . To; }sf/0fn] xfdl tlg hgdfq] eP klg ofqdf k] : yf] ug]af]x]s c? s]g] lj sNk gePsf]n] To; } ug] xfdl af]Woeof] / To; } u]of] . o; /l)^\$ efb|e^ ut] laxf]gsf] 5 ah] g] cf]b/Of]o u; uf]j Gb/fh lj g]f]l] k]k clwsf/L c-hnl / : j od\ d -uf]v[; f0fn] g]f/fo0fu9 knrf]sdf e]nf eP/ uf8]sf] vf]h]df n]llof] . To; lbg gkfnl

lxGb' gf/lx?sf] dxfg\kj{ tlh k/sf] xgfn] ofqx?sf] sdl eP/
gf/fo0fu9af6 wgu9L jf dx]bgu/ hfg] s'g} klq a; 5'6g ; slg .
t; y{xfdl gkfnu-h hfg] a; df a; V r/f/d/f, ab3f6, v/g] b]j bx,
a6j n, xb) ufl; ; a] ku/ vfgf vfoff. clg k'g]lofq ; 'z; eof], efn'j^a,
ndxl, bf^a, s; 'd, 9s/L xb) lbpf; f]sf] @#) ah] s'fxnk/ kloff. xfdl
r9]sf] a; gkfnu-htkn(hfg] ePsf]h) Toxf] a; af6 pq/ sxl a/ a:off.
lrofkg ul/; skl5 csf] a; r9/ lr; fkg] - s0ffnl; Dd kloff, Toxf]
cn]kl5 s0ffnl gblsf] ; Gb/ k'nsf] cj n]sg ul/of].

xfdL lr; fkg]l, s0ffnlaf6 kn] / csf] Ppof dfq]a; df a; V
kxndfgk/, ; v8, rfdnf, cQl/of xb) /fqlsf] (#) ah] wgu9Lsf]
a; kfsdf kloff. To; : yfgdf klob; Dd xdf] clt lkotd ldq /fj nsl]of,
' ; b/ klZrdf-rn uhnd-rsf cWol] 6f]k]b] /l; s, k'is//fh eS /
wl/h lqj]fl; d]tsf sxl ; fylx?n] k6s-k6s sxf] cf0klgeof] <
eg/ df]j f0ndf ; fl]b) x'g]x'Yof] . pxf]x? g] xfd] : j futfy{ a; kfsd}
k]t]l]ff/t x'g]x'Yof] /x]5 . xfdl Toxf]ku/ df0q]a; af6 c]fnPkl5 pxf]x? ;
P]s-cfk; lo ; dlktf eP/ ; a) hgf vfgf vfg] / jf; a:gsf] nflu
pxf]x?af6 g] Joj ; yf ldnf0Psf] ; gnf06 x]6n P08 /j]6/P06tkn n]llof].
; a) ; fylx? ; l] k] {kl/ro gePsf] xgfn] x]6ndf ku]kl5 pxf]x? ; l] d/f]
k0f]kl/ro eof] / dn] nu]sf] d/f] s]tx? d':sfg uhn; a]x, sfbDa/L
slj tf; a]ux, ; qdfnf uhn; a]ux / kNnj ; fl]x]os klqsfsf] !@ cff
c^as cflbsf] cfbg-klbfg eof]. To; kl5 xfdl ah'slsf] vfgf vP/
lj >fd u]off. h'g ; do xdf] k/d ldq uhnsf/ /fj nsl]of xfdl; l] /
xgeof]. ; b/ klZrdf-rn uhnd-rsf cWol] 6f]k]b] /l; s, k'is//fh
eS / wl/h lqj]fl; d]tsf ; a) ; l]6fx? cf-cf^gf 3/tkn n]lgeof].
ef]nkN6 laxfg ; b/ klZrdf-rn uhnd-rsf ; lrj wl/h lqj]fl]nufot
; a) hgsf] cfudg eof] / ; l] a; V laxfgsf] lrof lk0; skl5 pxf]x?
sfog]dsf] tof/ldf h'6geof]. xfdlx? eg] wgu9L ahf/ P]l/of kl/qmdf
ug]t/ n]llof]. o; /L pQm ; Gb/ gu/L wgu9Lsf] kl/qmdfkl5 laxfgsf]
vfgf vfoff. vfgfkl5 sn]fnl wgu9L l:yt lh+j = sf] kl]fnodf ; b/
klZrdf-rn uhnd-rsf] cWol] 6f]k]b] /l; ssf] cWolftdf
; l]6f; Ddfg tyf axt'uhn k]to]utf sfog]dsf] ; 'z; cft eof].

j]l/i7 ; fl]x]osf/ jf; b]j 'ef0; f]k'-dx]bgu/, s-rgk/ _sf]kl'dv
cltly Pj d]v]zi6 cltly u]v] ; f0fn] -gf/fo0f9, lrtjg_ / cleg]bt
j]l/i7 cltly 5Gb dd]l u]f]j Gb/fh lj g]bl, u]B]sf]6-gj nk/f; L, cG6
; Ddf]gt cltlyx?df uhnsf/ kik clwsf/L c-hnl, e/tk/-lrtjg,
/ :yfglo cz]fs afx/f Pj d'nSsl rfw/L x'g]x'Yof]. sfog]dsf] ; xeful

cltlyx?df To; l]f]q j/k/sf / sxl l5d]sl lhNnf s-rgk/sf uhn
kl'dlx?sf] klq pkl:yt /x]sf] lyof] eg]lj leGg ldl8ofsf kqs/ ldqx?
klq x'g]x'Yof]. h; df j]l/i7 uhnsf/ >l]7 lkof kTy/, /fj nsl]of,
b]j fgy eS, al/axfb/ rGb, jf; b]j kf08b, gf/b afx/f, bl3/fh cg/fu,
wl/h 7s'/L, lg/-hg ad, vgn d]3gyf 'a6w', eldk; fb eS/fo;
k'is//fh eS, cl:dtf zix, lj qmd s]j /, /fd c]fnl 'cfbz{ Pg= s-
hfzl, s'df/ clgn pk]l]wofo, u]f]j Gb z]v]nf, nldof uf]td, s0f]axfb/
rGb, 6]s/fh s]k8L, dxtf j]l/ l; x, wg/fh la=s 'clj/n, blks j tdfg,
Crf n06]n, x]d]tl hfzl, kn]Nugf b]x]n, lnnf /l-htsf/, blkf /l-htsf/,
pQ/f P]v, ldg] lj i6, b]j l /fpt, ; ltf/d c]f]nf, >l s/g aflgoff, >j of
b]j f, lzj /fh vql, cd]tf 7s'/L, cl:dtf 7s'/L, blksf eS, l; 4/fh
hfzl, tly/fh c]f]nf, l8Nnl/fh k]t, sdnaxfb/ ad, g]g]axfb/ ; f]pb,
/fh]z'sdf/ u; ^a, g]bnfn ; j]l, ; 'f]b] vql, z^as/ l; x lj i6, z]?
rfw/L, /dof k]g]?, hgs /l; s, x]dafa' n]vs, lg:t]h e]j g afx/f,
lj g]b]axfb/ l; x 'c]fg]b, b]j sl lg/f]h, s]l]of; x k]h]nufotsf ; l]6fx?n]
xn vrfvr el/e/f] ePsf] lyof].

olt w] csNkglo pkl:yt ; l]6fx? ; l]usf] ; dlktfd d/f cf^gf
k]s]lzt s]tx?df d]f]t d08nlkl5 g]k]ns} klxnf] d]fgPsf] ; q; lxtsf]
zf:qlo ax/df c]w]l/t d':sfg uhn; a]ux, ; q; lxts} lk^an 5Gbdf
c]w]l/t sfbDa/L slj tf; a]ux, ; q; lxtsf] zf:qlo ax/df c]w]l/t
; qdfnf uhn; a]ux / kNnj ; fl]x]os klqsfsf] !@ cff c^as cflbsf
s]tx? lbP/ P]s cfk; df ul/Psf] kl/ro g] d/f nflu csNkglo /
clj :d/0f]o l]of aGg klob]. ; f]xl pkl:yltsf dfemdf k]dv cltly j]l/i7
; fl]x]osf/ jf; b]j 'ef0; f]k]h] zf:qlo slj Pj d'uhnsf/ eP/ ; fl]x]osf]
>l]j]4df k]to]Psf] of]ubfgsf] sb/ ub] '5Gb dd]l u]f]j Gb/fh lj g]bln]f0
b]f; Nnf c]f]9f0 ; Ddfg-kqn] 'cleg]bg ug]ePsf] lyof]. o; /L g] s]t
k]to]utf 5g]b]df k/s]f] :j l]gn gog g]ds]l uhn; a]uxsf n]vs
k'ik clwsf/L c-hnl]n]f0{ uhn ; fwgf; Ddfg k/:sf/ klbfg ul/Psf]
lyof]. uhn ; fwgf; Ddfg k/:sf/sf] :y]k]g] >l]7 lkof kTy/ :j odh]
ug]ePsf] x]f. of] eg]f0nf0{pb3]f]f]s wl/h lqj]fl]n] pb3]f]f]of kl]6 u/sf
lyP . o; /L g] uhnsf/ cz]fs afx/fnf0{ uhn/Tgsf] ?kdf / :yfglo
nSsl rfw/Lnf0{ yf? efi]df uhn n]v]j fkt ; Ddfg ul/Psf] lyof].
; Ddfg sfog]dkl5 axt'uhn k]to]utf ; 'z; eof]. pQm k]to]utfsf]
nflu u]v] ; f0fn]sf] ; of]n]s]j df kik clwsf/L c-hnl / nSsl rfw/L
ao; d]t tlg ; b:olo lgOffs ; ldt agf0Psf] lyof]. o; /L ; ~rfng
ePsf] k]to]utf blkf P]v k]yd, clj g]z blxt l]atlo, l; 4/fh hfzl

t{tlo, ; fy} hgs /l; s Pj d\wg/fh la-s=åon] kff; f; xg k/: sf/ kffk
ug{ ; km ePsf lyP . ; fxl ; df/fxalr uhnsf/ >lj7 lkof kTy/áf/f
n}vPsf lj leGg eldsfx?sf; fufn}; Dos b}i6l}gfd s eldsf; a}xsf
klg n}sfkP} tyf lj t/Of ul/Psf lyof.

o; /l ; -rfng ePsf sfogmdsf alr alrdf ; b/ klZrd}nl
/xg; xg em}sgj bp8f gfrx?n] klg pkl:yt ctlyx?nf0{ 5\$} dgf/-hg
klbf} ub{ sfogmdsf /f}gs a9Psf lyof. eJotfsf ; fy aln'slsf 5
ah}; Dd rn]sf pQm sfogmdsf ; efkt Pj d\'; b/ klZrdf-rn
uhnd-rsf cWol f 6fk}b} /l; sn] cf^gf dGtJo; lxt sfogmd ; dfkg
ug{ePsf lyof . sfogmd cGt ePk15 xfdl ; a} kGm cl3Nnf lbg
a; }sf xfbndf g} uoff . Toxf z'Snf kmf6 Pkm Pd-sf uf}j Gb zP^vnf
ldqn] / lbgz Pkm Pdsf ldx?n] uf}j Gb/fh lj gfb}l, d -uf}v{ ; f0n},
k'ik clwsf/l c-hnl; u tyf b}j sl lg/fnf; d}tsf kfn}kfn}; flxTos
cGtj ftf / uhnx? /s18^ ug{ Jo: t b}v}y} . To; /l cTolws ?kdf
gj lgt d ldx? ctlyx?; usf lrgfhgl / enfs; f/l ug{x? k^aQma4
b}v}y} .

x}b}df clt xf; nf, /l; nf / ldng; f/ Pj d\gd} : j efj sf b}vg'
xg] ; b/ klZrdf-rn uhnd-rsf cWol f 6fk}b} /l; s}sf 3lgi6tn]
ubf{ t dnf0{wgu9L 5f8/ kmsg klg clt g}ufx} kl//x}sf lyof . To; u/l
g}kixn] s}xl j if{lr}tj gdf a; / ldx}t uf; ; SgePsf csf{clt ldng; f/
/fj ns}i}ofsf t emg\s/} gu/f} labf0}sf ; dodf klg n}l}b} lyof 'sg'
k}dsnf0{l} b}z hfg labf0{ul/b}5, o: t}dfoddtfn] el/Psf c}tYonf0{
r6Ss} 5f8/ klg ; dosf kl5 n}l}g af}wo eoff / efb} #) ut} laxfg
%#) ah}sf uf8laf6 k}gM ; fxl dfu{x}b} gf/fo0fu9 c}pg a'b}n; Ddsf
a; df a: off. xfdl} a; u8g ; } eoff !)) ld6/ cu}f8 c}P/ xfdlnf0{
labf0{ug{ c}pg'ePsf : g}xl ldq /fj ns}i}ofhl a; af6 c}ng'eoff / xftn]
j f0}j f0{ug'eoff. To; c}j ; /df d}f}x}bo / dl: t}isaf6 plAhPsf efj 'stfn]
eg} lsg lsg ol gogx? PsfPs hndlg eP/ l6nlknPsf lyP . o; /
l l; a}x} ; b/ klZrdf-rndf uhnsf hugf ; #1f0f / ; j 4gsf n}lu lbnf
Hofgn] n}lu k/}sl clt cu}f}l pRr lj rf/ af}ss}l gf/l xg\ ; >l >lj7
lkof kTy/ h; s} oxif hlt; 's} avfg u/ klg sd} x}65 eg} n}f}sf 5 .
pxf}sf sf/Ofn] cfh ; b/ klZrdf-rnsf ; v}k}v}df uhn cTolws ?kdf
km: 6f}p}b} u0/x}sf 5 eg/ e}gf c}t}o}Qm g}x}nf .

h] x}f; \; b/ klZrdf-rn uhnd-rsf cWol f 6fk}b} /l; s;
; lrj w/h lqj }fl / uhnd-r kl/j f/sf ; DkOf ; fyLx?sf clj : d/Oflo
dfof / ddtfsf sDnf af}sf/ xfdl}x? k}l/ e}6g}j frf ub{ af6}l n}l}of t/

s} ug} g}k}ndf Psou b}v} g} rNb} u/}sf lj leGg g}dsf dfj ; xf/
qm4-o4n] emg\emg\h/f uf8b} u/x}sf 5 . xfn; fn} dfq s}knj : t'
lhNn}sf rGbf}6df 36}sf dfj ; xf/ 36gf klg To; }sf kl}tkm x}f .
hx}f ; *off lgb}f} g}k}nl g/gf/lx? ; a}sf of}b} lr}xfg ag k}lof . o; /l
; *off hgf lgb}f} g}k}nl lbb} alxg}sf 0Hht n}6of cglu6tl bfh-
ef0x?nf0{ c^a}u e^a}u / 3f0t] agf0Psf 5 eg} s'/fx? klg ; l}gof .
o; }sf/Of xfdl r9}sf a; klg uGtJo : yfg; Dd klg ; s}g / b}^a}sf
ndxl ahf/df af}sl af6}sf n}lu s}xl ef8f l}kmtf{u/ ; a} ofq}nf0{Toxf
c}f/n} a; c}^g} ; /l}ft : yfgt/ uof . To; kl5 t xfdl ; a} ofqx?
cnkq g} k}g} c}j : yf ; fd}g} c}of . ; fxl 7f}sf of}b} xfbndf a; /
vfgf v}of; vfgf /fd}g/fd}h] eP klg, k}6df uP klg guP klg hg}l ; =
*) . - sf b/n] k; f ltl/of . To; kl5 k}gM c}sf{a; df a; / xfdl gh}sf
efn}j^a} ahf/ c}f0k}lof . Toxf 6}k}ms k}x/l}n] cu}f8 hfg vt/f 5,
ghfg}f; \eg/ eg}kl5 Toxf c}f}n} /f}ktl kn gh}sf /x}sf : ju}af/l
g}ds xfbndf of}b} tl}g a}8 ePsf sf}f lnP/ jf; a: off . xfbnsf
Jo} : yf /fd} lyof, vfgf klg /fd} lyof / a; }sf v}Psf d}No klg ; fd}6o
g} lyof . oftfoft agb ePsf ; dodf d}sf 5f}g} lsl; dsf cz}feglo
d}No lyPg . To; 7f}df klg gh}sf /x}sf dl: h}df aln'sl s}xl b^a}f
ePk15 Toxf a: g klg pkoQm n}fug . t}tsfn oftfoft ; rf; ug} klg
; /sf/sf ; fdYo{gb}v}kl5 c}km'a; }sf : j u}af/l xfbn kl/j f/, efn}j^a}n]
hfoh d}Nodf lnPsf}df xfbn kl/j f/nf0{wG}j fb lbb}ko7fg x}b}c3f}v}r}l
3'd/ gf/fo0fu9tk} p2}z}on] xfdl}x? ko7fg hfg] a; df a; / c}^gf
Hofgsf ; /l}ftf}y{ko7fg vn^a}ftk} n}l}of .

efn}j^a}af6 l}x}kl5 r}t}, b/efg, a88f8f, l; dnrf, r}sr},
r/}g}f, lj h}j f/, af}lbnf h: t}k}; t}c}f/nl-psfnl, bp/inl / e}Hof^ax?
kf/ub{ efb} #! ut} aln'sl \$ ah} ko7fgsf ; b/d'sfd vn^a}f k}lof /
a; k}sfdf /x}sf ; f0gf xfbndf jf; a: off . : yfglo ahf/sf ?k/vf /
Toxfsf r}ngrNtl tyf /xg; xg, ef}u}f}ns agfj 6 a; f}j f; ug}
af; Gb; d}tnf0{x}b}f'xax' al}bk}; u ldNbn}Nbn} lyof . ef}u}f}ns b/lnufot
af6}sf ?k/vf cg; f/ vn^a}f a; k}sfdf /x}sf xfbndf ; Tg} sf}f /
vfgf}sf /fd} klaw /x}sf k}of . j iff}sf k}gl}n] lauf/}sf sRr}l af6}df
l}x}sf lbgel/ a; ofq} u/}sf ys}0n] ub{ aln'slsf vfgkl5 k'ik
clwsf/l c-hnl / d of}b} sf}df ; To}f . Pp6} sf}df tl}g hgf ; Tgsf
n}lu c}f}5}f}sf cefj n] ub{ cf}b/Oflo u; uf}j Gb/fh lj gfb}l 5\$}
sf}df ; Tgeof . px}f}nf0{/ftl sfJo-k}z} kl8fn] ; t}P5 / of}l /fd} .
; 's'df/l 5f/l slj tfnf0{ h}gd lbg'eP5 . 5Gbu; slj uf}j Gb lj gfb}l}

egf0 cg'; f/ pgsfj gfd d/L vn^aaf /flvPsfj /xjsfj 5 . eflnkN6
laxfg ofj hfgsf/L kfPk15 d/fj dg klg ; fx} g} xliift ePsfj lyofj .
laxfgsfj b)gsl sfogmd ; lsPk15 lrofkfg ufoff . To; kl5 u'hl /
k'ik clwsf/L c-hnl xfbnit/a:geofj . d Sofd/fsfj kmf6fx? cgnf8
ug{ : yfglo vn^aaf ahf/df /xjsfj njsfnl sDko'6/lt/ nfu} . hxfldq
kf/; zfxln] clt ; /n / ; lhnfj; u d/fj sfok'f ul/lbg'eoif .

dnf0{ cfzf lyofj, Toxfsf j l/i7 ; flxTosf/ >l sliOfkKgg uift d
nufot ; flxTo kl/ibv\ko7fg kl/jf/sf culhx?nf0{ e6g dg nfufsfj
lyofj / pxfx?sfj vfhnl ubj hfbf ldq gd/fh vgn; u d/fj e6 eoif .
pxfaf6 g} d)j enkbj j B, ekfbj ; j bl, ; 'zln kf/v/n, >lw/ ; j bl,
6fkf/fd cfrfo{ dfxg lu/L, >ldtl hfgsl ; 'gf/, ux/fh ykf, g6b/fh
; j bl, dlq/fh ; j bl, e'j gZj / ; j bl nufot c6o yk}ko7fgj ; flxTosf/
; j6fx?sfj hfgsf/L kft u/f . To; kl5 ko7fgsfj kl/rosf nflu ko7fg
; flxTo kl/ibv] d'vksfj ?kdf ksfzq u/sfj .; 'dgl ; flxTos klqs
rf/kft vl/b u/f clg ldq kf/; zfxln] kmf6fsfj sfd ; lsPsfj hfgsf/L
lbg'eoif . To; kl5 d klg xfbndf cfpf u' ; / ; fyl k'ik clwsf/Lnf0{ klg
; dg ; flxTos klqs Ps Ps klt lbpf . cj nfsq ep0fsfj lx; fanj
d/f nflu ol bZox? / ol lfofx? clt g} dxlj k0f Pj d\clj : d/Oflo
lfof ag kufs] lyofj . o; /L laxfgsfj xdfj ; do Jotlt xb) uofj .
laxfgsfj vfgf vf0; sk15 cf^gf dfudf nllg cf~cf^gf emfnfx? tof/
ufoff . To; lbg] ofqsfj tof/L ul/ofj, t/ lbpf, fl b0{ ahkl5 dfq hlk
5'6g} ePsfj] ; dosfj ktlLffdf ktlLff/t xb) a: ofj . k'j {klZrd /fhdfu
agb ePsfj x'gnj xfdlx? j } sInks af6fsfj vfhldf efft/l/b) Toxf kufs
lyofj; To; j] ubf xfdl; u csf] s'g} lj sNk klg lyPg .

pQm : yfg cyft\vn^aafaf6 c3fvfirl lhNnfsfj ; b/d'sfd
; l6wvs{ r'qfajz] xb) a'bj n cfpq kg] xdfj] afWotf lyofj . To; j]
vn^aafaf6 ; fn 7f6l xb) r'hf7f6l; Dd t hlkdf r9/ cfj/fnl af6fsfj
ofqf ufoff . lxpbd f r'hf7f6laf6} l; w} ; l6wvs{ r'qfajz] ; Dd hlk
rNg] u/sfj eP klg xfn aiff{sf] kfgl / enaf9ln] af6f] lauf/sfj sf/Of
clxn] r'hf7f6laf6 To; 7fp]sf dflg; x?nf0{ sl/a kfir 366f nllg
af6f] kbn lx8/ 9fsj^a-#, lkkngbf; Dd klg kg] afWotf lyofj . To; j]
xdfd klg cf^gf emfnf a]s/ k'ndfr{ ug] nllf . em08} b0f; f9b0f
306f kbn lx8; sk15 /fhdl e6g] 7fpdf kl0f . ToxfPp6f >l bp/dnl
kf+j = : sh, sxl 3/x? / b0cf6f k; n klg /x]5g\ kxf8L Onfsdf
kfo]l a9L lrofsfj vkt gx'g] ePsfj sf/Ofn] ubf{ Toxf lrof lkpg bwsfj

kofft ; lj wf lyPg . bwsfj ; lj wf geP /ftf] lrof g} eP klg lkpg] OR5f
k]s6 ufoff . xdfj] dg]efj cg'; f/ /ftf] lrof kft eoif / lrof lkoff .
Toxfaf6 cu]8 a9g] af6fsfj af/df ; flwvfh ubf{ tkf0x? t kfir lx: ; fsfj
Ps lx: ; fdfq] lx8g'eoif, rf/ lx: ; f t affsl g} 5 e6g] hafkm ; g/ d/f
ldq k'ik sxl cQfingePsfj cfef; dnf0{ ePsfj lyofj . pQm cj ; /df
Toxf cf0k'ujl Pp6l dlxnfnf0{ Toxfsf : yfglo dflg; x?n] 'pxfx?nf0
tkf0f lkkngbf; Dd k'of0lbg'x]nfl eg/ e6g'eoif . pxfx?sfj ofj zAb-
cfj fh]n] xfdlnf0{ sxl xliift agfof / dgdgn] pxfx?nf0{ w6oj fb lbb)
xdfd tl dlxnfsfj ; fydf af6f] nllf .

Toxfaf6 lx8kl5 af6fdf d)j pgnf0{ ; flw' alxgl tkf0sfj gfd s]
x] s] sfd ug'65 d] cflb = . d/f] kZg ; Ggf; fy pgl] hafkm lb0g\ d/fj
gfd ; /: j tl e'; fn x] . 'd Toxf /fhdl] >l bp/fnl kf= lj = shdf
k9fp5l . o; /L af6fdf pgl; u} w/} s'/fx? ub{ lx8of, pgl; usf s'/fsfj
wgdf af6f] lx8]sfj d)j t kQ} kf0gf . xfdlx?sfj lx8g] afgl lyPg, To; j]
l56f] lx8g ; lsPg tklg pgn] af6fdf xfdl hlt em] lx8] klg xdfj ; fy
g5f8Lsg ; u} lx8/ ; fdg]v]nf t/v] psnl r8b) 9fsj^a-#, lkkngbf
elgg] 7fpf; Dd k'ofPk15 Toxfsf /fhgllt sfo]stf{ Pj d\ : yfglo
d]8snj fnf lr/~hlj l vgnfnf0{ 'bfh' u pxfx?nf0{ vfg / a: g /dfj
kagw ldnf0 lbg'x]nfl elgg] labf eP/ cf^gf af6f] nflug\ Toxf a; /
lrof lkpb] lkpb) To; } 7fpf cyft 9fsj^a af6 ksfzq x'g] dxfgl ; flxTos
q]dfj ; s klqsfsf ; Dkfb] lr/~hlj l vgnfsf ; fy} c6o ; b: o
; flxTosf/ ldqx? ; u sxl a/ enf s' ; f/L ug] d]sf klg ldNof . ofj klg
of6f /dfj] pkn] Aw 7fg]sfj 5' .

x'g t ; flxTosf/ 7fs' a]Nj f; j]sf] ufpf klg x] elgYofj . t/ pxf
/ pxfsf ; dsfnlg ; flxTosf/x?sfj pkl: ylt eg] To; l'qdf sdl g}
/x]sfj dx; ; eoif . o; /L sxl ; do enfs' ; f/L u/kl5 d]8snj fnf bfh'
lr/~hlj l vgnfn] xfdlnf0{ glhs} /x]sfj ahj f; j y/sf dflg; n] rnfPsfj
Ufp]n] k/Dk/f emNsg] vfn]sf Ps xfbndf ; Dks{u/f0lbg'eoif . xfdl Toxl
xfbndf h]-h: tf] kf0of, To: t} vfgf vf/ lbgel/sfj lx8f0df nfufsfj
ysf0 dfg{/ /fq] lj >f]dsf] nflu sf]7ft/ nllf . t]sfnlg k-rfotsf
/f-k# x?b]v lnP/ xfn]sf u0ftflqs lj wfosx? ; d]tn] el/e/fp /
x]sfj To; c3fvfirl lhNnfsfj 9fsj^a h: tf uf+j = x?df a: g] hg]tn]
xfn; Dd lj B'tlo ; lj wfsfj ; j fb rfVg; d]t gkPsfj]n] xfdl klg c'w/L
/fts] ; fdgf ug] afWoo eoif . laxfg lrof lkPk15 hlkdf a; / 9fsj^a-#,
lkkngbfaf6 r'qfajz] ; l6wvs{ kmf]sf] af6f] nllf .

kxf8L eëfusf lj le6g cf/fnl-psfnl, bp/fnl-e6Hof^a el/-
 kfvf, jg-h^aunx?n] ; zlfet /d0flo xbfxb) klg ; fx] ; f3'/f] af6f,
 To; dflv klg aiff{t\$] kfgl / enaf9ln] eTsfPsf] x'gfn] 7fpf 7fpdf
 uf8lsf rfns, kl/rfnsx?n] uf8laf6 s]f]bfn] lgsfn] / df6f] v6b);
 vñN6f] kb} vfsfz] vlnf, /ftfd6f, pkNnf vlnf, wf/fkfgl uf=lj = ;
 lsd8f8f xb) dfr]vlnf / afu]vlnfs] b]efgdf /x]sf] r'qfalz] a; kfs{
 kluof]. laxfgsf] bz alh; s]sf] / a'6j ntkm hf]g] a; nflu/x]sf] x'gfn]
 xfdl klg xtf/-xtf/ a; r90f]. Tolt w} } bMv em] / aNn aNn kluPsf]
 r'qfalz]sf] ; l6wvshufot cf; kf; sf lfqx?sf] cj n]fsg ug] klan
 OR5f xbf xb) klg ; don] ; fy lbg g; s]sf] x'gfn] tl ; a] xg] 3Dg] d/f]
 ; kqf yftl g] /fv/ cf^gf dgnf0{ s]xl ef/l agf]b) c]pg k/]sf] lyof]. h]
 xf] ; \o; n] dnf0{ Pp6f c]sf] klg 1fg lbPsf] 5, 'df]g; sf] hlj gdf
 ; a]e]bf ; do anj fg xbf] /x]5 . s]xl j if{ ottsf] ; dodf b]zdf 3l6/x]sf
 lj le6g g/ ; x/ 366fx?n] a]r]g /x]sf] To] ; do klg To: t} lyof]. s'g
 a]nf sxf s; n] s] u5{ < e6g] s'g] lgw] gePsf] ; dodf 3/af6 aflx/
 /xbf w} } c; lj wfx?sf] ; fdgf ug]kg] afWotf ePsf]n] a'6j nsf] nflu
 5'6g nfuls] pQm a; 5f8g g; s/ xfdl klg xtf/ xtf/ a; r9/ cf^g]
 af6f]t/ nll0f]. !)-% ah] r'qfalz]af6 5'6]sf] pQm a; g/kfgl ; kf-
 bp/fnl, 7f8fbx xb) e]8fdf/ kul/ laxfgsf] vfgf vf0of]. km] / xfdl
 r9]sf] a; u8g yfNof]. o; /l kTy/sf6 e6g] : yfg -hx]f c3f]vfrl /
 slknj : t' lhNnfs] l; dfgf kb5_ s]xl h^aun / 3'dfp/f] cf/fnlx? kf/
 u/ / j / of xb) lbp; f] b0{ ah] xfdl k] {klZrd /fhdfu[s] uf]?; ^aN] ku]sf
 lyof].

xfdl r9]sf] a; s]xl a/ Toxf /f]sof] / k'gM a; a'6j ntkm
 nll0f, sl/a lbj f rf/ ah] xfdl a'6j nsf] a; kfsdf cf0klof]. xfdln]
 Toxf a; af6 pq/ lrof vlnf vfof] clg gf/fo0fu9 c]pg] c]sf] a;
 r9/ a]n'sl cf7 ah] u]8fsf6 cf0klof]. d/f cfb/0flo u'; uf]j 6b/fh
 lj g]bl u]8fsf6df g] a; af6 em/ 3/t/ nllgeof]. c]sf]ldq uhnsf/
 k'k c]wsf/l c-hnl / d ; j cf7 ah] gf/fo0fu9sf] khr]s cf0klof].
 a; af6 c]n] / la: tf/} zxlbr]s gf/fo0fu9df cf0{ 5]SP/ xfdl cf-
 cf^gf : j uxdf klj z ufof]. h] xf] ; \oltv/ of] cfn]v tof/ u; 6h]n; Dd
 klg d/f] dg dl: t]sdf ko7fg vn^awf xb) c3f]vfrl ofqsf] clj : d/0flo
 ; Demg ePsf] 5 / d/f] ; 'b' klZrdf-rnsf] s]hfnl xb) ko7fg vn^awf
 / c3f]vfrl] ofqsf] ; +d/Of ag]sf] 5 .



Onfd, bflh{n^asf] ofqf



df]nfsnl ; fdbflos j gpkef]Qmf ; dX u]8fsf6sf] cfof]hgdf
 j g]oj : yfkg ul/Psf : yfgx?sf] c]Wooq cj n]fsg k]; ^ausf] ed0fsf]
 d]f]vs lgd]f] k]kt ubf] t/^aNt dgdf c]g]sf]t/^aN rn] .)^& d^ak /
 @*b]v rf/ lbg] ed0fdf ; g; /l / emkf hf]g] of]hg] /x]5 . ed0f egkl5
 x'zSs x'gnf0{ t s] r]fxof] / .o; } t gx]sf] 8fnl emg\gXof] r/l]n] 6]s/l]
 eg]em] eof]. ; xefulx?df Onfd / bflh{n^a hf]g] leql dg; fo 5kSs]
 /x]5 . b0] 6f uf8l n]hf]g] df6]5] () sf] xf/xf/ldf n]hf]g] eg] klg uf8l
 sd]r/l ; d]t lqxQ/ hg]sf] 6]fnl cltddf a]of]. bflh{n^a gh]g] eg]sf]
 eP ; ^aWof sd x'g ; SYof]. ofqfnf0{ r]fxg] ; fdn t'dn t a]f]s]s] lyof]
 06wg ; d]t . g]t]j stf; fyl cfz]r af/]sf]n] b0{ e]f; f t x'g] g] eof].
 efn] ; f'x]sf] k]f]yuf8l / k]f]y; f'x]sf] efn]uf8l k/]5g u]f]7]. ; donf0{
 nft x]f]g l; kfn' df6]5]sf sf/Of s'b]f]s'b] lxBg em] eof]. af6]df klg
 k]f]yuf8l.nf0{ kv]bf / s'b]f] ofqf dx]hf]qf dfq x'g uf0]hf]qdf g] ablnof].
 ofq c]g]s ju/ / j of]sf k/]5g\ . s]xl ; Hhg ju]sf t s]xl
 3'; v]l ju{ s]xl rf/ / 7u ju]sf, s]xl s]drf]l ; d]tsf g] wgr9d /
 s]fr]f] 5]n]sf Jofk] / ju]sf ; d]t . w/h; f] t d]sf 5]f]g c; Wlo l; kfn';
 k^aQmsf/ k/]5 E] fb nf6f, eg]sf] / oyfydfq ug]kg].

latf]df8df j f; a: g hf]g eg]sf]df c]fv/ 06x/laf6 w/f]gt/ df8/
 ; fdbflos j gn] rnfPsf] lj >fduxdf ; Dks{ sfod u/]k]5 6]fnl j f;
 a: g klof]. Tolt a]nf /t]sf] sl/a bzah]sf] cf; kf; lyof]. n^aSfnl
 ; fdbflos j gpkef]Qmf ; dX w/fg * sf] lj >fduxdf em]nf la; f0 uf8ldf
 /x]sf ; fdg lems/ vfgf tof/ ug] sfd rNof] t/ x/]s ju]sf df6]5]n]
 cf]cf^gf] x]; ot k]bzg gug] s/] ePg . ug]e]bf afw] k'ofpg] d'v
 nufpg] klz; sx? s]xl eP . k^aQmsf/n] afw] l5r]f]Ng] sfd u]of].
 df6]5] eh]pg ult-gfr h]of]. s]xl hlj ghnn] l; l-rt eP . krf;
 hg] ; Tg ldNg]la: t/f /x]5g\ 3-rd-r la: t/fdf / s]xl e0df lgb]b]j] Lsf]
 z/Of kg] sfd eof]. c]sf]t/ dlxnfnf0{ Jo]l: yt ul/of]. 7h]f] 6]fnl
 x'gfn] c]g'sh ldnfpg] k'of] / ldnof] klg .

ed0f h]bf l; /xf]sf] ldr]p]df uf]wn]sf] a]nf lrof]g: t]sf] ; do
 k/]sf] lyof]. kl5 kms]bf; d]t uf]wn]sf] ; ofu ldr]p] g] ag]sf] lyof].
 e]f]nkN6 rf/ah]g]p7/ e]f]f; k]f u/l lrof tof/ ug] sfd eof].
 lrof]kZrft s]f]lnf0{ vfgf ag]pg nufP/ af]sl 6]fn]n]Toxf/x]sf] j gx?sf]

JoJ :yfkG cJ nFsgsfl ofhgf afof . nfa3fnl, lxdfnl, onDa/ / xl/ofnl
jg; dX n:s/ /xjsf /xj5g\ alralrdf /xjsf lrxfgx? st}JoJl:yt
/ st}cJoJl:yt ?kdf blj6ufjr/ eP . hg dfgj lo ; +sf/sfl cleGg
c^a u xfl . x/s ; fdbflos jgnj ; #lfof u/sfl lfgsfl Ps rfyf0dfq
x: tfgt/Of ul/Psfj kf0ofj . x: tfgt/Of @)^\$ sfl cf; kf; dfq ul/Psfj .
lhNnf dxf; 3df cfa4 5j 6f jg /xj5g\

x/sdf ; zNs kfs{-8anL/ j gefh: yn JoJl:yt ul/Psf 5g\
x/sdf lj >fduX 5g\cfcf^g} cfsf/ / kjsf/sf ; jf / ; lj wdf .
xl/ofnl / nfa3fnl culkaQmdf kb5g\ nfa3fnlnj ; efux; dt tof/
u/ rnfPsfj 5 . xl/ofnldf c?sfj eGbf w/} dju, wgz, rln nufotsf
j GohGt' / r/f ; #lfofdf /fv}sfj b}vojl .

; adf pkefQmfsfl ; xeflutf / kl/rfng /fdfl b}vojl . pkefQmf
; dX yf/} lfgkm / lglZrt hghft du/, /fo{ lnDa'h: tf hftsfj afxNotf
b}vojl . lglZrt hghft ePsfj 7fpdf w/} s'/fx?sfj /fdfl JoJ :yfkG u/sfl
b}vojl . ofj cJ :yf afxg, lfglsfj afxNotf ePsfj 7fpdf sd} 5 j f 5g
eGbf klg cTo1Qm xbg xlnf . vz / afx'gx? a9l rt/fj ag vfh}sfj
klg o: tfj xg ; S5 . lzlf / rjtgfsfl : t/ dfl eP klg JoJ xfl/stfdf .t/}
/fgl d}/fgl sf enf{ s'j sfj kfgll r/tfy{u/ x}; ot /fdfl kfg{g; sjsfl
/ ; fwg ; ftsfl clwstd pkoju u/l cfdbfgl dgllj lng g; sjsfl
cJ :yf oqtq b}vf kb5 .

cJ nFsg kZrft uuff; pb/:y u/ krfg ; Dks{ lxt emkfsfl
hfd'gvf8l kl0fj 6fjnL . ; fdfgo kfgl ePsfj vfn; lh: tfj 7fpnf0{ ulx'ofP/
af/ To: t}rf/kfr laufxfsfl tfn tof/ ul/Psfj/xj5-j/k/ 6Gg}klnkln
; lhPsfj . ; fj tfndf cf7j 6f 8^a u/ /fv}kl5 t /fdfl cfo lbgj /xj5 . ; Dd
k/sfl 7fpfsfl h^a n ePsfjn JoJ :yfkG 7ls} /xj5 . pkefQmf kl/rfng
klg 7ls} nlf0f . kRrl ; ; o /a/sf af6dwoj afx; o hltmj ptkfbg lbbf
/xj5g\ j GohGt' / r/f sfj JoJ :yfkgnj zlfefodfg agjsfl 5 Toj 7fpf .

o: sfj dtna l; d; f/ lfgsfl /fdfl pkoju u/sfl b}vojl . sxl g
sxl glandjsfl t hxfxslf klg xG5, k0ftf eGj sxl klg xbg . sdl-
sdhf/laf6 kf7 l; s/ cuf18 a9gkg{ xG5 . l; sf0 ug{g; SgJ dfG5jsfl
/fdfl kJlt xg ; Sbg / cwd/fj cJ :yfdf ulh/xG5 . o; k'jsfl sfo{ ldltnj
u/sfl abdf; Lsfj rfb b}j6ufjr/ xGYofj . dfG5}df lgvf/ Nofpg ; do /
rjtgfsfl : t/nj eldsf v}hjsfl kfG5 .

3/ 5f8b}v g} bflh{n^a hfgj x'6x'6ln} lk9ldf a; / lk08
vfgx?nf0{ ; dt 5kSs} 5fjksfl / emkf kulkl5 t emg\haljsfl 6kx}df

emfof . pd/ / :j f:Yonj ; dt ; fy glbgj lk9L; f9x? emg} s/fpg yfnj .
rf/cfnl kulkl5 t lrofgf:tf kZrft\p0/ Onfd xb} kzkltgu/ klG
xtf/fl k'ofj . psfnfl 3'dfp/fj af6fj sGofd lkmSsn xb} kzkltgu/ klbf t
emdSs}; femn} 5fjk; sjsfl lyofj . af6fdf vfg nujsfl vfhf kfylyuf8Lsf
; f9af6 kjf 7fg/ klxnj la/fnfhj ux' n'sfP emf n'sf0ofj t/ sGofd
kulkl5 egj vfhf kfylyuf8laf6 efnjuf8llt/ ; / cfp5, wGg U lrQ
ga'erj klg h; ft; fl pb/:y eofj .

Rff/cfnldf bnfn; u s'/f xbf kzkltgu/b}v bflh{n^a ku/ kmsgJ
s'/fdf z=gf}; osfl kofsln atfpbf 6fjnlnj dxluf dxz'; u'ofj . kzkltgu/
kulkl5 tdfd dfG5} uf8l kf0Gj s'/fnj 7fpf lnofj . Onfdsfj psfnl df kfyly
uf8Lsfj dfp68fj tft/ sbg ; sJ . kfyef/f dG6/ hfgj gfsdf cfwf306f
g} s'gk'ofj . kzkltgu/ kulkl5 egj l:ylt /NnaNn eofj . dfG5}kR5}sf
7'Nof0f b}vofP, x}; otcg; f/sf s'/fsfgl eP . cGtdf Ps hgf ko6g
JoJ ; fol; usfl s'/fsfgldf ; femsfl vfgf, jf ; , laxfgsfl vfhf / vfgf
kfgj u/l kltJolQm z=&))=- sfj vrdf ofqf to eofj . rf/cfnl b}v
bflh{n^a; Ddsfl ; -hfn /xj5 Toxf . goff / cgej xlg dfG5} t Toj
; -hfn df gk/ / ; Vv} gxlbf /xj5 . kzklt gu/af6 8f9 lsd 6f9sfj
; ldfgfsf kfl/ ; Dd lk08vfgx? / sxl dlxfx? hlkd f uP, affs P3f/
gDa/sfl uf8ldf . sNof^a aNof^a; u}; ldf kf/ e0ofj, hxf; off hlxx?
n: s/ b}vGy} .

; a) Psft e0; skl5 kluf8l afx hgfsfl b/nj 5j 6f uf8ldf
hfgj s'/f eofj . u6-pku'6 cf'gf cfsfsl efj gf 5/k:6 eofj . uf8Lsf
dfG5}x? alr klg /fdl 15gfemk6l eofj . s; jn} b'0{ rf/ dSsf lbP,
s; jn} kfP . ofq'dwoj klg s; jn} alrdf k:bf clnst rfv}5g\rfvf} t
lsg eGy} / < 3'dfp/fj psfnfl psfnfl ; f3'/f kJL; lsd af6fdf uf8Lx?
cl3kl5 ubj uP . p; /L t c? klg sbg uf8Lx? cfxf/bfxf/df Jo: t
b}vGy} . cuf18sfj af6fj / leQfafxjs c? sxl b}Vg kfPsfj xg .
bflh{n^a klbf t /ft 15lkkPsj lyofj .

; f3'/f af6fdf uf8l /fs/ xj6n lgj f0fdf nluofj . Pp6f uf8Lsfj
egj rSsfsl xj f v': sJ / dd{t u/ hfbf cln l9n} eofj . nf0g nfu/
dfG5} ug/ xj6n 15l/ofj . rf/ hgf ; Tg 7fpdf kfr hgfsfl b/nj dhfnj
v'ndv'Nnf ; Tg kf0ofj . s; jsfl ; t'0df dHf eP5, s; jnf0{ ufxfl .
s; jnf0{ t hf8fj nfu5 / wGg} gv': sjsf . kl5 vfgf vfg clns 9lnfj
eofj . eft vfgjh} eft vfP, /f6l vfgx?n} s; jn} dhfnj vfP5g\; s; jn}
Psfw /f6ldf lrQ a'emfpg' k/5 .

laxfg tlg ahaf6 g}p7/ sNof^au aNof^au gxf0w' f0 ; ' ; eofl .
\$#)df lxhij cPsf uf8ldf g}r9/ 6f0u/ lxndf -af3Bf8fl ku/ ; 6fposf
bZofj nfg ug{klol 6fjnl . 8fBfsf 6fj / glhs 7h}el8 lyofl . ; Of, Of
xfj f rn/ lgs} hf8f kl lyofl t, xft} s7af^aug} vfnsf . rf/ j f kfr
/jul 5f8/ 6fjnl el8sf v08 aGof / ; 6fposf ktlff ug{yNof . 708L
/ njs nfu/ tlg rf/ hgf t emgh] vl: sPsf . wG 0 pt} 3f/f sfqf
ugk/g, vkk/ alnof /xj5 .

; ah; f]sf] xtdf d]af0n, Sofd/f, dleSofd/f b]vGy] . lrof,
skil, l; 8L, l/n, Aof6k krf6f] aRg] df65] afSn} b]vGy] . gkfnl k; f
lnP/ klg lrof skil / ; fdfg a]rGy] . lj 1fkgdf dl7f] afjnl ; lGyofl .
af4 Wj hf ktsfx? xj f sf] nx/n]ld6/ 6f9f; Dd ku/ krfk/fpy] . lr; f]
: of7 / l; /6f]n lgs} hf8f lyofl . /n^ausf 5pdf kgk? 7h} kftk
lht]h: t] / alrdf kgk? / x]r] sbsfn] /fho g} udfPh: t] k]lt
xGyofl . xxf=xx'xNnfvNnf 7sf ; ^ault ay] . ; 6fposf bZosf
dxlj sltn] aem] sltn] aem]pglx? g} hfgf

af3Bf8faf6 kms/ Pp6f uDaf glhs uf8L /f]s/ 3d3fd lsgd]n
/ 5fof^asg rNof . gj wgf9ax? / k; fsf] dft nfu]sf df65x?n] w/
vr{u/, s; }n] sd u/ . uf8laf6 56kl5 ; d]ng ufx], 306f] n]lgl .
; fdfg b]vkl5 lsgof 5 lsgof 5-sxl g b]v]em] u/L . g t ; fdfg lrG'
5 . sxl pgl]sf ; fdfg ; : t] dfGk5{ t/ Toj ; a} vf; fsf] dfn x] .
ef/tlo t lsg dx]uf k5{ .

j f: tj df bflh{n^a ?vf] 8fBf] ePsf] n]s /xj5 . ; f3'/f] af6f] / el/
Jo] : yfkg xg{hfg 7fpf/xj5 . vf; }ahf/ 5g . ePsf 3/x? klg el/df
6]sf] nP/ c8af0Psf 5g\ w/h; f] hghlj g x]6n, Jo] ; fo, Jofk/ /
ko6g; lu hf8Psf] 5 . pglx?df ko6s t]g] lfdtfsf] lj sf; ePsf] /
/f]on] klg lzlf af6f]3f6f]df nufgl ul/lbP/ dfq 7hf] dxgtn] Toj 7fpf
bflh{n^a ePsf] /xj5 . krl/ euf]nn] ; fy lbPsf] 7fpf/xj5 . s-rg^aSf
lxfnsf] sfvdf a; }sf] lfq ; f]xl lxfnsf] prf0df l/^au} kxf8n] 3]/sf] .
alralrsf 8fBfx? klg n: ofs n'; s k/ a; }sf 5g\ Psn] csf]nf0{
g5]Sglx; fasf]pkTosfsf] cj l: ylt . l; kfn'lrqs/n] sf]/sf lrqsf
emem]sf] lbg] .

gkfnf klg e]uf]ns ?kn] ndh^ausf] 3n] ufpf / afln^asf]
ufhfsf] bx klg ko6slo lx; fan] w/} dxlj sf : yn 5g\ o: t} c6o
0nfd, kfnkfh: tf cglul' t : ynx? goff ; f]r]sf] v8/Lsf sf/Of c]em]n
k/ a; }sf 5g\ ; Of: j fy]sf] ed/ldf ' d]ng' j f elj6frf/sf] bnbndf

efl; P/ cdfnf0{gf^au}kfg]x]fdl gkfnlsf]lj z]lftf ag]sf]68sf/f] cg'elt
eofl . bflh{n^adf a: g] df65]sf] c; f]Wo dl7f] afjnl, n]nt] kf/f . Toxf
; fdfg t 8Nn}5 x] ; do t 8Nn}5 x] u/ / af]n65 . p; /L t sf7df8f]t/
kzkl't hfg] xg, : j ode'hfg] xg, gu/sf6 hfg] xg elG5 eg]kzkl'tgu/
lt/ 0nfd hfg] x] sf]n]a^au hfg] x] j f x] x] hf8/ af]n65 .

gkfnlx? : j fledfgsf ; fy a; }sf] eld, hx]f xfdl ef/t uPsf]
cg'elt ug{gkg] . x/}s df65] vfnl xft a: bg . Ps g Psyf]s sf
u/ / al; /x65 . ha ls ox]f Ps cfk; df v'Sf tfgftg 5 . a: bfa: bf
afb/sf] rfsdf 7nf p7; l/ a; f0, lj gfsd c?sf] s'/f sf6/ vfnl
a: g] rng 5 . h'g uj f/ / c; Eotfsf] k]tls n]llof . x'g t gkfn / ef/t
hf]uls} d'n's xGf t/ klg Toj 7fpf w/} cufl8 ePh: t] n]llof .

Toxf]a: g] ; ah; f] gkfnlx? b]n]vfnl, To; df klg lhl/sf df65]sf]
afxNo /xj5 . hftlo lx; fan] lfql a9L 5g\ef]6x? k]; : t 5g\ ; dhdf
pk]lft blnt hftx? sf] ug{Toxf]uP, clg Tot} 3/hd u/, hft abn/
lfql n]Vg yfn] . Ps cydf hftlo p6d]0m klg eofl . wd{abn/ af4 ag] .
0; f0 / dl: nd sd 5g\ pglx? uf/vfNof08sf] dfu ub] n]8/x]5g\
; /sf/sf] b]i6sf]0faf6 ko6g / Jofk/ u/L vfg nufgl ul/lbPsf] 5 .

uDafkZrft u/ /vf ; }gssf] : tDeg/ atf; }BfBdf uf8L /f]sP .
To: t] el/df klg Toj : tDe; Dd /n]sf] n]0g k'of0Psf] 5 . s; }n] s]
s; }n] s] Jofk/ u/}sf 5g\ b/bz]s o6g b]v]P/, pmgl ; 't]sf sk8f
a]r/ , krf6f]krl u/ , : yf]lo el]el'f]sf uxgf sk8f ef8fdf nufP/
lrof skil / c6o ; fdfg aRg] / hlj sf rnfpg] df65]sf] cf0/f]k]f] 5 .
p; n] p; sf] Jofk/ u/}f0lb65, p; n] p; sf] clg sxl sldzg ln65 .
cflv/ ; -hfn]dfkrf] Jofk/ Jo] ; fo ubf{ ; a} afRg] kl/l: ylt a6f] /xj5 .
ofq6f]n]sf df65]x? klx/g krl/ krf6f] lvr]pg / nuf sk8f lsg
Jo: t /x] .

af6f] t ; f3'/f] 5 t/ st} klg hfd 5g . lkr ubf{ klg clns a9L
cnsqf /fv/ glr]kno] ; \eg/ luSl 7f]s/ a'S]f/ agf0Psf] 5 . sf
gn]lgl ; f3'/f] v]f]df uf8L w] 7fpf k'of . uf8L krfx/ /fv/ rnfpg
gk'0g, clns]t krfx/ eofl ls t w'kg] . To: t] ; f3'/f] af6f]df klg
/n]sf] ins st} 3'dfP/ j f lsgf/af6 nluPsf] 5 .

af6f]sf] ; -hfn]l; Ssd / sf]nDkf]a, ldl/s nufotnf0{ hf8]sf]
5 . l; Ssd / sf]nDkf]a ghfbf bflh{n^a edOf cw/f] n]llof .

7hf 7hf lrof]dfgx? 5g\8f8]xl/of t/ bflh{n^asf lrof]dfgfsf
t'ngdf 0nfdsf lrof]dfgx? /df] /x]5g\ . st} ; fgf lrl8of3/ , ; fgf]

7fpdf klg kth /fk/ lrl6ss 5 . st) Pp6f kx/fdf 7hfj 9^adf 5 egj
l; luf/ lrl6ss, df65] enfp/ k; f tfgj . s: t] uhasf] nllfj .

6f]nl kmsg] lbg uf]v{Nof08s] dfu ub] gf/f h'n' ; lxt uf8L
cf0l/b] lyP . Pp6f uf]v{Nof08s] afa6 dfq aofgAalj 6f uf8L cfp]s] yxf
nllfj . cfp] x/s uf8Ldf gDa/ nuf0P]s] lyof] . o; cfb]ngdf
sd]rf/Ln] sfd 5fl8lbP]s] cj : yf /x]5 . hg s'/f kms]f af6]df kgl
; lsof]v/Le6f dly]s] 8f8df /x]s] hf/k]v/Ll: yt ko6g s]b]af6
yxf nllfj . Toxf sfd ug] sd]rf/Ln] x8]fn u/ cfb]ngdf
lbP]s] /x]5g\ l6s6 lnP/ hf]kg] 7fpdf lj g]l6s6 hf] k]0of] . hxf
7hfj ; efs]f; lxt df65]nf0{ dgkg] k]s]ts j ftj /of bl]6uf]r/ x65 .

Ps hg] g]k]nln] at]P cg; f/ Toxfaf6dfq s/f]8]s] /fh: j
p7Xof] / t/ cfh ; a) 7kk xgn] ; /sf/nf0{ 3f6f 5 . pgn] g]k]ndf
rSsfhd x65, 6fo/ aN5 t/ oxf]s] cfb]ngdf ; /sf/nf0{ em]spg]
v]nsf lq]m]s]nfkdq ul/65g\egl t]ngf ub] lyP . h; n] ; j { fw/Ofnf0{
b]w xbg pgn] yk] . cs]f k]f oxf] g]k]ndf e6f /df] k]f? s]n]P .
/df] ; /; k]f0 5, uf8L wf]P/, k'5/ lrl6ss k]f/dfq rnf0G5, dl7] af]nl
5, kzkl]tgu/; d]tdf k]f]nlyg le]Nnl k]ta6w 5, ; xof]ul ef]j gf 5,
g]k]nl xg]s] uf]j 5, ef]f]s] uf]j 5, dxgts] k]f/v 5 . g]k]nln]
g]k]nlnf0{ df] ug] 7fp]xf] . 0; f0/ 0: nfd sd 5g\af4df]s] af]No
5 / wf]d]s ; b6f] 5 . dl7] af]nln] jof]k/ u/L v]P]s] 7fp]xf] . hftt]
s]nf]k]q] u/sf z]vf af6f 5g\hxf] klg hf] ldN5 x]lb]stf kbzg 5 .

Hf]v/k]v/Laf6 cf]/fn] af6] x]b] uf8L df] e-Hof^au]s] dly 8f8df
cf]P/ /]sP . hxf] k]z: t lrx]g3f/Lx? b]v]g] . 8f8]s] af]of]t/ ; k]n]
h^aun] k]v]f, b]of]t/ a6df]g / v/af/L . Toxf c^au]h / g]k]nalr o4
eP]s] /x]5 . c^au]h]s] Sof]ks] cj z]if cen]b]v]g k]f0G5 . tn v]nf,
Tox]g] e-Hof^au] h; s]f]gd df]g]e-Hof^au] , 6Dd ld]n]s] j : tl . j : t]s]
alr x]b] dly 8f8]f]t/ r9] af6] . af6]s] ; ldf]gd]g af]of]t/ g]k]n
b]of]t/ ef]t . c]nsdf]y 8f8df g]k]nt]k] /df] 3/x?, u]Daf]h: tf
; r]g]f? . ef]t]k] v]v]f^au] 8f8f, 8f8]s] w]df h^aun, lrx]g3f/Ls]
b]a]k]s] kzkl]tgu/ cfp]g] 7fp]gl]hs] ef]t]o ; g]s]f] cv]f8f . ; 'g]c]g; f/
To]f] cv]f8f cl]t]q]d]f k]Zrft\ : yf]kg] ul/P]s] /] .

To; e]d]Of]s]f] k]of]h]c]t]u]t ef]n]k]N6s]f] v]gf] kzkl]tgu/df tof/
ul/P]s] /x]5 . b]0{ ah]s]f] g]f]3]f]df 6f]n]s]f] v]gf] pb/: y eof]s]f]xl
cuf]8 s]f]xl k5f]8 u/ . s; h] /f]6l t s; h] eft pb/: y u/ . b]fn t
; f]x]d]H]f]s]f] . b]fn x]f]ls a] ; f/ /fv]s]f] df8k]gl x]f] 56df]pg] u]f]x]f] . d] ; f]
t k]f]0P]g] To; df klg g]g]s]f] efp a9/ p]k]b]f] .

; xeful ; a] ; l/ sd ; a] s]ng u/L lx; fa l]stfa ub] ld]nf]p]b]f lbg
9]Ns; s]s]f] lyof] . To: t} ##) l/ kzkl]tgu/l/ l]k7df k]ms]f]0{ ef]n]k]f]yl
uf8L x]f]g]P bl]f]of k]Zrd lbz]df . l]k]N]sn x]b] s]g]of]d]s] Ps l]rof
sdf]gd]f b]z]of]n]f]sg / 5fof^as]g r]Nof] . 3fd 9]Ns]b] ub]f] b]j } uf8L
cf]/fn]t/ aj]t]f]8]n] s]b] . em]kf] k]l; ; s]k]15 k]f]yl uf8L s]b]f]s]b] 3fd 8Ag]
nf]u]s]f] lyof] .

lat]f]df]8 jf; a: g' lyof], 6f9f klg lyPg . krf; z]p]s]f] Ps df]j f8L
j f; : yfgdf 3-rd-r a: g] s'/f lyof] t/ lat]f]df]8 cf]0k]l]bf t r]f]k6
eP5 . p]0m : yfg t ef]n]k]N6s]f] s]f]o]q]m]d]s]f] b]f]f]g j f; a: g] g]k]f]0g]
eP5 . w/f]g]s]f] nf^as]f]nl j g]s]f] j f; : yfg hf]g] ls, ot] a: g] j f] 06x/L
hf]g] eg] lqwf/ eof] . ef]n]k]N6 lax]fg t s]f]z]L Aof]/h klg x]g] v]gf] klg
Tox]f] v]f]g] of]h]gf] 5b] lyof] .

w]a]s]f] cEof; k]15 06x/Ls]f] x]f]6n x]e]g]df dx]u]f] /sd r's]f]pg]
; t]df j f; ld]Nof] . l]j b]z]L ko6]ss]f] n]lu ag]f]0P]s]f] x]f]6ndf ; a] g]k]n]s]f]
a: g] l]d]t]f] x]b]g]Yof] . Toq]f] h]Daf] 6f]n]l]s]f] s]f]Of] yk]f] /sd r's]f]pg]
af]w]os]f]L k]l/l: ylt l; hg] eof] .

Toxf] cf]0k]l]bf /ft l]5]k]k]b] lyof] eg] c]fs]z]df 6x6x h'g nf]u]s]f]
lyof] . x]f]6n cuf]8]s]f] r]f]df ; f]df]g lems]f] k]gl t]t]f] t]f]f] k]gl / l]rof
l]k]P/ s]f]xl To]0s] ; To]f] l]sg]ls l]b]p]f] f]s]f] v]gf] ca/ v]f]0P]s]f] lyof] .
s]l]t]n] v]gf] k]s]f]P/ v]P . ; t]f]0 klg st] v]f]b]P/ / st] v]N]N]f] ; t/ /ft
la]To]f] . s]f]xl c? g] x]f]6n]t/ nf]u] . 5/ki6] hf]q] a]g]of] .

lax]fg ##) ah]af6 x]f]6ns]f] s]f]7f]x?df v]Nof^au] a]Nof^au] v]f]Ss
v]f]Ss ; eof] . 5 gah]sg x]f]6ns]f] a]6b 9]f]s]f] gv]N]g] . o; alr]df
: g]f]g ; G]w]of] eP . ; ft ah]k]15 df]q lat]f]df]8 5f]8]g] k]l/l: ylt a]g]of] .
x]f]6naf6 lg: s/ /fh]df]u] 5]p]df l]rof v]f]b] ub]f] s]f]z]L]s]f] k]ndf a]g]g] v]gf]
/df]f] v]f]g] ; N]n]f]x eof] . df; ' klg / ag]f]P/ v]f]g] el]g]of] t/ k/5 To]f] lbg
P]s]f]b]z]L . df]65]x? d]v]f]d]v ug] y]fn] t/ j f]So k]r]6]g] t]k]lg df; ; t/s]f]L,
klg/ l]sg]f] lat]f]df]8af6 c]f]e]n]h] k]l/of] .

af6]df] hxf] c]ns]t] sk8f l]k]n]f]P/ a;]s]f] 5, uf8L /]s]f] 6f]n]l]s]f]
df]65] 3d]f] n]l]u]x]f]N]g] . g]j w]g]f]9ax? / cf]j Zost]f] v6]s]s]f] df]65]x?n]
em]d]h] k]f]f] . l]j l]r]q 5 df]65]s]f] hft, h; s]f] v]f]g]l]a: g] . l]fw]f] z]f]f]t] k]gl j f
c]6o s]g] klg s]f]d]df] l]g]v]f]f] k]g] 5]g . s]f]o; f]l 5]g . n]h 5]g, z/d
n]f]l]b]g . df]65] x]f] j f] x]g] 56df]pg] klg u]f]x]f] . cs]f] s'/f hf] ; l]u h] h]t
; f]d]f]h]s] j f ; f]j h]g]s ; D]k]I]Q j : t' ; #l]f]0df] 5 eg] p]m d]f]l]ns] a]65 .
c?nf]0{ b]f; s]l/of 7f]65 . ; a] r]l]h]x? x]f]t]df] k]f]s]f] k]f]f] / a: 5 . c?nf]0{

lbg'k'of] eg] akf]tL kf] ; Dem65 . afa'sf] ; DklQ af8]h: t] u5{ . o: tf df65]sf] afxNo ePsf] ; dfh s; f/l pe] nlnf, klult unf{v}U

sf]zlsf] e^aunf] k'6/ agfPsf] au/ / afn'j fdo d?eld, af9ln] af6f] e]sfPsf] 5 w/} 7fpf. To} e]sfPsf] af6f]df h'nl xfn/ u]an u/sf] lgs} nfd] b/l'df wh]sf] : j fb rfVb} / bZof] n]sg ub{b'a}uf8L lx]B/x} . af9ln] 5/ki6 kf/sf] bZon] dg clt kf]Nof] , ux el/P/ cfof] clg sf]zlsf] kNnf] lsgf/df cfP/ lj >fd lnPf. hxf]vfgf vfg] of]hgf lyof] . ;'df t ; a]n] sf]zlsf] k'n / afw xg{nfu} . kl5 s; ;n] 8uf zo/ klg u/ . tTKZrft' s'xl 3Dg, P]z ug{ 5fof] g ug{ yfn} . s; ;n] vfgf agfpg yfn} . cfz]r afg'x?sf] ef; fdf klg s; ;n] eft vfP, s; ;n] Psfbzl eg/ cfn' e6/ vfP . c?sf] ; gftgl ef; fdf ; dt Psflt/ cnlu} e]B]df latf]df8af6 lsg/ NofPsf] df; 'kfSof] . ha ls ksfpg nu]sf ; a]n; f] e]B]df ; 'gksf0Psf lyP / ksfpg' x]bg eGj dfgotf lyof] . Ps s/fxldf bfn kfSof] , cfn' sfpnl / klg/sf] t/sf/L afof] . eft gvfg]sf] nflu ; 'vf /f]l afof] . Pp6} ef; fdf tlg ef; f nuf0P . Ps y/L df; eft vfg] , Ps y/L /f]l t/sf/L vfg] , c'sfy/L bfn eft t/sf/L vfg] . s; ;s; ;n] b0{ j f tlg efu klg pb/: y u/ vfgsf sfnx? . h] xf; \; a]sf] e]s'kof; d]6of] t/ To; df klg hfto lx; fan] c5't d]gg] blntx? k'g]n] sltkodf hftotfsf] /f]f leql ?kdf d]n]Psf] lyof] . hftut eb ug{ cfof]hssf]p2} : o x]Dg . blnt hftsf egf]pbf? cfk'n] e]B]e]n] u/ / c]sft k]bzg u/ . s; ;df JolQmut e]j gf xg' cnu s'/f xf] .

sf]zlsf] k'ndf afp6g 9]sf /x]5g\ Tolt a]nf dd]tsf] sfd rNb} /x]sf]n] Psdfq 9]sfaf6 gbldf kfgl alb} lyof] . k]l{ gx/af6 kfgl auF0Psf] lyPg, klZrdl gx/af6 eg] kfgl ef/t nluPsf] lyof] .

ef]hg pb/: ykZrft' s]xl ; do cndn / c]n]9nsf] /Xof] . t]klg @#%df efn]kfyL uf8L cl3kl5 ub{ s'l'b/x} . cinj / cfPk]5 kfyLuf8ln] rSsf abNof] . ; fem 9Ns]j / cf0k]ubf cfwf306f hit kfyL uf8Lnf0{ s'g'kbf] lrof]kfgsf] ; do h'of] . cl3kl5 ub{ s'b/ u]B]sf]6sf] k'nrf]s c]pbf /fts]f] !!%ah]sf] lyof] . uf8ln] ; a]nf0{ k'of]pbf / ; fdfg embf] slt ; do nfluof] k^aQmsf/nf0{ yfx ePg t]klg n0n'0f 3/ cfP/ n]fx]6fe/sf] kfgl pb/: y u/ / lgb]b]j Lsf] z/Of k'of] lsg]s uf8Ldf x]6f]Bf cf; kf; ehf bfn]df7 pb/: y u/sf] 5b} lyof] . lbpf] f]sf] vfgf klg t ca/} !#) lt/ g} pb/: y ePsf] x] Sof/ .



sf7df8f]b]v rfu'gf/fo0f; Dd

↔ /-h>l k/f'h'nl

j fldtl c-rndf k] ; 4 tlg k]rlg zx/dWoj eQmk/ Ps x]f . eQmk/ zx/ sf7df8f] cyft' gkfn b]zsf] /fhwfglaf6 sl/a t]x] lsn]ld6/ k] /x]sf] 5 . k]rlg ; dodf gjj f/l e]iffdf of] zx/ ..vj fkl] gfdn] k] ; 4 lyof] . vj fk zfx k/fgf] snf sfznn] el/k0f /x]sf] 5 . of] zx/leq /x]sf k]rlg ; Dkbf snf, sfzn, ; +s]t, rxf8-axf8 c]fb k]rlg ; dob]v h: tfsf] t: t} ?kdf /lxvfPsf] 5 . of] gkfn} ; a]eGbf ; fg] lhNnf x]f . o; df ePsf cf^g} lj z]iftx?n] ubf{x]f lj Zj df g} ; ^auxfno h: t] ; '6b/tfn] o; nf0{ gkfn]sf] lj z]if ko6slo zx/sf] ?kdf klg rlr]t agfPsf] 5 . of] zx/df xg{ nfossf k'f0f / lzNksnfn] el/Psf d7-d]Gb/, b/j f/ dfq eGbf k/fgf zx/, uNnl clg 3/x? ko6ssf] c]s]f0fsf s]b]j Gb'sf ?kdf /x]sf 5g\ eQmk/ lhNn]df e]o b/j f/ /x]sf] 5 . To] b/j f/ /fhf olfdNnn] !\$@& ; bldf agfPsf xg\ To; a]nf r]vgfy d]Gb/, b0fgo d]Gb/ / ; +f/s} ; a]eGbf cln]f !#\$ lkn6 prf0 ePsf s]nfzgy d]xb]j sf] d]Gb/ klg eQmk'/d} /x]sf] 5 .

P]t]x]f; s ul/df / dx]j n] el/k0f{x]df] b]z gkfn]df @)) (sf] h'g dlxg]sf] @\$ t]f/vdf gkfn]sf b]z 6f ; Dkbfnf0{ o'g] : sf]n] lj Zj ; Dkbf ; 'ldf /fv]sf] 5 h; d]Woj sf7df8f]leq ; ft / sf7df8f]eGbf af]x/ tlg /x]sf 5g'o; df eQmk/ lhNn]sf] rfu' gf/fo0f klg Ps x]f .

rfu' gf/fo0fsf] d]Gb/ sf7df8f]sf] ; a]eGbf k]rlg P]t]x]f; s dx]j af]s]sf] ; Dkbf x]f . of] d]Gb/ sf7df8f]v !@ lsn]ld6/ k] /x]sf] 5 . of] d]Gb/ sfi7snf tyf wft'sn]sf] clatlo pbfX/0fsf] ?kdf 5 . of] d]Gb/ 0f; fsf] t;]j zt]Abldf ag]sf] x]f . gkfn]sf] 0]txf; df lgs} k/fgf] d]lgPsf] zlnfn]v o; } d]Gb/leq /x]sf] 5 .

sf7df8f]af6 sf]6Zj /, tlgsg] , n]sgynl l7dl x]b} eQmk/ lhNnf klug5 . eQmk/ zx/nf0{ k5f]8 5f8/ k]s]ts wf/fsf] xl/ofnl oQm ; '6b/tfsf] ; o/ ub] p]sf]n] p]snb} uPk]5 rfu' gf/fo0fsf] d]Gb/ klug5 . gkfn clw/f]hosf w]d]s tly; ynx? k]f0M p]r: yndf /x]sf] k'f0G5 . rfu' gf/fo0fsf] d]Gb/ klg cln]f : yfgdf /x]sf] 5 . h]df tlg k6s rfu' gf/fo0fsf] d]Gb/ uPf . k]yd k6s c]heGbf sl/a sl/a tl; j i]f{ cu]f8 lyof] . To; a]nf d/]f To]f hf]g]sf] p2Z0 gf/fo0fsf] b]zg ug{ lyof] . To; a]nf d/]f a'afsf Ps hgf 3lgi7 ; f]Lsf] kl/j f/ h; df a'9f

a9L / Pp6L 5f/l lyP / xfdl kl/j f/, a'j f cfd / c? tlg hgf h; dWoj
d Ps lyPf. a'af / a'afsf ; fyl b'j } ; fo clwst ePsf n] xfdl ; lgs
rfnsn] rnfPsf] uf8ldf uPsf lyoff. sf7df8f] v slj n !@ ls-dl
dfq 6f9f /x]sf] eP tklg gf/fo0f :yfg klgl af6f] sl7g lyof, rfn
blf ePsf n] af6f] sl7g eP kl xfdl ; 'lft tj /n] Toxf k'ul/ k'nsb'f.
To; a'nf]sf] ed0fdf vf; } s'xl P]txf; s lj ifoaf/ rrf kl/rrf s'xl
ePg . xfdl kl'off b'z'g u'off ; fg] lkslgs dg'off / k'nsb'f. d]n] ox'f
pNn]v ug{kg} Pp6f s'/f r'fx 5 . To] s] eg] dl6b/sf] 6Bfndf /x]sf]
Pp6f ; [t] j : t' h'g cfsf/df rfdn h: t] lyof t/ j h'gd' rfdne'6b'
w/} 7h'f] lyof. To; nf0{ b]v'f'p} Ps h'g : yfglo JolQm] of ; Toous'
rfdn /] u h; nf0{ h'q] e'f'f'f' /fv/ k'sof] e'f'f'f' / e'f' k'fSYof /] u
cy'f't\ Tooudf To: t] ; xsfn lyof /] eg] clg ds}sf] af6tk'f{ b]v'f'p}
ltg} : yfglo JolQm] ds}sf] af6sf] 6Kk'f'df k'Nng] w'g hd/f klg ; f'f'rs}
b]w] rfdn x'Gyof /] u Psk6s Pp6f x'Gtsfnln] e'f' v'fg] lalQs} To]
b]w] rfdn rk'of] /] u h; n] ub'f' euj fgV/ ; fP/ To; df k'f]u8f k'nf'p'g
y'f'Ng' ePsf] e'g] lsdab'6tl /x]sf] s'/f kl'g pgn] eg] . To] s'/f slt
; To x'f] s'lg < t/ lsdab'6t]sf] ?kdf o; n] ou' ou'f'6t/ s'f6; s]sf] 5
lsgeg] d b'f;] k6s / t;] k6s r'f'ugf/fo0f b'z'g ug{ h'f'bf kl'g o;
lj ifodf rrf ePsf] k'f'f'.

b'f;] k6s s'f] d/]f r'f'u' gf/fo0f]sf] ofqf Ps k'6y x'f] . s'f'hs'f]
lyof cy'f't\ k'slgs sd gf/fo0f]sf] b'z'g lyof. of ofqf lgt'6t kl/ j l/s
j g'ef'hs'f] lyof To;]n] ; a]t/ d'f'h g] d'f'h / e'f'h g] e'f'h lyof. d'f'65}x?
b'z'g / lkslgs ug{ of'f'g'f' ag'f'P/ Toxf h'f'f'y]. dl6b/sf] lh0f'f'f'f' / kl'g ul/Psf]
lyPg . af6f] kl'g /fd]f] gePsf]n] / ; j f/L ; f'wgs'f] kl'g /fd]f] Joj : yf
gePsf]n] b'z'g u/ k'ns'f'f'Ng ; Sg] l: ylt kl'g lyPg . eQnk' / zx/
sf6/ r'f'u' gf/fo0f h'fg] af6f] lnP kl5 ; 8s ; 'lft lyPg . To;]n] r'f'u'
gf/fo0f]sf] b'z'g ug{ h'fg'k'bf{ k'foMdf'65}x? Ps lbgel/sf] s'f'of'qmd ldn'f'P/
h'f'f'y]. To; a'nf xfdl dl6b/e'6b'f s'xl tns'f] w'g s'f6; s]sf] v'nf
v]tdf k'f'g]l'sf] k'f0k k/]sf] e'6/ Toxf g} cf-cf^ gf e'f'f'nltdaf la; fof'f'.

a; leq 3'd3fd; lu g'f'ru'fg ub] /d'f'p} uPsf lyoff . ; 'l'f's'f]
b]l'6n] To; f] ug{ 7ls lyPg lsg'eg] To; n] a'f'w'f k'f'of'p'g ; SYof] t/
Tot'f'k'f] s;]n] kl'g Wofg lbP'gg't/ o; k6s kl'g rfn's x'f]; of/ /x]5g\
k'f'oll' g'k'f'nlx? x'f]; of/ g} x'f'5g\h'g; 's} cy'af6 kl'g u' tl rfn'sn]
; 'lft t]/sfn] xfdlnf0{ Toxf k'f'of'P . pgs'f] b'f'f'f'nf0{ d]n] d'/ld'/L
w'Gof] fb lbPf. e'f'sn] ; a]s'f] cg'x'f/ Gofp/f] ag's'f] lyof, Toxf k'ul/ a: g]

/ ; : t'f'p'g] 7f'p'f k'nf'f' kg] lalQs} lrof / v'f'h'f v'f'g]s'f] s'f'of'qmd eof] t/
s;]n] eg] gf/fo0f]sf] b'z'g u/ dfq v'f'h'f v'f'P . r'f'ugf/fo0f rf/ gf/fo0f
dWoj'sf Ps x'g\ k]f'of]s j i'f' s'f'f't's z'Sn Psfbz' l'tlydf tly'f'f'x?
Ps]bg rf/gf/fo0f]sf] b'z'g u/ gf/fo0f euj fg'k'f' e'f'Qme'f] JoQm ub'5g\
Toxf k'ul/ v'f'h'f ?kl 0Gwg k'6df k/k'f'5 k'f' / ; a'nf0{ 7Sf dh'f's /
g'f'ru'fg ug] w'g ; j f/ eof] . s'f'xl ; a'ut's'f] ; 'df g'f'f'g n'f'ul, s'f'xl
c'G't'f'l/l v'N'g n'f'ul, s'f'xl b'z'of'gn'f]sg ug{ eg/ l'x'8]. dl6b/sf] 9f]sf
j l/kl ko'6s'nf0{ c'f's'l'f'f'f' ug{ s'f'xl d'f'f'ns g'k'f'ns'f' w'f'g's'nf, s'f'f'7s'nf
ty'f' x: t's'nf's'f] ; f'd'f'g? a'Rg /f'v'Psf] lyof. ko'6s'x? P's'f'w'd'f'q
b]v'P vf; w/} b]v'Psf lyP'gg\ xfdln] kl'g s'xl 6lsf, k'f'f't, r'/f'x?
l's'Gof'f' .

b'f;] ofq'f's'f] s'xl j i'f'k'f'5 r'f'ugf/fo0f]sf] t];] ofq'f's'f] cg's'h
ld'Nof]. of k'6s s'f] d/]f r'f'u' gf/fo0f]sf] ofq'f'n] g'k'f'nl ; +s'f/ / ; +s'f't'nf0{
k'5'af'Psf] lyof. xfdl l'x'G'w'd'f'f] n'Dalx? euj fg's'f] dl6b/nf0{ kl'j q : yn
d'f'6b'5'f'. To;]n] s'g] kl'g z'es'f'of' 3/df sf/0f] ; \ug] cg's'h g'ld'n]sf]
v08df tly; y'nd'f' uP/ ug] k'f'f'ng /l'x'c'f'Psf] 5 . o; k'6s s'f] d/]f r'f'u'
gf/fo0f]sf] ofq'f' z'e p'kgog ; df/f'x'df ; l'd'ln't x'g'k'g] lyof .

j]ta'w ug] s'6f] !* j i'f' k'f' ul/ ; s]sf] n's's'f' h'j fg lyof . pm
lj b'z'df x'f's'P/ Tot} k'9/ t'6g/L ePsf] s'6f] lyof . pm p'kgog's'f] s'f'of'
; a] lj l'w'j w'g / l'god cg; f/ ; Da'w ug] k'5{ e'g] c'f^ g] ; +s'f/ /
; +s'f't'k'f'd' lyof . c'7f/ j i'f' Dd gu/]sf] j]ta'w s'f'xl JolQm t l'ax's'f]
a]h'f'df lj l'w k'f'of'p'g] l'x; fan] dfq kl'g ub'5g't/ p; n] To; f] ug{ d'f'g'g .
kl/ j l/s ; N'nf'x cg; f/ p; s'f] p'kgog r'f'u' gf/fo0f]sf] dl6b/sf] kl/ ; /df
ug] l'g'w'f] eof] . d'nf0{ ; a'6'6'f' a'9l v'z'l n'f'ul's'f] s'/f s] eg] To] lbg
dl6b/ h'fg] JolQm?df 5 h'g'f' o'j'f' s'6'f's'6'l c'd]/s'd'f' c'Woo'g ul//x]sf]
lyP . af6'f'el/ a; leq tl t'6g/l'x?n] d'f'bn 9'f'Sb} g'k'f'nl n'f's'ult u'f'p'b}
Toxf k'ul's'f] lyP . d'f'6oh'g's'f] v's'f'd'f' 6'f'p's'f] /fv/ 9'f]l'g kl'g p'g'l'x?
ToIQms} c'f't/ b]v'Gyof]. l'g'bf/df /f't] c'l'f't's'f] 6'ls'f' n'uf'P/ ;]h'/f'6'l
6'f'Sb} /d'f'p'b} p'g'l'x? l; g'ld'f' l'v'Rg t'N'nl'g lyP . j]ta'w ug] j 6's eg]
sk'f; d'08g ug] q'm'd'f' x'h'f'd'nf0{ lj le'6g c'f's'f/df v'f'y'g e'6b} lyof .
To; s'f] kl'g l; g'ld'f' l'v'r'f'p'b} lyof ; fob c'd]/s'f' k'm's'k'f'5 ; f'yl'x?nf0{
b]v'f'p'g x'f'f'f' u

x'f'd'f' o'j'f'j u'f' c'f^ g] w'd{ / ; +s'f/ d'f'6g / h'f'6g b'9 lyP eg]
c'f^ g] ; +s'f't'nf0{ lj b'z'df l'rg'f'p'g kl'g tof/ b]v'Gy]. r'f'u' gf/fo0f kl'g]
af6f] kl'x'n]sf] e'6b'f s'xl Joj l: y't e; s] kl'g Tol't ; 'lft e0; s]sf]

/xlg5 . af6fj ; fB/fj.g) ePsfjn] bfx/fj a; cfx/ bfx/ ubf{lrkn/ tn v:5 ls egl qf; nj d'6' sfkgj /xj5 .

af6fj km/flsnfl agfpg kgj c j : yfsfj /xj5 . Psk6s lkslgsaf6 kms]sf sGof :shsf gfglx? ; fj af6fjdf b'36gdf kl/ ; sjsfjn] pQm af6fjdf xfdl r9]sfj a; euj fg\kzkltgysfj skfn] dfq b'36gaf6 hfjuPsfj xj] ls h: tfj dnf0{ nffofj .

gf/foof : yfg j l/kl/sf sxl lfqnfo{ 9^{au} la5dfP/ , l; 8lx? agfP/ ; sj; Dd ; knf; l3/ agfpg] kpf; ul/Psfj 5 . lj Zj ; Dkb; ; 'L leqsfj ofj dlGb/sf] bZofj n]sg ug{ ko6sx? Tolt cf0l/gj xgfn] af6fj j l/kl/sf 3/x? klg sxl Joj l:yt g] lyP . s; nj cf^gf] k/fgf] 3/nf0{g} ; hfP/ ; ^auxfnoh: tfj klg agfPsf lyP . Psw lj >fd uxx? klg Toxf lyP, hxf : j bzl tyf lj bzl ofq' k; f lnP/ vfgf vfg / ; ' : tfgp kfyj . tn]v 9^{au} 5fk/ ; knf agf0Psf v8]snfx? sxl a/ p]SnPKI5 gf/foofsfj dlGb/sf] klu65 . Toxfsfj kf^au0df bj] lbj] tfsf wj} dlGb/x? 5g\dlGb/sf] kf^au0fnfo{ k/fgf] zn]lsf] wdznfn] 3]/sfj 5 . dlGb/ kl/ ; /leq k:bf Abo g} xn'sf ePsf] cfef; eof] dnf0{ . kf^au0sfj dWoefudf gf/foofsfj dlGb/ 5 . dlGb/sf] 6Bfnx?df lj leGg cfs]tsf snfsf]zn sfbPsf 5g\gf/foof dlGb/sf] dh 9]sf lkQnsf] -; fob ; 'gsf] hnk_ ePsf] 5 . 9]sfdf cit gj pRrt d sfl/u]lsf] gddf bj]v65 . dlGb/leq u?8df lj /fhdfg gf/foofsfj dlt{ /xj5 . khf/Ln] euj fg\gf/foofnf0{ axdNo u/uxgfn] ; hfP/ cit ; 'b/ agfP/ /fvbf /xj5g\ dh] cf^gf] lh1f; f d]6fpgsf] nflu khf/Lnf0_ . of] dlGb/ slt j if{k/fgf] xj] d] eg/ ; fwf . pgn] ls6fgsf ; fy olt j if{k/fgf] eGg g; s] klg . /fhf dfgbj] sf] knfdf lh0ff]f/ ul/Psfj xj] eg] . gf/foofsf] uxgf ; a}xl/fdf]tl ; grfbl, d]0df]0fSofsf lyP . dlGb/leq 7hf tdfsf efBfx? bj]v/ dh] . ol s] x'g\ d] eg/ ; fwf . pgn] . of] ; a} euj fg\sf xgV o: tf c? klg wj} dlyNnf] tnfd 5g\eg] .

dlGb/sf] 9]sfleq k; kl5 Pp6f ; fgj] %ofnleq gf/foofsfj dlt{ 5 . Toj] %ofn gf3/ eQmngnf0{ leq k:g lgiw 5, slj n khf/L dfq Toj]egb leq k:g kfpbf /xj5g\ t/ bMw nffof] bZ o s] lyof] eg] dlGb/leq whfd]nf] , dfs'/fsf] hfn]n] 3]/Psf] lyof] . 6Sg klg knfx/ g] lyof] . gkfn]sf] ; DklQ To: tfj kfrlg dlGb/sf] ; /; knf0 gePsf] b]Vbf dnf0{ bMw nffof] . To; ajnf dnf0{ xfd] khf ug] k4ltnf0{ g] kl/j tg ugkgf] h: tfj ; fj r cfof] . euj fg\sf] khf xfdl Psf laxg] 3/ 3/df ub5f] . dlGb/ uP/ tf]sPsf] 7fpdf e6l /flvlp/ gtd:ts eP/ euj fg\sf] Wofg u/ xbg / < cal/ , sz/L, wk, aQL, sfuh, knf: 6ssf yhf dlGb/ kl/ ; /df

knfn/ htftt) tjn 3; / xfdl k'0o sdfp5f] t < clg 6f9}af6 snfTds dlt'nf0{k; fn] 7]sf/ dlt'sf] ; #1f0f u'0of] t < o: tf kZgn] dnf0{ af/Daf/ lrd]6b5g\ x'g t khfsf] xfd] kfrlg k4ltnf0{kl/j tg ug(Tolt ; /n t 5g t/ ; DalGwt lgsfon] kxn u/]sf] v08df c; Dej klg 5g .

xfdf] b]zdf o: tf kfrlg dlGb/x? wj} 5g\hf] ddt; Def/ / ; #1f0fsf] k]tl ldf 5g\ ol dlGb/ o; leqsf dlt'x? xfd] w/fx/ x'g\ ol xfd] dfq xg xfd] 5f/f-5f/L, gftf-gftgfsf ; DklQ x'g\ xfdln] lTgsf] ; #1f0f ugk5{ cf^gf nflu dfq xg cfudl k: tfsf nflu klg euj fg]nf0{ r9]Psf] e6]sf] klg plrt ; #1f0f / dNof^g ug{ lgtftt cij Zos 5 . xfd] euj fg]nf0{ khf ug] k4ltkt klg kl/j tg ugk5{ cyft' euj fg]sf] dlt'nf0{ sxl bvn gkg] u/l khf ug] k4ltsf] ; 'cft xfdl ; a} hfuzs eP/ u/fj .

tj; fj k6ssf] d/f] rfu'gf/foofsf] ed0faf/ Pp6f rfv nffof] 36gf oxif atpg rfx65' . Toj] s] eg] j]taGwsf] lbg Ps hgf lj z]if Jo]Qm Toxf lgdTof0Psf lyP . lj z]if Jo]Qm sg cydf eg] tl Jo]Qm] xfd] kl/j f/nf0{ c7f/ j if; Dd laxfg / ah'sl eft vfg lb6y] . ahfdf vfg gc]pghnf0{ pgl efg5f s'/y klg v'j fpy] . pgsf] gfd u0fz Gofkfg] lyof] . pgsf] 3/ rfu'df lyof] . pgl xfd] 3/df efg5] afh] lyP . xfdln] ; fg]v pgnf0{ bj]v]sf xj] . xfdl pgnf0{ eft vfg] ahfdf of] n] / Toj] n] eg/ bMw lbP/ ; t]pbYoff klg . ; eQm kl/j f/df wj} s]6fs]6l lyof] / xfdlnf0{ lTg] afh]n] vfg k: s/ lb6y] . tl afh]sf] lax] xfd] 3/af6 eof] . pgsf b'0{ 5f/f h]6dP . kl5 xfd] kl/j f/ l5GgleG ePKI5 . u0fzsl : j f: gl kfdn u0 /l eg]sf] ; lgoj, To; kl5 . u0fzsf] sf65f] 5f/f] d'0of] /l eg]sf] klg ; lgoj . ol j fSox?n] dnf0{ lrd]6/x]sf] lyof] . Toj] j]taGwdf u0fznf0{ klg lgdTof0Psf] /xj5 . ; fg] sf6]sf] dl; g] u0fz .gd: t] afal .gd: t] gfgll e6b} xfdl ; ahf0{ 9]fb} lyP . To; ajnf dnf0{ cs: dft\ Pp6f lj rf/ cfof] . Pp6f knf]i6ssf] em]nf u0fznf0{ ; dftg nufP/ dh] ; a}sf] Wofg]sf]0f ub] xfdlnf0{ wj} j if; Dd eft ksfP/ v'j fpg] u0fz afh]nf0{ d]/ft knf6 d b'0{ o ?k]pf of] em]nfdf /flvlg65' . oxif?nf0{ klg OR5f eP sxl /sd o; df xfnlbgx]nf e6b} ; aegb k]xn] dh] j = @) Toj] em]nfdf xfnlbpf . To; kl5 t u0fz afh]nf0{ ; xofu ug] xftx? cf0l/P s; nj % , !)) , @)) , s; nj %)) u/ Ps} 15gdf u0fz afh]sf] em]nfdf j %)) hDdf eof] . Toj] /dsn] afh]nf0{ sxl t /fxt kl5 xfn] eg/ dnf0{ Hofb} v'zL nffof] .



:j uáf/lb|lv d|Qmgfy; Dd

↖/fdk| fb kGt

zAbfy{k|sfzq, rfalxnsf| sfoš lfd f al; /x|sf| a|nf lj gos'df/ zdf| gkfn, 7fs/ zdf| / dalr agsf| lyof| ofaf ofngf .

ofaf ug{eg|k|5 x'; Ss xg| d|f| ; fd|g| ; j k|yd : j uáf/L ofaf ug| s'/f p7f d tlg xft plk|Psf| lyPf a?Ss / Ps 0Gr nfd| d|f| rRr| gfs Pssf| ; tlg 0Gr t|sPsf| lyof| tgSs .

ofafsf| lgod agfob) x'gXGyof| lj go gkfn - xfdl k|f|j|f|s ofaf ug|5f| . xfdl cfk|nf ksfpg| vfg| Joj : yf ldnfP/ lx|B|5f| . xfdln| a; Joj ; fol tyf lr/k|/r|t slj vuf|b| v|N; f3/af6 ; x|not b/d|f a; ef8df lng|5f| / a; ofaf ug|5f| clg 6|fSs To; a|nf cf0klgePsf| lyof| vuf|b| v|N; f3/|hl .

- xfdl j iff|fd ; ; gxb) ofafdf lg: sg|5f| . o; } k|; tfj nf0| ; dyg u/sf lyof| xfdln| Ps dlxgf cl3 / k|; yfg ug| lbg t|s|sf lyof| @)^(; fnsf| c; f/ ! ut| .

/fwf gkfn, 1fgZj/L gkfn, lj gos'df/ zdf| gkfn, sdnf gkfn, hoGtl zdf| ; ebf gkfn, ulf gkfn, cfef zdf| lbj f zdf| lj ej gkfn, lj gf zdf| ; l: dtf ; j|bl, 7fs/ zdf| e08f/L, g/dz|ef e08f/L, efis/ e08f/L, ; lgtf e08f/L, blks e08f/L, ulf e08f/L, z|dej L e08f/L, vuf|b| lg/fnf v|N; f3/|, pdf lg/fnf, b|j sl lg/fnf, df08j l l|d|N; gf, pldnf k|v/h, cg|n 9sfn, l|dynf 9sfn, cg|n clwsf/L, clhtf clwsf/L, u|df at|nf, wg v8sf, ; hg l3ld/, pldnf nfd5fg| ; hs z|So / d /fdk|; fb kGt .

o; a|x|s xfdlnf0| a; df xfn| ofaf u/fpg|5g\ a; rfns /fd u?^a / ho/fdn| .

xfdl|Jofj x|f|s k|fd f dlxfx?nf0| ; dfgk|ts dfGof lbg g; s| klq tlybqdf eg| axdtsf| dfGof lbPsf lyof| . xfdl; u b0| ltxf0 dlxfn 5g\Ps ltxf0 k; if . cyff\ tlybqdf lg: s|sf of| ; dXd # hgf dlxfn 5g\| # hgf k?if .

c; f/ dlxgf eg|sf| 3g3f| j iff| xg| ; do x| t/ clxn| e|08nL-s/0df k|/j tg c|Psf| 5 . j iff| k|5 k|5 ; b|uPsf| 5, lxdfn k|l|n|b| hfg yfn|sf| 5 . k|s|tdf xg| s'/f gx'g| / gx'g| s'/f xg| e0/x|sf| 5 . To; |n| c; f/ k|w| of dg; 'g c|fob| eg| s'/df xfdl 9Ss lyof| .

xfdl|k|; t|j t ofaf yxf k|Psf b|a|g| f; L slj cz|ss'df/ nfd5fg|af6 cfux cfof| - .ofafsf| klxn| /qllj >fd d|f| 3/df xgk5{ tlybqnf0| : j fut ug| d|sf d|n| c|j Zo k|pgk5{ .l

nfd5fg| k|/j f/ / j ; Gts'df/ zDdf gkfn k|/j f/sf| ; DaW k|f|j f|/s h: t)e0; s|s|n|j ; GtKq lj go gkfn|sf| g|t|j df hfg| tlybq|sf| 6|n|nf0| : j fut ug| 0R5f /Vg' c: j fe|j s lyPg nfd5fg| k|/j f/sf|, t; y(nfd5fg| aGw'sf| 0R5f k'f ug| k|fd f k|s|f lyof| xfdl .

ofafsf nflu r|fxg| e|8f|s|8f, c|Gk|f|, ltx'gt/sf/L, gf: tfv|fhf, a: g| b/L / ; fdg 9fSg| kfn|sf| ; Dk0f| lhd|f lj go gkfn|sf| .

k|5 yk36 lng|b|g| u/L Psx|k|tsf| nflu ;= 5 xhf/sf| c|ly|s b|of|j k|fo|s Jo|Qmsf| .

c; xdt xg| s'/ ePg k|f|j f|/s ofafdf . k|; yfg ug| do t|sPsf| lyof| laxfgsf| % ah| .

k|t|f|f ub|ub| n|flux|Nof| c; f/ . laxfg ; f9| rf/sf| 3G6l ldnf0|b|g" dfj f0ndf| eg| 5f|lnf0| cxfPsf| t p; n| ldnf0|b05 cx/fXg rf/ ah|sf| .

k|f|j k|f|df lj go gkfn|sf| k|f|g c|fP|k|5 k|f| Aoen| e|Nof| ; . t|f/ xg' s| lyof| / 0 h| xg' e0; s|sf| lyof| l|x| . d h/fsh'; s p7f; j fy?d k; f b|f| d|enf/ b|f| . klq gkfn|sg e|nf| l6kl lx8f|t/ 7f|psf| blaw|n| k|f| ldg|b|f klug| 7f|p|df k|w| ldg|b| n|llof| dnf0| .

uNn|sf| d|v|df p|eg|5 a; 0 of| s'/f dnf0| yxf| lyof| t/ lj go gkfn|sf| 3/df k: g| p0/L / b|l|f0l uNn| 5g\ To|f sg r|xf uNn| x|f 0 Tot|f|t/ Wofg k|g d|f| / gh|s|sf| uNn|l|t/ gn|f|/ 6f9f|sf| uNn|l|t/ n|f|t/ dnf0| 3f6f ePg . k|ts|fn|g e|d0f u/ / z/L/nf0| k|nf0b| eof| .

lj goh|sf| 3/af6 lg: sgkg| ; fdg lg: sb| lyof| / a; sf| 5tdf y|k|b| lyof| . ; fdgsf| r|h|k|f|n|f| ldnf|p|f ldnf|p|b| lgs| n|llof| ; do .

ca t af6| n|luof| eg|sf| s| xGyof| 0 c|fw| ; fdg t af|sl g| /x|5 zAbfy| k|sfzgd f . l|dqk|s|sf| af6| laulq|n| a; ; lwf hfg ; Qmg .

uf|l3f6af6 af|4sf| rSs/ nuf|/ a; k|lof| rfalxn u0fz: yfg cyff\ zAbfy| k|sfzq .

cfk|n|h| r|fx|h: t|f s'/f eg|sf| ; dodf v|fgsf nflu s|xl b|w| t a|; fpgk|of| lg 0 l3p k|f|b|/ lrNn| ePsf sf6ga|f, xft /^a|f0|b|g| : 6|fe, l|of; rNxf| /1; lng8/, nuf /^a|f0|b|g| s/fxl, tyf wnf|do 6f6 / lqkfnx? ; a) nfb|af| a; sf| 5tdf .

7fs/ zdf|nf0| ol ; a) ug| s|xl k|/g t/ d|f|af0nsf| k|; f eg| lgs| 36af| px|sf|, e|b| x'gXGyof| - . xfdl r|q|kydf lg: s|sf| 3G6f| e0; Sof| .l xfdln| rfalxn 5f8af| ; ft ah|t/ . rfalxnaf6 a; r9g|df lj go gkfn|sf| k|/j f/ / g|t|fs'6|da afx|s d, pldnf nfd5fg| dfq lyof| . vuf|b| v|N; f3/| a; ; u) c|fPsf| lyP . ca xfdln| a; kv|/ a: gx?nf0| l6kb| hfg y|Nof| . : j obe" k|k|5 a; /f|sof| cfj Zostfe|b|f a9l .

k|n|k|n|h| l|sg| e|b| 5f|L lbj fnf0| lnP/ lgl: sg\ ulf gkfn . l/Qf hf/ ; u k|gl e|/Psf hf/ ; f6/ Nofpg| eg|/ lg: s| - lj go, ; 'hg

l|Qf hf/ ; u k|gl e|/Psf hf/ ; f6/ Nofpg| eg|/ lg: s| - lj go, ; 'hg

l|Qf hf/ ; u k|gl e|/Psf hf/ ; f6/ Nofpg| eg|/ lg: s| - lj go, ; 'hg

/ cgfhx? . rfaixnaf6} gxfn/ lsg : j oDe"cfPsf xgV dh] d; f] kf0gf.
w/aj/ x/fP tl aGwx? .
pglx? gkms} sl6g s; s] ; Dksaf6 cf0ku]rf/ sf6g / tlqj 6f
e/l hf/ clg t kfgl lng uPsfx? xNnfpb} kms{1/Qf hf/ .
a; df a:gx?n] tdf; f xfof - l/Qf hf/ xNnfpb} rqrkysfj
km/flsn] af6] sf6} u/sf lj gox?nf0{ .
ca egl a; ; flmof] sn^asl xb} gfu9^au]t/ .
.cf7 ah] gfu9^au] sf6g ; lPnf l s g; lPnf U egl z^asf
p7f0/x]sf vulb] v]N; f3/hf0{ ; f9] ; ft; Dd sl6; S5 egl b]l ug] d
; f9] cf7 ah]; Dd klg gfu9^au]sf] hfdaf6 dlQm kfgp g; s]sfdf lhlNnPF .
o; tl/sfn] slxn] klut5 br^a U
lolfi6sn] lh: Sofpg yfNof] dnf0{ <
ofqsf nflu 5'6af0Psf kofs}6 v]N] ; do klg kvg dfgl
lolfi6sn] . em]naf6 lgsnf] lolfi6ss] k1/of -la: s'6_ / sxl v]P
sxl cl3 kl5sf xftxtdf kfofP. h6t]sf] lhaf] lh: Sof0dfg . bz hg]sf
xtdf klg kulg x]nf To] la: s'6 .
gfu9^au]faf6 cf/fn] nfukl5 lj go gkfn] ofqx?n] kfg ng ugkgl
lgod atfP - .s] sxfaf6 r9] s] sxfaf6 U clxn]; Dd s] a; f0 clgZrt
ePsf] xbf l; 6s] 6^au] nflu . xfd. vglv]nf kul/ lrof vgl5f]. Toxf
; l6sf nflu lr6}f lj t/of xg]5 . lr6}df n]vPsf] ; l6df tkf0? a: gkg]5
t/ ; Q/L gf3]sf cdfx?df of] lgod nfu' xg] 5g . U
- ; l6 hf8l / .vfg ksfpg / e]bf d]g]sf nflu klg lr6}f l; i6d
/flvPsf] 5 . lr6}df Psb]v ; ft c^as; Dd n]vPsf] 5 . gDa/ cg; f/sf
lbgx?df kltojs JolQm] cf' g] lhDdj f/L k'f ugkgl5 . U
To; kl5 cfj Zos k/pf hf/s] kfgl kbfu ug] u/L Ps Ps cf6f
kfglsf aftn / Ps JolQmsf nflu Ps k1/of la: s'6 lj t/of ul/of] .
lrg]sf / glrg]sf dfg; x? cfwf cfw]h; f] b]vGy] d/f nflu .
vfglv]nf em] / lrof vfof] xfdln] .
; l6sf] l6s6 / vfg ksfpg] l6s6 klg aff8P Toxf .
cfk]f glem] / vulb] v]N; f3/hf0{ lr6}f lem]g nufPdh] . nSsl
xgxb] / x]5 v]N; f3/ . # / \$ gDa/ ; l6 tfg]eol] px]n] cfk]hfo{/ dnf0{ .
vfg ksfpg] lr6}f klg kfof] klxn] lbgd} .
xfdln] dn]v' ah]/df t/sf/L lsgof] / kgl]cul8 a9af. Ps lsn]d6/
hlt cul8 lqzh] lsgf/df An' xj] g /j6/fel6of] . xfdln] To; }sf] kf^au]df
a; nul/ /f]sof/ e]t ksfpg] Joj ; yf ldnf0f .
udl{ klr08 lyof] . lqzh]sf] e]n] klg zltntf ~ofSg ; ls/x]sf]
lyPg . 5 j if] of] rftl; l8ul kul]sf] sf7df8f]sf] tfkqnd 5 lbg of] cf]ng
; s]sf] lyPg . gfu9^au] gf3kl5 clnsit /xft ldnf l s eg]sf] h: t]sf]

t: t] . kl; gf aufpb} a; s] 5 taf6 ; fdfg lgsfNof] kl; gfn] gx]pb} eft
ksfof/ y]ndf kl; gf rx]pb} eft vfof .
Psfbz]sf] lbg k/5 Ps ut] . cdfx? / sxl o]f y/n] klg eft
v]Pgg\ pglx?nf0{ a6b]a: t ul/of] kmknh]sf] . P3f/ ah] /j6/fel6Psf
x]dlx?nf0{ ksfo{ vfo{ ; fdfg kgl]a; s] 5 tdf nfbg b0{ 366f nfu]5 .
; f] dlxg]sl z]dej l e08f/Ln] vfo{ c? cfwf 366f . p; nf0{ eft
v]j fpg Jo: t e0g/z]dej sl d]dl ; lgtf . 3/df v]j f]bf ug] r]sr]s]
ar]gl p; n] Toxf klg 5f]8g . p; nf0{ s] 3/ s] ofqf U
x]df] a; rNof] 89 ah]dfq . ca egl ; fgl]tg] 36gfn] a; df a]s
nufpgkgl lyPg t/ bf; 9^au] sf6g]alQs} Pp6f ; j f/L ; twg ddf] s]b]
cul8 kul/ a; /f]sof] .
.s] eof] d]
a]sdf x]f]sf] r]k sd xbf a; n] hlt ult lngkgl x]f] To] lng
; sg . clnsit ddf] ugkfof] . U em]8} Ps366f n]lbf] a]s ddf]df .
gf/foof3f6sf] a; kfs{ 3dfP/ kNrf]s lg; s]bf k]r ahof] .
gf/foof3f6af6 klZrd x]fgPsf] a; n] ca tkrf]g ult lng]5 U o: t]
cg'dfg lyof] x]dlx? ; a]sf] / ofqin] tl] jtf klg k]Psf] lyof] To; j u/L t/
cfw]366f klg gu8b} a; ; af6]sgf/ n]lbf] k]ltgu/ kul/ .
.6fo/ k]r/ eof] U
udl{ df; ddf] l56f] 6fo/ k]r/ xg] clws ; Def]gf xbf] /x]5 t/
cf]s] ofq]sf] nflu eg/ l]x]dfq k]l/Psf] 6fo/ lj g]b366f k]r/ gxgkYof]
e0xfNof] . 6fo/ k]r]s] ; P ho/fd / pgnf0{ ; xofu ug] t]d; P r]fns /fd
u?^a . cfw]366f a9L ; do n]lbf] 6fo/ k]r] . k]ltgu/af6 a; r9/ a'6j n
cl]dv xbf ck/f]xg 5 ah; s]sf] lyof] .
a'6j ns] l]tgpkn d'v]df a; /f]sof] .
sf7df8f] ; Denb} 5' d o; avt .
x]dln] Toxf l]rof]gf: tf ufof] / cl3 a9af .
j b3f6af6 alg yfn]sf] tft] x]f a'6j n g]fbf klg alu/x]s} 5 .
lbp] fdf hlt; s] udl]sf] ; fdf] ugk] klg /ftdf t sd; }sd o: t]
tft] x]f vfgkbb] lg U olt uof] 5 sf7df8f]sf] .
uf]j; ^au] ; Dd t d lgb]Psf] ly0gf To; kl5 t eikSs eP5g\df
cf]v klg . sg ahf cfof] efn] f^a U sg ahf cfof] ndxl U yfx] ePg .
ultdf cfPsf] sdl, sxl xNnf0 / sxl 3df0n] d/f] lgb] clnsit
vNof] . x]f klg plt; f/f] tft] lyPg . cg'dfg nufP- /fhdu{ 5f8f] br^a
k]j z ul/of] x]nf U
; fR}g] sxl a]/kl5 t 3f]f] cfof] eg/ xNnf ul/x]n] ; fylx?n] .
38l x]f ; f9] af] xg yfn]5 . s] ; Denb} x]hfgv]ld5fg] aGwx? U
; ft=c]7ah]; Dd klg] ; f]gnf0{ cfwf/ dfg/ tof/ ul/Psf] vfg s: t] eof]

xhnf U 5QL; hgfsf x'nnf0{Jo; :yfkug(sf nflu slt hgzlQm); f: tl
vf0/x'sf x'nf clgbf a; / U x'dl ofqf6fnlsf afnj /fx?sf l: ylt s: tf
e0; sk'nf U

tN; lk/ klk gkfb) a; Ps 7fpdf ku/ cl8of. cuil8klS kfglsf
/x 5 . af6f Toxl /xleg k; / x/fPsf 5 . a; nj ~ofsjsf aQLsf k'sfzdf
b|vb) 5 kfgl, afsl lg: k6x c6wsf/ .

.af6f oxl x'f ls x'f0g < x'f0g egf stf6 5 csf af6f dl
bf^a-sf7df8f ofqf ul//x'sl. pld'nf nfd5fgjnf0(klk yxf 5g To;
hn/fzlsf af/df .

To; dWo/ftdf ca x'dlnf0(s; n) b|vfp5 af6f U s; n) lb65 uxf/ U
; 'hg / cgfhx? cfn/ 6r{afnl x'/ j /k/ . kOf nufP- v'nfdfly Xod
k'ok xfn/ af6f 9nfg ul/b) /x'5 . Toj k'f gxbf; Dd ; j f/L; fwg v'nfaf6} .

slt ulx/f 5 kfglsf /x / sxfj/ 5 af6f U v'nf8fdf kl/of / kll; of
egf lg= U efl0j z Toj /ftldf klk lj k/Lt lbzflt/af6 cfof Pp6f
Nof08qnh/ . To; n) af6f b|vfpk15 x'dlnf0(; lhnf k'of kl/ hfg .

7hf v8u' 6of x'dfj .
v'nf tl; sk15 dfq ep k'f0g\pld'fn) clg elgg\of t k; jg .
.sfnfv'nf ul elg6 o; n'f0. oxlfghs) 5 /fgl3f6 . nf; h'nf05g\Toxf U

tn; lk/ ahf/ l5/kl5 egf pld'fn) uf08 ul/g'a; n'f0(. Toxfaf6
klg leg) hfgkbf /x'5 u'nf/f upf .

czfjs nfd5fgjsf 3/ k'f^au'ofdf k'kl5 egf ysf0; sf0 lai; bfj .
x'dl ; j k'yd : j fut ul/of - h; k'mknh / lrofaf6 .
vl6Psf 5g\ ag' pgsf lbblegfh' / afa'cdfx? . n'fdj ofqfkl5
klg ysf0 gegf/ kl5 kl5 n'fjls 5g\pld'nf .

k'f^au'of ; lhPsf 5 s; l' 6ah; ; f'kf, vf6 / k'fnx?n) .
dnf0(t o: tf n'lb) 5 -x'dl b'nfxf lagfsf h'gl x'f .
; fRr) of tlyofq'sf 6f'nl To; lbg'sf nflu h'gltdf kl/of t eP/
Pp6f j f b'f6) b'nfxf l; uf// Nofpg k'Psf eP Sof d'hhf x'Gyof / tl b'of 6l
; 'zln s'of -ag" / pld'nf n'f0(b'nxl l; uf// 8f'nl -df6/_df r9f0(n'hfg
k'Psf eP Sof 7df0nf x'Gyof .

lsg l9nf0 ub' 5g\ol s'ofx? klg U hlj gn'f0(stf df8g) ; f'nf0
/Vb) 5g\vf0 ol s'ofx? U slj x'bo ePsf s'ofx?sf dgn) ; w'f r/L emf
: j t'g pl8/xg dg u'of ls U slj x'podf r'f6 k'ofpg slj x'bo g) ePsf
d'f'f'k'f'sf dgn) dfgg U v'f0 sxfj/ s'/f ldnj / c'8'sof nug U

d o: t) t'^au'f 8'a'5' Ps l5g . v'fgf v'fgj s'/f p7kl5 kl eP
em ^au . slt dl7f v'fgf U ; a'egbf dl7f s6x/sf t/sf/L . ; Denf -
nfd5fgj kl/j f/sf df0f dl7f ls v'fgf dl7f . t'ng ; lsgf dn) Ps
csf'nf0(U b'j) a/fa/ .

v'fgf t vf0of ; ah) Ps} 7fpf t/ ; 'Tg t g; lsPnf Ps} 7fpf U
elgxf'Ng kl ePg t U olf dl7f v'fgf / df0f k'f'k15 o; } adf'hd dl7f l'gbf
; 'Tg k'f Sof dhf x'Gyof U kl; g'fn) dl5Psf Ps Ps j : q v'f'nf/ k'f'lnx'Ngj
dg 5 dnf0(. k'tl'f'f/t 5' d .

x'dl aff8of t'grf/lt/ . s'bfy/ ; d'x lx8of czfjs nfd5fgjsf
s'f'x'nf ef0sf 3/lt/ . k'f'f ef0dWoj s'f'f'sd(u// a: g'f /x'5g\ b'0(ef0dfq .
To: tf up'pdf klk slt /dfj Joj : yf u// a; |sf nfd5fgj a'gw?n) U
; k'f sf'f; ; k'f t'gf; ; k'f j fy?d / x'f'ns'f6/sf k'^av'f'egbf klk tlj j'f'dl
k'^av'f . h'faf nfdv'sj s'j y'fdg ; SYof k'^av'f'nf ~ofsjsf x'f'f'sf 5p5fp .
nfdv'sj'sf 8/n) af'snu'sf em'n em'nfaf6 lgs'f'Ngk/lg dn) .

38l x'f- s'f'sx? uf7Nof0f ugsf nflu p7g) ahf x'g y'fn; s'f5,
cy'f'f' tlg ah; s'f5 .

x'dl t d'hhf'n) l'gb'of t/ nfd5fgj kl/j f/ ; 'Toj ls ; 't'g sl'g U
x'dfj ofq'sf k'f/De lj 'b' lyof- czf'f's'sdf/ nfd5fgjsf 3/ . csf
zAbdf e'g'j x'f'egf dx'f's'f'osf/ ag'nfd5fgj j f sj loql pld'nf nfd5fgjsf
3/ .

bf^a hfg' 6f'nl'sf p2'zo lyPg . p2'zo t lyof- ko7fg l: yt : j u'af/L
bz'gsf .
cfh cy'f'f' @)^(; f'ns'f c; f/ b'0(ut) . laxfg ; ft ah) nfd5fgj
a'g'wsf 3/ k'f^au'ofdf lj b'f0sf tof/ldf 5f x'dl t/ nfd5fgj kl/j f/ lagf
l'rof'g: tf lj b'f0 ug' k'f'df 5g . x'dl l'rof'g: tf v'f6) 5f t/ czf'f's'sdf/
nfd5fgj tolt'n) dfq ; G't'6 x'g'x'g . p'x'f'nf au'f'df n6/Dd k'm'sf l'n'f'lsf
b'f'g'nf0(n'fdj af; sf 3f/f'sf ; x'f/l nP/ l6kb) x'g'x'g5 . r'f's) k/sf af; sf
6'k'f'df a6f/P/ r'f8b) 5g\l'n'f'lsf em'k'f'x? . .e'of, k'lof) e'gbf klk
y'f'dgePsf 5g nfd5fgj . p'x'f k; Gg db'f'df l'n'f'l 16kb) x'g'x'g5 / e'gb)
x'g'x'g5 - .of l'n'f'l tk'f'x?sf nflu g'arfP/ /v'sf U

x'dl; u' *\$ j i'f'bf /w'f g'k'f'nbjv !^ dlxg' z'f'ej l e08f/L; d't 5g\
x'dln) ol ; a'sf ; j f: Yo / e'f's kof; df klk Wofg lbg' 5 . To; h) 5
ah'eq) kl; y'fg ug' e'gb'f'eb) ; f9) ; ft ah5 .

cf' g'f 3/; Dd hfg) a; s'f ; b'kofu ub' bf^a ku'sl pld'nf nfd5fgj
klg x'dl ; d'x'df ldl; P/ ; j u'af/L hfg n'fjls 5g\ . nfd5fgj kl/j f/sf
efj k'of lj b'f0kl5 x'dl r9'sf a; df / n'f'5f' th; lk/ ahf/lt/ .
; V'vf b'lv'65 bf^a Eofnl . ph'8 b'lv'65 eld . g c'g'af'n'sf
p'Nnf; 5, g j gh^au'ns'f xl/ofnl . l5/l'nPsf 5g\3/x? . 3/ kl/ ; /df
b'lv'65g\ s'xl k'mk'nh'sf af'6x? . af'sl h'ldg af'em) 5 . s'f'v'f'f t; P klk
aa0(g'bn) bf^a Eofnl.nf0(l; Rg ; s'sf 5g . c'f'sfz) k'fglsf k'tl'f'f'f 5g\
x'dl t d'hhf'n) l'gb'of t/ nfd5fgj kl/j f/ ; 'Toj ls ; 't'g sl'g U

x'dl; u' *\$ j i'f'bf /w'f g'k'f'nbjv !^ dlxg' z'f'ej l e08f/L; d't 5g\
x'dln) ol ; a'sf ; j f: Yo / e'f's kof; df klk Wofg lbg' 5 . To; h) 5
ah'eq) kl; y'fg ug' e'gb'f'eb) ; f9) ; ft ah5 .

cf' g'f 3/; Dd hfg) a; s'f ; b'kofu ub' bf^a ku'sl pld'nf nfd5fgj
klg x'dl ; d'x'df ldl; P/ ; j u'af/L hfg n'fjls 5g\ . nfd5fgj kl/j f/sf
efj k'of lj b'f0kl5 x'dl r9'sf a; df / n'f'5f' th; lk/ ahf/lt/ .
; V'vf b'lv'65 bf^a Eofnl . ph'8 b'lv'65 eld . g c'g'af'n'sf
p'Nnf; 5, g j gh^au'ns'f xl/ofnl . l5/l'nPsf 5g\3/x? . 3/ kl/ ; /df
b'lv'65g\ s'xl k'mk'nh'sf af'6x? . af'sl h'ldg af'em) 5 . s'f'v'f'f t; P klk
aa0(g'bn) bf^a Eofnl.nf0(l; Rg ; s'sf 5g . c'f'sfz) k'fglsf k'tl'f'f'f 5g\
x'dl t d'hhf'n) l'gb'of t/ nfd5fgj kl/j f/ ; 'Toj ls ; 't'g sl'g U

x'dl; u' *\$ j i'f'bf /w'f g'k'f'nbjv !^ dlxg' z'f'ej l e08f/L; d't 5g\
x'dln) ol ; a'sf ; j f: Yo / e'f's kof; df klk Wofg lbg' 5 . To; h) 5
ah'eq) kl; y'fg ug' e'gb'f'eb) ; f9) ; ft ah5 .

cf' g'f 3/; Dd hfg) a; s'f ; b'kofu ub' bf^a ku'sl pld'nf nfd5fgj
klg x'dl ; d'x'df ldl; P/ ; j u'af/L hfg n'fjls 5g\ . nfd5fgj kl/j f/sf
efj k'of lj b'f0kl5 x'dl r9'sf a; df / n'f'5f' th; lk/ ahf/lt/ .
; V'vf b'lv'65 bf^a Eofnl . ph'8 b'lv'65 eld . g c'g'af'n'sf
p'Nnf; 5, g j gh^au'ns'f xl/ofnl . l5/l'nPsf 5g\3/x? . 3/ kl/ ; /df
b'lv'65g\ s'xl k'mk'nh'sf af'6x? . af'sl h'ldg af'em) 5 . s'f'v'f'f t; P klk
aa0(g'bn) bf^a Eofnl.nf0(l; Rg ; s'sf 5g . c'f'sfz) k'fglsf k'tl'f'f'f 5g\
x'dl t d'hhf'n) l'gb'of t/ nfd5fgj kl/j f/ ; 'Toj ls ; 't'g sl'g U

afenf v|tx? . cfszaf6 kfgl k/k15 dfq /f|kg|5g\j of8df pldPsf wfgsf alpx? .

tn; lk/e6bf w|/7h|f/x|5 bf^a lhNnf ; b/d'sfd - 3f/|xl . kj k|Zrd /fhdfu|s|j ndx|af6 \$^ |snf|d6/ 6f9f /x|s|f tn; lk/s|f 7ls alrefudf kb|f/x|5 - 3f/|xl .

lqe|g gu/kf|nsf|eq kg| 3f/|xl ahf/ alr|s|f 6o/f|8s|f af6f km/f|sn|f/x|5 / ; 8snf0(b0\ v08 u/| alrefudf ?vx? nu|f0Psf|/x|5 . ; 6b/ b|v|b|)yof| ahf/ .

x|df a; r|ns /fd u?^an| a; df l8h|h x|Ng|kg| cfj Zostf afw u/fp|b|)lyP eg| ofq|?n| : j u|af/L gk|bf; Dd af6f|df vfg| vfg| Joj : yf xg g; Sg| ePsf|f|n| bl/n|f|gf: ff vfg|kg| ; 'em|f lbb|)lyP . o; c|j : y|df x|d|n| Pp6f tl/n| b0|6f l|zsf/ ug| a|4dfg| 7xYof| / To; } u|off .

3f/|xl 5f|8|6f g| ah|/ al; |dg|6 u0; s|s|f |yof| . x|d| o; ahf 3f/|xl-: j u|af/Ls|f|krf; |snf|d6/ sRr| df6/af6f|s|f ofq|df 5f| . a; sf x|d| ; a| ofq|? To; dfu|; u c|e|1 5f| . cs|f c|g|f|f| ; 0|u s| k/s|f 5 eg| : j u|af/L hf|g| x|d| ; a| k|yd t|y|p|q| ag|s|f 5f| . To; |n| af6f k|f6|s|f 7f|p|df ; xl af6f 5|6|dfpg| ; ^as6 k5(x|d|n|f0| .

x|df cu|f8 ; j|f/ v|nf -b0(v|n|_ c|Psf| 5 . lgs) d|; g|f w|/df kfg| au|s|f 5 To; v|nf|df . x|d| Tox| v|nf|s|f tl/|t|/ ps|nf| n|f|5f| . sRr| af6f|df w|nf| v|f| n|f|s|f 5 . u|d|h| x|d| c|; gk|; g ePsf 5f| . %ofn v|nf| w|nf| el/g| 8/ , %ofn a|6 ub|f ; f; } /f|sg| 8/ . ; f; } /f|sg' e|6f a; w|nf|n| g|x|fpg' j|z . x|d|n| g|f|s' y|g| w|nf|n| g|x|fpg y|f|Noff . kl; g|f|n| g|x|Psf| z/L/df w|nf|s|f j iff|x|b| x|d|n| nu|fPsf nu|f, x|d|f| z/L/ / cg|x|f/ s: t|f eof| x|nf u| x|d| sNkgf ug| ; S5f| .

v|nf |sg|/s|f em08} bz |snf|d6/s|f ofq|k|5 x|d| 7f8f| ps|nf| n|f|5f| 8f|8f|s|f kv/f| x|b| . ofq| t ca k|f /f|r|s x|b|) 5 t u ; Vvf / phf8 8f|8f|?df a; 3Dtl 3Dtl x|b| ps|nf| n|f|b|) 5 . a8| a8| r|s|fgx? s|f|/ agf0Psf| af6f| 8/n|f|b|f eP/ k|g w|/ ; f|B'/f| / c; /|f|t b|v|b|g . a; x|f|s|/ ab|g|f|y|s|f ofq| ul/ ; s|s|f r|f|ns|n| ; f|j w|gl; fy a; u8fPsf 5g\ a; d|f|ns v|f|b| v|f|N; f3/| k|g x|d| ; u| 5g\ p|g|n|f0| r|f|nsd|f|y |j z|f; 5 . x|d| k|g 9Ss 5f| s|g| c|k|b 36g| g|x|g| s'/df .

x|d| s; |s|f k|g cg|dfg |yP|g, x|d|n| /f|Nk| 6|S5f|e|g| t/ x|d|n|f0| cfZrod|f k|b|) a; Pp6f a: t|df ku| /f|sPsf| 5 . h|g 7f|p| x|f|n|/l|u g|f|d|n| k|; 4 5 . /f|Sg| x|d|f| of|ng|f x|f|Dg, t/ /f|Sg| af|f|otf k|f|5 r|f|nsn|f0| . 6fo/ k|f|r/ eP5, cs|f 6fo/ /f|Vg|kg| cfj Zostf k|f|5 . x|d|n| k|g |r|of vfg| d|f|s|f k|f|of| . x|f|n|/L 8f|8f|s|f To; a: t|n|f0| P|s|5g a; /| x|g| d|f|s|f k|f|of| .

x|d| ; d|x|s|f Ps ofq| ef: s/ e08f/L d|f|f|f0ndf u|u|h |y|r|/ e|6b| 5g\ x|d| *!% |d6/ 3f/|xlaf6 pSn|/ !^)) |d6/ prf0df cf0ku|5f| .

6fo/ abN|g t|N|ng b|v|Psf 5g\ r|f|ns /fd u?^a / pgsf ; xof|ul ho/fd . 66n|fk/ u|d|l|af6 h|f|ug 8f|ul x|f|6n cu|f8 c|f|t n|f|u|s|f 5f|x|d| . .b|w t 5g, v|f|n| |r|of vfg| x|f| eg| v|j fpg tof/ 5' .l|o; } e|6b| 5g\ x|f|6n d|f|ns wgax|b|/ 8f|ul . x|d|f 6|f|n|g|t|f |j gos'df/ g|k|f|n cg|d|t |b6|5g\|f|t| eP k|g |r|of ag|fpg .

x|d|n|f0| e|f|s k|g n|f|u|s|f 5 . |x|h|f|h: t|f af6f|df eft ks|fP/ vfg| c|j ; / h'6|g c|f|h . 3f/|xl|s|f |r|of|g|: t|f|n| s|t|a|/ y|l|g ; S|Yof| e|f|s .

h|f|u|s 5g\ ; h|g |l3|d|/ , cg|f|h c|w|s|f/L / v|u|f|b| v|f|N; f3/| . ; fy |b|g tof/ 5g\ d|x|nf j u|? k|g . p|g|x? kof|s^a v|f|N5g\| elhof |r|p|f / k|f|G|b|g|f|x? |d; fP/ s|f|u|s|f k|n|b|df af|B5g\ x|d| ; a|al; a; L j f p7|p7L /f|t| |r|of; u g|f: t|f a's|p|5f| .

s|x|l ofq|? ahf/af6 |sg|/ Nofp|5g\ cf?, cf?av8f / s|f|k|m . To|f ; a| af|8|/ v|f6|5f|x|d| . d|7f|/ ; : t|f k|g /x|5 s|f|k|m / c|f; .

x|f|n|/L 36g|f|s|f af|df ; f|W5'- wgax|b|/n|f0| . p|g|l em s6|5g\|To|f 36g|f ; De|n|/ . e|6|5g\36g|f 8/n|f|b|f| |yof| . olb To; 36g|f|s|f abn|f k|f|of|q|md|of ePsf| eP' tkf0k? ; u x|d|f| e|6 x|g| |yP|g . pm=To|f 7f|p|f b|v|b|) xg|x|6 5 |g, x|f Tox| Sof|Dk x|f d|f|c|f|f| b|f|n| k|p|f|u u/|s|f |l

d ; f|W5'- k|g|l af6f|s|f af|df . p|g|l e|6|5g\ tkf0k? b|f^a-k|o7f|g d|f|u|s|f ; a|e|6|f prf0df c|f|p|g|ePsf| 5 . of| o: t|f 7f|p|f x|f, h'g 3/s|f 5f|g|x?af6 P|s|f|t/ v; |s|f k|g|l /f|k|t|d|f h|f6|5 / cs|f|t/ au|s|f k|g|l aa0df . tkf0k? ; Q|f0| |snf|d6/ c|f0; Sgeof|, ca t|p; |snf|d6/ af|s|l 5 . c|k7d|f|f| af6f| ; |s|of|, ca ps|nf|f| r9g kb|g . t|j; f| t|j; f| x|b|) k|l|g ; Sg|x|6 5 : j u|af/L . a; df 6fo/ |k|n6 e0; s|s|f| 5 . /fd / ho/fd|n|f0| eg| eft vfg| Joj : yf ePsf| 5 Tox|f| .

l|b|p|f |f|s|f b0| a|h; s|s|f 5 . ca x|d|f| ofq| k|g|l cu|f8 a95 . wgax|b|/n| eg|h: t|f cu|f8|s|f af6f| k5|f8|s|f h: t|f |g|h|g / 3Dtl k|f|s|f 8/ n|f|b|f| ps|nf| 5g . t|j; f| c|f|/f|n|f| x|b|) 8f|8f|8f| cu|f8 a9s|f 5 . 7f|p|f|p|df a: t|l e|6Psf 5g\ : s'n|x? e|6Psf 5g\ hgo4s|f ahf d|f|c|f|f| b|f|n| k|p|f|u u/|s|f Sof|Dkx? e|6Psf 5g\ d|f|c|f|f| b|f| ; |b|f ; d|f|of|h|g|k|5 |f|Q|Psf| d^au|n; |g : d|t |a|u|8 Sof|Dks|f af/ k|g e|6Psf| 5 af6f| .

8f|8f|s|f 6k|k|6k|f x|Q|Psf 5f|x|d| atf; |8f|8f|s|f atf; v|f|P/ o; ahf . ca t k|o7f|g k|g k|j |z ul/ ; |s|P5 . : j u|af/L v|f|n| u|f|j ; n|v|Psf| af|8| b|v|b|) 5 Pp6f 3/s|f |e|Q|f|df . k= Pp6f c|l|n|f| 8f|8f| b|v|b|) 5 . To; 8f|8f|s|f 6k|k|f|df em|DdPsf ?vx? s|f c|t|/df s|x|l 3/x? ePsf| ; ^as|t| |d|N|b|) 5 . Tox| g: j u|af/L x|f |s| e|g| cg|dfg nu|f|p|b|) 5' d dg|d|g| .

cu|f8 w|/ cu|f8 a9b|) h|f|b|f x|d|f| cu|f8 Pp6f e-Hof^a c|f|p|5 . To; e-Hof^a k|f|/k|f|s ps|nf| af6f|df ; of|f u|f0k? s|f j y|g b|v|6|5 . x|d|n|f0| cg|dfg ug| (u|f|x|f) kb|g- : j u|af/L s|f u|f0k? r/g|k|5 u|f|7 k|f|s|b|) 5g\

kl5 s'/f] a%bf kf] yxf nlf0f- j f:tlj stf cs} /x5 . :j uäf/L
wdddf kfglsf] cej ePsf]n] 6äf^s/äf/f äf]sPsf] kfgl v'j fpg uf0nf0f
tn emf/bf] /x5, Toxl kfgl vP/ lg: sb)u/sf .

e-Hof^adf nf0g] khf ; fduL k; nx? e]6Psf 5g\ To; 7fpnf0f
w/dkfgl elgbf] /x5 . Toxlfglhs)Pp6f a; klg plePsf] 5 . ; ^s}t ldNb}
5-a; sf] cl6td lab' oxl /x5 .

ca xfdln] sl/a cfwf 306fsf] af6f] kbn psfnf] r9gkq]5 .
c; Qmsf nflu rf/-kfr-cf6f 3f8f afSgsf nflu tDtof/ 5g\ ToxfPp6f
wdzfnf klg ag]sf] /x5 t/ rfn' cj :ydf 5g .

vulb] v]N; f3/sL &^ j ilbf cdf .dnf0f rfxbg 3f8f; f8f] eGb}
psfnf] nflu; SgePsf] 5 . c? o]f / s6fs6lx? klg psfnf] nfuls
5g\ Pp6l *\$ j ilbf cdf /fw gkfnf nflu dfq 3f8fsf] cfj Zostf kgl
ePsf]n] ;= !))= lbg] u/L pxfnf0f 3f8fdly r9f0Psf] 5 / cf8 lbgf
nflu cdfsf] k5f18 a;]sl 5g\glf cef zdf} .

; ahf0f ; fydf lnP/ lxBf em8)Ps 306f nll5 :j uäf/Lsf] äf/df
klg . 6]nlehgd] b]v0/x]sf] äf/ :ki6 lrlg5 :j uäf/Lsf] äf/ . dn]
Sofd/f yDofp5' ; hg l3ld/nf0f .nf] dnf0f 6f; lbg; \j uäf/Lsf] äf/df .l
äf/leq Ps 7fpdf hDdf xb} hf65f] xfdl . ah'sfsf] kfr ah5 ; a}
hDdf xbf . ; dxsf] alraf6 cef zdf} s/fp5g\ .eSdK cfof, eSdK
cfof .l c? s; hf0(yxf 5g eSdK cfPsf] pgnf0f(dfq s; /L yxf eof}<
kl5 kf] /x:o kOf] nlf0f - nfd] si6s/ a; ofqkl5 7f8f] psfnf]
plSnPsl cefnf0f eg6g l/6f nful5 .

sf]7f Joj :yf ug] uP ; fylx? . uf0x?nf0(kl7f] / g'g v'j fpg Jo: t
b]vP dlxfhg .

d cf>ddf] rftknl(bli6 nufpb) lyPf / cf>dsf] alr efudf
rftf/f]n] 3/Psf] hl0f] cj :ydf klu; s]sf] affemsf] j lf bVb} lyPf .

Ps hgf afXdof j 6n] d/f] lh1f; f d6b} lyP- .dxkfe' x+fg6 lu/L
cf^gf kyd lzio af]vfg6 lu/L; lxt kydk6s oxif cfpbf o;]sf] k]p6f
/ft latfpgPsf] lyof] . To; ahf dxkfe'n] o; j l]sf] cfo' %) j if
pNn]v ugePsf] lyof] hg j l]sf] rftf/df a; \ sf6rl sdfs6l kl7sf
z^s/firfo]n] k] rg lbgeof] / hg j l]fnf0(k]tLs agfP/ n]vgfy k8ofn]
.t?0ftk; ll n]vgeof] . Toxl j lf cBf] lw hllj t} 5 .l

b0j 6f sf]7f Joj :yf u/ cfP ; fylx? . Pp6f dlxfn] ju]sf nflu,
csf] k?if ju]sf nflu . nfd nfu/ ; Tg; \sf]7el/ . k]tsf]7f tlj ; o .

vfgsf] klg t Joj :yf ug] uof] .
Tof] klg Joj :yf eof] - k]tJolQm zfsxf/L vfg ; Q/L .
ysf0 nfuls] 5, kl; gfn] nuf nkn8s} leh]sf] 5 . wnf] / kl; gfn]

z/L/ lrlklkof0nf] ePsf] 5 . j fy?d k; \ vnNn z/L/ kvfNg kfP Sof
dhf xGyof] t/ kfglsf] cej n] :j uäf/L gs} /L ePsf] 5 xfdlnf0f(l
xfdln :j uäf/L dxkfe'n] tk:of u/sf]l; 4ukuf xg(uoff cfwf lsnf]d6/
hlt k/ . gknl ; gfn] agf0lbPsf] l; 9L l; 9L pSn] / l; 4afaf dl6b/ ku/
cf7 xhf/ lkm6 clnf] 8f8f]sf] lzv/ 5f6f . wfd kl/ ; /d) ; dflw: y ul/Psf
lzj :j ?k dxkfe'sf] bzg u'off . o; lu/L dxkfe'sf u' ; j fdL !)) *
; lRrbfg6 lu/L, !)* sl0ffg6 lu/L / !)* cgtfg6 dx/fhsf
; dflw: ynx?sf] klg bzg u'off .

t/ , :j uäf/L cf>dsf] :yfkf / dxlj sf af/df dn] h] ; g]sf] lyPf
Tof] Oltxf; alg; s]5 . ; Gg / k]of b]Vgd] tflj s c6t/ 5 . o; } alrdf
d plePsf] 5 .

tlyfx?nf0(vfgklg u/fPk]5 dfq ah'sfsf] cf/tl / ehg sltgdf
; lDdnt u/fpg] :j uäf/Lsf] lgod} /x5 . laxfgb]v vfnl lrof]g: tfsf]
e/df a;]sf xfdl?nf0(To; lgodn] knf0b)u'off . xfdl ; ah]nf0g] r s6ldf
a; l dglo] eft v'off t/ Ps b0f hgf dlxfn] ju]n] eft gv'P/ efs} a;] .
efs} a: g]sf] k5f18 a8f] dldS ts] lyof] pglx?sf] . kb ebf] 6]nf0b]sf]
; d:of x65 eg] kbdf c6g k]z gu/fP/ ; d:ofsf] lg/fs/Of lsg gug] d
ofefbf s6' Jo^bo s] x65 kfglsf] Joj :yf ug] g; Sg] :j uäf/L wdsf]
Joj :yfkgnf0<

cf7 ah]t/ xfdl kl6f - !)* xft ufnf0 / g] uh/ ePsf] j]bs
cv08 dxo1 d08kdf . r]a; afXdof j 6af/f khf xb} lyof] . khf kZrft\
bdfxf, dp^x, 8d? / 306x? ahg yfn] . rd/ xNng yfn] cf/tl xg
yfnof] . d08ksf] alr efudf /x]sf] 7hf] o1s08 / rf/ sfPdf /x]sf rf/
s08df 3]twf/fäf/f cllg huf0of] . To; kl5 rf/ sfPdf /x]sf kf-rfog
bj tfsf] khf ul/of] . j b]lj lg ul-hof] . efuj t kf7 eof] . o1lo lj wfg
cg; f/ xj g / b]leif]sx? eP . t]kZrft\dxkfe'sf] 9nf6 k]tdf; l]
cf; gdf tlyfx?; dt ; lDdnt eP/ v]h8Lsf] tfndf ehg sltg /
gfrufg? eP . ToxfuPk]5 xfdln] sxl bfg ug] k5(eg] d]6otf cg?k
sxl bfg bftJo ckOf u'off / ; j:l: t z]6tsf nflu klg sxl ebl r9of] .
/ftl b; ah]kl5 xfdl wdzfnf] knfsf] . lg0f6 ; g]P 6]ngltf /
pkgtf]x?n] - .ef]n laxg xfdl tlj ah] p7g]5f / cf/fnf] nllg]5f . xfdl
k]t]sf]nlg lgoldt lqmf? af6df e]6g] sg] v]h]sf] lsgf/ j f a: tlt/
; Dk6g xg]5g\l

To; kl5 aff8of] dlxfn] s ldf dlxfn? / k?if s ldf k?ifx? .

t] ; f] lbg k]tM tlj ah] p7/ :j uäf/Lsf] dh u6af6 ; j f tlgd
cf/fnf] nflu; s]sf] lyof] . olt r]Bf] p7g' / l]x8xfNgdf sf/Of lyof] - kfglsf]
cejn] xfdl :j uäf/Ldf kfgl Tofu dfq ug] ; SYof] uxOf ug] ; Sb]yOf] .

To; kl5 aff8of] dlxfn] s ldf dlxfn? / k?if s ldf k?ifx? .

t] ; f] lbg k]tM tlj ah] p7/ :j uäf/Lsf] dh u6af6 ; j f tlgd
cf/fnf] nflu; s]sf] lyof] . olt r]Bf] p7g' / l]x8xfNgdf sf/Of lyof] - kfglsf]
cejn] xfdl :j uäf/Ldf kfgl Tofu dfq ug] ; SYof] uxOf ug] ; Sb]yOf] .

kxf8df lx8g] afgl k/|sfnf0(af6] km/|snf] 5, ck7df/| 5g t/ zx/af6 klydk6s kxf8 ku|sfnf0(/ lx8g] cEof; gePsfnf0(t ufx] xg] g] eof].

afbnsl] kbfl leqaf6 r|bdfn] dw/| k|sfz ~ofs|sf 5g\ e'tndf t/ To] k|sfz lx8g]sf nflu kof|t 5g . oj fj u|sf] xftdf tlq] 6f 6r{5g\ pglx?n] dlxn] , j|f / s|f|s|b|nf0(h|tg; fy lx8f0/x|sf 5g\

.d t kv|s|f] 5f/|f] o:tf kv|vx?df slt lx8] slt 00 eg/ dgdf 3d08 ub|lyP| Ps 7fpdf e|68} s's|Rrf km|s|f] 0 ; rRr}g} s|x| e0xfn|s|f] eP s: t| xl/lahfu x|yof] 0 w|g w|g] : j u|af/L dx|k|en].

w/dk|gl -hxf df6/af6] e|665 ; Dd c|f|nf s; h|f0(s|x| ePg . rfn|s ; xrfn|s c|xn] w/dk|gl d] a; |sf 5g\ a; s|f ; /|f x|t' . Itglx?nf0(p7fP/ tof/L u/fpg s|x| ; do n|l5 xfdlnf0(. c|s|f|t/ |xh|f km|k|; fb |sg/ k; f |bg af|sl /fv|sf s|x| dlxn] j u|n] k; n|nf0(p7fP/ k; f |bg ; do ln|65g\c|n|st .

o: t}o: t|f ; do laT5 xdf] . piff c|f|n|65g\wt|df . lbzf b|v|65 5nE . |l|f|th c|f|n|st x|65 vn: t . a; r9/ c|f|n|f n|l|of ah5 k|f . xfdl h^a|un|s|f af6] 8f|f, v|n; f / s0g|f sf6b} c|f|n|65f|tn tn .

3gf h^a|un s|f6; s|f u|p|a: tl e|665 w|f} tn . Toxf| Dd t af6] t|a; |s |yof] t/ xfdl ha c|f|n|f|s|f c|6td |j |b' le^a|l|t/ c|edv |x|} |yof] ta k|f |b|vg y|Nof] af6]s|f |j s/fn ?k .

lqe'j g /fhkys|f af6] x|6f|f h|f|f d|f] e|6]s|f |yP| ; ft 3Dtl . To; nf0(k|g |a; f0|bg] v|n|s|f sRr| / uf8l g} df8g g; |sg] 3Dtl e|6f To; dfudf . u|f|f|n] j|f /fd u?^a ; fx; L / x|f] ; of/ k|g |yP . To; }eP/ t p; n] df|8g g; Sg] 3Dtlx?df k|g a; Aofs u|f ; fj w|gl k|f s rnfP .

lhn|f g5f|8P/ t|y|ofq|df |g: s|s|f] e08f/kl|j f/s|f ; ft|k|Tn|f g] uP5 . le^a|l| c|f|n|k|5 k|f 7fs/ zdf e08f/ln| nfd|f : j f; tfg/ 5f8g eof] - .d %ofndf a; / afx/ x|b|lyP| Ps 7fpdf t 6fo/ e|68} af6]d|g ku|s|f . h|gt|g Aofs u|f df|8] / k|f 8f0e/n] 0 gg t = .l

e08f/L kl|j f/ dfq x|f0g, p|d|nf k|f v|/nn| af6]f|el/ c|f|v|f g] v|f|ngg\ / ul|t|f g|k|n t af6] b|v|f w|w| w|f} a| / f|f0g\ . xfdl ; ah|f0(c|g|f|f|f| nfu|s|f |yof] af6]s|f] agf6 . a; rnfpgs} nflu agf0P|s|f To; af6]df |olt ; f|3/|f df8 s|b|f|rt\ Dej |yP|g . sg 0|gh|gol/^a k4|tdf To] af6] a|of] / To: t|f af6]df a; rnfpg] c|gd|t s| c|f|w|df |b0of] 0 5nk|ms} |j |fo a|of] x|df nflu . b|f^a|f6 x|f|n|L |x|b} : j u|af/L h|f|f af6]s|f] x|nt b|v|f k5'tfP|s|f x|dfx? : j u|af/L - le^a|l|s|f t|x| |sn|f|d6/ vt/g|f sRr| af6] b|v|f .7|s} u|f5g|j gon|] e|g|df k|uof] . olb efn|f^a |x|b} : j u|af/L h|f|f v|f|n|s|f] eP xfdl a; r9/ le^a|l|af6 p|Sng ; Sg] |yP|g|f .

ca xfdl le^a|l|af6 /f|Nk|s|f |n|j f^a h|f|f kSsl af6] 5f8/ dfbl -df8l_gbls|f k|gl af0; l; l; |sgf/|sgf/ efn|f^a|t/ al|g y|Nof] . efn|f^a-le^a|l| -%* |s|d ; 8ss|f \$# |sn|f|d6/df kb|f /x|5 r|sr| . r|sr|nf0(gof| ahf/ k|g e|6f /x|5g\ Tox|af6 dfblg|b|s|f kn t/ / ko7f|gs|f ; b/d's|f vn^a|f h|f|f /x|5 Pp6f af6] .

sl|t |sn|f|d6/ k5{ Tox|af6 vn^a|f < To] ; f|l|g Eof0g|f t/ d|n] ; g|s|f] s|f s| |yof] e|g] vn^a|f|af6 : j u|af/L h|f|f k|bn afx| s|f|f k5{ . xfdl j|f / a|Rrf y|/nf0(n|d|l x|f|ndf 5f8/ c|f|n|65f|dfblv|f|n|f|t/ . ; k|f 5 v|f|n|s|f] k|gl . bl|f|t x|g k|fP|s|f] 5g v|f|n|f |sgf/df 7h|f a: tl a|; g; s|s|f] s|f|of .

k|n|s|f] t|N|n|f|t|k|f| dlxn|f u| df|y|N|n|f|t|k|f| k?|f|j u{ . r|f|k|n|P|} g|x|fof] xfdln] c|g ah|f/df |g: s|f |r|of|g|f: t|f . h|t r|f|f|f u|f|f e|6f k|g 8f9 366f |a|To] Tox|f .

.auf; f|t|l|l g|f|d|s|f] Pp6f vx/v|f|n|f g|f|g|f |a|0s} t|n|t/ dfblv|f|n|f |sgf/df Pp6f v|f|n|l rp/ e|665 . pkoQm n|l|5 To] rp/ v|f|g ag|fpg / v|f|gs|f nflu .

xfdl a; /f|S5f|f a; s|f] 5taf6 v|f|g ag|fpg] v|f|g] ; Dk0f| ; f|dfg c|f|f|N5f|f / rp/ ; Dd af|S5f|f . ol|t s|f|d|s|f nflu t ; a|s|f] ; xofu h^6|d|f] t/ v|f|g ag|fpg] / e|f|f|f df|g|g] s; n| < |j go |godd|f k|z|g |r|x|g n|l|of] .

c|y|f|f |j gos'df/ g|k|f|n|f] ofq|s|f] k|xn|f |bg af|8]s|f] |r6|df|f gDa/ c|g; f/s|f |bgx?df ; Dalfwt |o|0m| k|s|f|g|g|f |g|od |yof] t/ |xh|f] k|s|f|g gk/kl5 |xh|f|f |o|0m|?s|f] k|n|f] c|f|h ; vof] |s |s|j 6 eof] < 5nk|n eof] P|s|5g . 5nk|n k|g |x|b} u|of] e|f|f; f tof/ ug|f s|f|f k|g |x|b} u|of] . e|f|ss|f c|u|f|8 5nk|ms|f] s|f|f s|f|f 0 5nk|n u|f/ v|f|g k|f0g] eP k|f 0 s|f|f c|u|f|8 b|v|b|v|l|sg 6'n|6'n' x|f|f] s|f] a: 5 < |xh|f] k|s|f|g gk/|sf k|g nfu|, c|f|h k|n|f] k/s|f|f? k|g nfu|, e|f|f|n k|f; {k|n|f] k|g|f? k|g nfu| . ; Sg] h|t s|f|df nfu|, g; Sg] h|t /d|t|f x|g|y|n| . df|s|f 5f|g|x? v|f|n|f|t/ c|f|n|f/ nuf w|g k|g EofP .

v|f|g|f v|f|j /L ; f|dfg a; df n|f|b|f 7df|Dd} b0{ 366f nfu|5 . Ps ah|of] Tox|f . ofq|of|h|g|f c|g; f/s|f|ult k5|dfpg g; Sg] b|v|P|k|5 xfdl s|l|g|s|f|df ku|s|f |yof] e|g|f - o; |x; fan] c|f|h xfdl |t|n|f|f|s|f|6 / n|d|agl x|f|f a|6j n j f tfg; g k|g ; Sg] 5g|f|f . o; y{ n|d|agl / |t|n|f|f|s|f|6h: t|f ; 'ud 7fp|x? k|5 x|g| u|l c|f|h xfdl ; |w| ag|f k|g] 5f|f . a; ofq|s|f] ; f|t|bg] ; do; |df af|sl /xof] e|g|f u|f|f|f|b|af/ / dg|s|f|df df0s|f] b|z|g ug|f5f|f .

xfdl ofq|of|h|g|df k|f|v|abn c|f|P|s|f] 5 . xfdl c|f|h|s|f] af; n|d|agl, a|6j n j f tfg; |g|df ge0{ ag|df x|g] eP|k|5 x|f|6n |a|s|E t u|/x|f|Ng|vof] . |j go g|k|n / 7fs/ zdf|s|f] k|f|f; df sf7df8df k|f|wof|g k|z|f u|l a: g] e|f|n|f /|d|s|f ef0 g|f|fof /|d|l; l; ag|df k|n|f|g ; Dks{ eP|s|f] 5 /

v|f|g|f v|f|j /L ; f|dfg a; df n|f|b|f 7df|Dd} b0{ 366f nfu|5 . Ps ah|of] Tox|f . ofq|of|h|g|f c|g; f/s|f|ult k5|dfpg g; Sg] b|v|P|k|5 xfdl s|l|g|s|f|df ku|s|f |yof] e|g|f - o; |x; fan] c|f|h xfdl |t|n|f|f|s|f|6 / n|d|agl x|f|f a|6j n j f tfg; g k|g ; Sg] 5g|f|f . o; y{ n|d|agl / |t|n|f|f|s|f|6h: t|f ; 'ud 7fp|x? k|5 x|g| u|l c|f|h xfdl ; |w| ag|f k|g] 5f|f . a; ofq|s|f] ; f|t|bg] ; do; |df af|sl /xof] e|g|f u|f|f|f|b|af/ / dg|s|f|df df0s|f] b|z|g ug|f5f|f .

xfdl ofq|of|h|g|df k|f|v|abn c|f|P|s|f] 5 . xfdl c|f|h|s|f] af; n|d|agl, a|6j n j f tfg; |g|df ge0{ ag|df x|g] eP|k|5 x|f|6n |a|s|E t u|/x|f|Ng|vof] . |j go g|k|n / 7fs/ zdf|s|f] k|f|f; df sf7df8df k|f|wof|g k|z|f u|l a: g] e|f|n|f /|d|s|f ef0 g|f|fof /|d|l; l; ag|df k|n|f|g ; Dks{ eP|s|f] 5 /

v|f|g|f v|f|j /L ; f|dfg a; df n|f|b|f 7df|Dd} b0{ 366f nfu|5 . Ps ah|of] Tox|f . ofq|of|h|g|f c|g; f/s|f|ult k5|dfpg g; Sg] b|v|P|k|5 xfdl s|l|g|s|f|df ku|s|f |yof] e|g|f - o; |x; fan] c|f|h xfdl |t|n|f|f|s|f|6 / n|d|agl x|f|f a|6j n j f tfg; g k|g ; Sg] 5g|f|f . o; y{ n|d|agl / |t|n|f|f|s|f|6h: t|f ; 'ud 7fp|x? k|5 x|g| u|l c|f|h xfdl ; |w| ag|f k|g] 5f|f . a; ofq|s|f] ; f|t|bg] ; do; |df af|sl /xof] e|g|f u|f|f|f|b|af/ / dg|s|f|df df0s|f] b|z|g ug|f5f|f .

xfdl ofq|of|h|g|df k|f|v|abn c|f|P|s|f] 5 . xfdl c|f|h|s|f] af; n|d|agl, a|6j n j f tfg; |g|df ge0{ ag|df x|g] eP|k|5 x|f|6n |a|s|E t u|/x|f|Ng|vof] . |j go g|k|n / 7fs/ zdf|s|f] k|f|f; df sf7df8df k|f|wof|g k|z|f u|l a: g] e|f|n|f /|d|s|f ef0 g|f|fof /|d|l; l; ag|df k|n|f|g ; Dks{ eP|s|f] 5 /

v|f|g|f v|f|j /L ; f|dfg a; df n|f|b|f 7df|Dd} b0{ 366f nfu|5 . Ps ah|of] Tox|f . ofq|of|h|g|f c|g; f/s|f|ult k5|dfpg g; Sg] b|v|P|k|5 xfdl s|l|g|s|f|df ku|s|f |yof] e|g|f - o; |x; fan] c|f|h xfdl |t|n|f|f|s|f|6 / n|d|agl x|f|f a|6j n j f tfg; g k|g ; Sg] 5g|f|f . o; y{ n|d|agl / |t|n|f|f|s|f|6h: t|f ; 'ud 7fp|x? k|5 x|g| u|l c|f|h xfdl ; |w| ag|f k|g] 5f|f . a; ofq|s|f] ; f|t|bg] ; do; |df af|sl /xof] e|g|f u|f|f|f|b|af/ / dg|s|f|df df0s|f] b|z|g ug|f5f|f .

knfjgdf s'/fsfgl ePsfj sxl ; dokl5 /ldlaf6 xfbn alsE e0; sjsf
hfgsf/L klg kkt e0; sjsf 5 .

; f9] tlgdf klofj xfdl a'j n . lbg klg 9NSofj / ; lhnfj ofqf klg
; lsofj . sl7g 5 casfj kxfl ofqf . Dofublsfj agl klgj ofhgj 5 xfdl] .
cent#* lsnfld6/ ofqf ugk5(xfdln] .

klt b0j ldg6 Ps lsnfld6/sfj lx; fa ubf klg sl/a cf7 366f
nfl5 xfdlnf0(agl klg . o; sfj cy(x65 /ftsfl afx] ah] .

; j uaf/ldf rKkn x/fP/ vlnlv'sf lx8/x]sl ufdf atf(nfn] a'j ndf
rKkn lsg6f ; do vlrq k6w] ldg6 . Itgfp vlnfdlysfj el/df 86]sf
l; 4afafn] ; do vfoBP em8] cfw 366f .

cuf8 kf/ ugkgj 3Dtl, vfn; L / psfnl cf/fnl ; Den/ d ctfj ; Pf.
ed0ftfnsf cg; f/ tfg; g ahf/ klg ed0f ugkYoff xfdln] . ca
egj ; do kl/; yltnf0(x]l tfg; g ed0f klg 72 ugkgj cj : yf cPsfj 5 .

dgnj gdf6f gdf6b) klg ; xdlf hgfp agllo eP ; a) .
kxfl kfvdf ykSs a;]sfj .kxflsl /fgll eg/ lrgg] tfg; g
gu/lnf0(tnaf6 cj n]sg ub] xfdl t]; p]at'af6 kfj/flt/ .

38l x]f kfr ahg yfn; sjsf lyof] .
cfhsfj u6tJo nfdj eP klg cixn]; Ddsfj ofqf c; lhnfj / k6df/
nflbfj dx; ; ePsfj 5g . ; j uaf/lb]v oxif, Ddsfj ofqf ubf xfdln] kflom
dv vlnl ugk/]sfj 5g . qmzll ho6tl lbbln] afBgeofj kfrs / cb]j fsfj
; 7f] sdnfhl] afBgeofj abfd, lj gfhln] afBgeofj rSn6, cfefn] aff8g\

lttf/f, ulf, df08j L, pldnf, ldlynf, clhtfx?n] afB] sfqmf, : ofp, s/f /
8f0kn8x? .

/f0blkn xgl / lrof vfgj dgl: yltdf 5g\ fylx? .
hofgsfj ; 7ff klxn] kfyldstf x] .

dg 5 egj ofqf cfh geP efn klg ug; lsg5 .
lrof agfpgj c8/ eofj Pp6f xfbndf .

slt 9lnf] u/]sfj lrof agfpg klg 0 9lnf] u/]k15 t /dfj klg xgk'ofj
lg 0 t/ s: t] s?k 0 g cd]/sl cgxf/ g cknsl 0 sfnl08sls}
wldnfj kglh: t] 0 56b g agbsfj .

cx] 0 ; don] t g6f] sf6; s]5 . ; ft aHofj 38ldf .
pHofndf kufs] lyofj xfdl uNof^a . uNof^aaf6 t]; f] nfukl5 t=n
b]vb) lyofj cfwlvfnf t/ xbfxb) ; Gnof cf]n/ b]vg] g; lsg] eofj
cfwlvfnf] . kfj/vsfj ; f0; f xfbn cuf8 ku/ a; /]sofj ; f9] b; ah] .

8f0e/sfj sfgd] kg{ EofPsfj /xg5 - agl klgkgj s'/f . ; g/
ctf]Nnof /fd u?^a . p; n] t ; f]r]sfj /x5 cfhsfj u6tJo e]6; lsof] .
xfd] klg slt caem k/]5f] 0 xfdln] cf^gf] dfq ; lj wf x'ofj t/
8f0e/sfj ; d:of aen]gf . alrdf eft v]bfsfj tlg 366f 5f8/ klg k6w]

366f sbf0; Sofj Psn] 0 76df x] / < xfdl t c? b0f:rf/ 366f e]s}kof; }
klg a:g ; sfhf, lgbfP/ klg ; do sf6fhf, t/ 8f0e/n] t To; f] ug(ldng
lg 0 p; n] t lr0bl6 nufP/ af6]sfj ?k/Mf x]//xgk'ofj / To; } cg?k
:6]/^a 3dfpgk'ofj . To; sf] nflu cinslt zlQm klg rfixof, cf/fd klg
rfixof] .

xfbn als^a e0; sjsf] 5 agldf . xfdl To; xfbndf a; | klg ga; |
klg xfbnj fnfn] s; | ln65 nhsfj k; f . To; n] Toxf klg h?/l klg 5 .

csf] dxlj k0f] s'/f s] 5 egj cfh xfdl kfjv/fdf a: ofj egj efn
hfd; fd klg uxf] k5{ . o; sfj cy(x65 - xfdl] ofqj lw Ps lbg nldag
; S5 o; y(xfdln] 8f0e/nf0(zf/l]s / dfgj; s ?kdf ; fdYozfnl agfpgk5(
/ agl; Dd ofqf rnfpgk5} .

ofj ; f]r/ xfdln] 8f0e/ / vnf; lsf nflu xfbndf eft vfg] Joj : yf
ldnpg v]hofj t/ dlung gf/fo0f3f6df h: t] r]j ; } 366f kfjv/fdf s] eft
afsl /x6Yof] 0 eft}ksfpg nufP/ v] fo] 8f0e/ / vnf; lnf0(. To; } d]sfdf
/f6l agfP/ vfg klg EofP sxl e]sP/ cflQPsfx?n] . afx] ah]t/
lx8]xf] xfdl kfjv/af6 .

lbgel/sfj ysf0 / To; kl5sfj eft, lgb]sf nflu vt/gfs xg; S5 .
To; n] 8f0e/sf 5]p5fp a;]sf cgfh, ; 'hg, vuf6b] / lj gox?n]
8f0e/dly Wofg bl]6 k'ofpb) uP, s'/fsfgl u/ 8f0e/sfj lgb] eufpgj
kbf; ub] /x] t/ ha lgbfn] uffg yfn5, To; ahf p; n] lr; f] e6bg, afnl
; 6bg, kl8f hf6bg / cf5dfg v]fbg .

s': df klg b0(lsnfld6/ affsl /xbf e'tsf] 5fofn] 5fk]h: t] lgb]n]
un]d kf/ %ofk 5fk]5 8f0e/nf0(Pssf; L als nfukl5 dfq em: sofj
xfd] . n] ePg, 8f0e/nf0(; 'tfgk'ofj Ps:b0} 366f 0
8f0e/ ; To] cf^g); l6df, vnf; L ; To] alr'sf] vlnl 7fpdf . xfdl
; To] j f p3] / a: ofj cf-cf^g); l6df .

8f0e/ sg ahf p7df / cg]hx?n] uf08 u/ / a; cuf8 a9f 0 d
cwg6b]df ePsf]n] k0f] kf0gf .

d/f cf]v t dfn⁹af kulk15 v'n] . hxfaf6 Pp6f af6] sfnl08sl
t/ / afln^alt/ nfl5, cs]af6]kj (tsf] kf]v]xb)u08slsf] tl/tl/ aglahf/
kl5 . agllt/ nflb) ubf Pp6f sf7]k]n e]6P5 . knk]t cfz^asf h]6dP5
8f0e/ / vuf6]sf] .

.kndf t]; Psf] k; f8 kmfdfs] x] ls sf7sf] 0
.sf7sf] x] eg] a; sf] t]n wfg ; Sbg khn] 0
a; af6 cf]n/ 6r{ nuf0(x]geof] vuf6]hln] . k; f8 kmfdfs} /x]5
e6g] lgSof]n eof] clg kf; eof] a; .

Toxf]sf] x]fNfn] aRrfy/] af]s sl/a ; a]sf] lgb] vNof] .

38l x/; rf/ alh; s5 .
cem xfdln] !# lsnfd6/ ofqf ug5 .
pHofn] e0; s]sf] 5g, cufl8 k5f18 sxl b]v6g .
cln k/ kulk5 af6] la/fP/ a; ple] nfu5 . Pp6f 3/df kuj/
; lsof] af6] . a; Aofs ug(nlfos] Psl5g .
kl5 kf] yxf eof] - Pp6f vfn; ldf kn a6b)/x5 / dfl]nt/af6 af6]
agf0Psf] /x5 h^un hfg]. kn t/kl5 tn cfngkg]lyof] t/ a; nfu5
dfl]y clg t klgl e0xflnof] h^un .
To; kl5 eg] afwf Joj wfg c]Pg u08sl lsgf/sf] To; af6]df .
aglsf] j; kfsdf nul/ a; c8dfos] j l/ uf]vfn] ef0n], cyft\
uf/vf 3/ ePsf] rfn]s /fd u^?an].
w6o euj fg\ Hofg hf]uof].
lxhf] laxfg tlg ah] : j uaf/laf6 ; ; ePsf] ofqf 5Aal; 366df
; szn agl kul/ 6lEof].



xfdl o; ahf d]stgfy bzg ug]sf nflu Dofl]bls]f] agl] : yt 8lNkmg
xf6ndf 5f]. vfgf ksfo{ vfp/ b; ah]cl3 g] klu; Sof] xfdl a; : 6kdf .
b; ah] h]df eP hlk 8f0e/x? . P3f/-P3f/ hgfsf] b/n] a; of] xfdl
tlg] 6f hlkdf . cf]fwl kfgl af]s]sf lj go g]kn a; ; kl5Nn] hlkdf / eg]
- .o; hlknof] ; aegb] kl5 kl5 nhfg".ll
hlkx? ah]f f e] ln] en] b]dn]f r]Bfn] / p]k]b] b]f]h: t]f p]k]b] l]p
sRr]l / vfn8fvN8l ePsf] af6]df . vfn8fvN8ldf h]ds]f kfgldfl]y rSsf
kb]f 5l/Yof] kfgl 5/// . xfdl ofqlx? prfn]b] / k5f] / b] cufl8 a9b] lyof].
cufl8af6 c]fb] u/]sf] Pp6f 6dfS6/n] af6] 5f8] / cufl8sf] kf^af
en]8] af6]dg emf] / ; s]sf] u d]f] Hofg l; l^a^ eof]. eg] - c]fd] u en]8]
v; ; sf] u08sls]f] ehdf .
hlk 8f0e/n] eGof] - .o: t]f t e0/x65, oxf] t o: t] x]f, slxn]
6dfS6/ v: 5 slxn] hlk . cl: tdfq Pp6f 6dfS; L oxlb]/af6 v: of] ll
p; n] slt ; lhn]f; u eGof] - .oxf] t o: t] x]f, o: t]f t e0/x65 ll
p; sf] egf0df Hofg sxl x]f0g, Hofgsf] TolQ klg dNo 5g au/]sf]
df; 'sf] h: t]f, o: t]f t e0/x65 .
u08sls]f] e]n pln]sf] 5 tnl] /, vfn8fvN8l k/]sf] sRr]l /
; f3/] af6]df c]Gbfw]b sb]Psf] 5 hlk . 7fp7]fpdf h]ds]f] 5 kfgl / To]f
/x]dfly h]ksf] rSsf kb]f 5tf5Nn ePsf] 5 kfgl . of] p; sf] b]gsl x]f
goff s'/f x]f0g . To; ; n] t eGb] 5 - oxf] t o: t] x]f .
p; sf] s'/f ; g] / d6' kn]5 d]f]. cf^a x65 l; l^a^ . eG5- xtf/ gu/f]
la: tf/] hf]p] / clnk/ klbf sxl ; ^Vofdf a; / hlkx? plePsf] b]v65g\
u08sls]f] t]hn]f wf/n] xfg] / t] / df nu0Psf] l/16l/^a jfn]sf] Ps 5p

v; f0lbP5 . kx/] sf6/ agf0Psf] To; af6]df 5]psf] uf/] vl; ; s]kl5
af6] c]j ?4 e0xflnof]. oftsf uf8l ot} ptfsf uf8l pt} .
d ; f]w5' To; 7fp]sf] gfd ll
p0/ kfp5' - el/sf6].
d cgd]g u5{- el/ sf6/ af6] agf0Psf] af6] agf0; s]kl5 dfq
/xg uPsf] x]f] s o; 7fp]sf] gfd- el/sf6] ll of xg; S5 k'/fg].
.slt lsnfd6/ c]P x]hf xfdl d]
p0/ kfp5' - p6gf0; =al; .
xfd] h]knf0{ Toxlaf6 labf0 u5f] / u08sln] sf]ksf] af6] kf/ u/]
k]bn cufl8 a95f]. p]tk]s a; plePsf] b]v65 .
tlg j 6f hlkdf c]Psf] xfd] ; dxn] el/65 To]f a; .
xfd] a95f] cufl8 . af6]dg e]Psf] 5 tft]kfgl .
xfdlnf0{ tft]kfgldf /]sg] / g]x]fg] kn; b 5g . g]x]fg] l]d]ynf
9sf]n nufotsf] 0R5f xfd] k'/f ug{ ; 0mg]f]. tft]kfgln] el/Psf] Pp6f
kf]v/l / l r; f] kfgl ldn]P/ dg]tft] agf0Psf] c]sf] kf]v/l]n]f0{ Toxl 5f8/
xfd] a95f] cufl8 .
; b' cufl8 cln]st b]off]kn] p0^a^ 7l8Psf] kxf8af6 vl; /x]sf]
em/gf b]v65 . To]f em/gf g]h]s]b] ub]f e]665 - .h]n]n] a: tl . To; n]f0{
g]f]g] l] j]Qs] em]8] u08sl c]sf] / sf] v]hf u08sl]df ldl; 0/x]sf] e]665 .
.s] x]hf o; v]h]sf]f] gfd d]
.ldl/ : tl v]h]f] - s68S6/ p0/ lb65 .
u08sls]f] kfgl eGb] w]f] ; kn] lyof] ldl/ : tl v]h]sf]f] kfgl t/ u08sl]df
ldl; g] lalQs] p: t] sf]n]f] d]h]f]. slQ km/s 5g ldl; g' cl3 / kl5df . s]
zlQm 5 sl6g u08sl]df, hlt ; 's] v]hf c]P/ ldl; P klg c]kn]df ldn]f0]bg]
/ c]kn]f] cg?k agf0]bg] <
To; n]f0{ k5f18 kf/] tlg=rf/ lsnfd6/ cufl8 a9b] w]grDd/
lg:sg] c]j : ydf kul]sf / s]g] lgl: s; s]sf-nxn] nx/f0/x]sf] ds-
af/Lx? ePsf] ; Gb/ a: tl e]665 af6]df .
.sg x]hf olt/fd]f] a: tl d]
.b]gf ll
d]h] ; lg/x]sf] kqklqdf kl9/x]sf] ofqX?n]f0{a: g] vfg] ; d]t Joj : yf
ePsf] r]r]t a: tl- b]gf . To]f a: tl kf/ ug] lalQs] c]fb]f] /x]5 7f8] 3S]v]h]f .
To; v]h]f]n] sf65 af6]h]f0{ .
a; /]sof] Toxl . a; cufl8 a9b] ; 0mg] e]65 8f0e/ .
a; kf/ xg g; Sg] lyPg, cln]st s'g] bafP/ nu]sf] eP hf]Yof]
t/ rfn]ss]f] 0R5f g] gePK15 hf]Yof] s; / l <
rnfvl s] e]6' ll abdf; l /x]5 of]fof] Joj ; fols]f] . ofqX?n]f0{
alraf6]df nul/ 5f]8]bg] / hlt eGof] Tol]t k; f c; Ng] . Ps l]h]n]sf]

; j f/L; fwg c s f l h n n f d f h f g k f p g l g o d t a ; f n l a ; f n l . o ; a f x l s
O n f s f O n f s f s f t g f j l ; h g f u / v o f q x ? n f o { c k 7 d f / f d f k f g l / ; s j ; D d
a 9 l k j ; f n 6 d j k j l Q H o r b } c l k b n f l o f d n f o { . 8 p 3 6 6 f ; D d s f a x ; c g / f w
/ j f u l g a k l 5 x f d l n f o { n h f g t o f / e o f j 3 S j m f n f k f l / p l e P s f j a ; .
a g l b j v # { l s n f d 6 / 6 f 9 f / x l s f l a f b / h a l f q n } D o f l b l - d : t f a
5 6 d f p b j / x l 5 . T o f j g f f g l a l Q s } x f d l k l u x f n o f - 3 f ; f .
3 f ; f a 6 c u f l 8 h f g ; Q n g D o f l b l r N g j a ; .
k j ; t f j t ; a 3 l o t f e 6 b f s 8 f / x l 5 D o f l b l / d : t f a s f o f t f o t
J o j ; f o l x ? s f j l g o d . k f 0 e b d f 6 / s f / a f x l s e f 8 f s f ; j f / L ; f w g r N g
k f p b j g P s c s f l h n n f d f .
d h j ; f w j s f l y P f - . ; d e m b f / l s f l c i w f / d f s g j ; j f / L ; f w g n l h n n f s f j
; l d f s f 6 d f e g l s j k m / s k 5 { d j
h a f k m k f P s f l y P f - . n f v d f q x f 0 g , s / f 8 l t / l k l g h f g ; Q n g
c l x n j s f j c j : y d f P s c s f l h n n f d f ; j f / L ; f w g . l j
3 f ; f k l g / f d j a : t l / x l 5 . c f j Z o s k l / f t l a t f p g k l g ; l s g j / x l 5
T o ; a : t l d f . u 0 8 s l j f l / k l / s f c l n f c l n f k x f 8 x ? s f j a l r d f a ; j s f j
T o ; a : t l s f j p Q / - k j l k f v f d f ; j f s f j u f / t h : t } t f l l k / v ; n S s p l e P s f
? v x ? b j v b } l y P . x f d l l 6 s 6 s f p 6 6 / e P s } P p 6 f x f b n l e q l 5 v o f j l r o f
/ t / s f / l c 8 / u o f j / a f s j / n u l s f v h f s f a f s ; t y f e m f n x ? v f n o f .
6 N 0 n 6 j f y ? d h f g , l r o f g f : t f v f g / l 6 s 6 s f 6 / a ; d f r 9 g
x f d l n f o { e m 8 } P s 3 6 6 f n f u l 5 . x f d l n j ; f 9 j t l g s f j c f ; k f ; d f 3 f ; f 5 f 8 d f j .
x f d l d f l y d f l y x b } n j t j k l o f j . n j t j ; D d k / s f j e f u d f l j : t f / e P s f j
P p 6 f ; t b / a : t l / x l 5 / o x l g } p s f n f j k l 5 s f l j > f d : y n k l g / x l 5 . ; f g j
a h f / t / l 5 t l P / a ; j s f j a : t l l y o f j T o f j . a f 6 f j s f b i o f a f o f a f / l d f c f n i ,
k r f k / , h f j / u x f n x / f P s f b j v 6 y j . s x l d s j s f a f 6 x ? k l g e j 6 6 y j . : o f p /
c 6 o k m k n h s f a f 6 x ? n j k l g n j t h f o { ; t b / a g f P s f j l y o f j . n j t j k l o f
u 0 8 s l c l n k / n s j s f j l y o f j , x f d l n j g b j v g j u / l . T o ; g b l n f o { e 6 g x f d l
n j t j d f g / f l s 0 s g } c u f l 8 a 9 d f j / e 6 d f j k l g .
n j t j k l 5 s f j u 0 8 s l c f l Q P s f j l y P g , d f l Q P s f j l y P g , p l n P s f j l y P g ,
u 8 u 8 f P s f j l y P g , 5 a 5 a f p b } / 9 a v x ? ; l u s : t l v N b } x f l l P / b j 8 P s f j
l y P g a ; l j z f n c f s f / d f k i n P / c f k n h f o { s t } a f 8 b } / s t j h f 8 b } c l 3
a l 9 / x l s f j l y o f j . x f d l c a k i l / T o x l u 0 8 s l s f j t l / g 5 f 8 / c l 3 a 9 d f j t j ; j .
s f j f a s f j a f / d f h f g s f / l l n g d g n f l 5 d n f o { . ; f w 5 ' P s h g f
o j f n f o { - . o ; 7 f p s f j l j z i t t f s j 5 d j
h f g s f / l l d n 5 - . o f j 7 f p c 6 g k 0 f / w j n f l u l / a l r ; a e 6 b f ; d l k t f
/ v g j 7 f p u a f b n 8 d S s } n f u l / k f , g q b j v 6 y j t l l x d r r / f x ? . l j c 6 g k 0 f /
w j n f l u l / s f j a l r x g f n j k f l x d f n k f / l s f j l h n n f e l g P s f j / x l 5 d : t f a n f o { .

: o f a u f p f c f p 5 c l n s l t c u f l 8 . T o f j u f p f d f k n f { h q f j 5 g t / o ;
a h f c f ; a v 8 f s f b f g f h q f b f g f x ? n j n 6 / D d 5 g \ o f p s f a f 6 x ? . t l ; a }
g e m / v a 9 g j x f j e g l x f l u f n j w f 6 g d l : s n k n f { 0 : o f p ; l u l d l ; P s f s x l c f ?
/ c f ; a v 8 f s f ? v x ? k l g b j v 6 5 g a f / l d f . a g b u f j l / ; f u p d f / s f a f / l k l g
e j 6 6 5 g \ s t } .
b f o f a f o f / c u f l 8 b j v g j ; a } 8 f 8 f g f a u f 5 g \ a N s ' n g f a u f . k x f 8 s f j
k f v f d f k j f n x ? k l g b j v b } 5 g \ s t } . l j g o g k f n h l a R r f y / h f o { ; ' g f o b }
5 g \ . t l k j f n , k j f i n d f q x f 0 g g , \% o f n 9 f s f x g \ d f 6 5 j a : g j 3 / x ? 5 g \
l e q .
h f d ; f d a h f / s f j k N n f j 5 p d f k u l / a ; k f s d f c l 8 o f j a ; .
v ; l n f l o f - * @ l s n f j d 6 / a f 6 f d f r f / j 6 f ; j f / L ; f w g a b n / u t t J o
e j s f p g ; s j s f d f . ; d o a h ' s f s f j ^ M % e P s f j l y o f j .
c f h s f j c l 6 t d l a 6 b .
x f d l a ; a f 6 c f j n o f j . g l h s } u 0 8 s l d f l y P p 6 f s f 7 k n t j ; P s f j
l y o f j . k h s f j d v d f n j v P s f j l y o f j - j f / 0 h g j ; f i n z g l . : y f g l o z f l 6 t
; l d t d : t f a . ; d y g / X o f j d / f - z f l 6 t ; l d t s f j e g f 0 d f .
x f d l T o x l s f 7 k n a f 6 u 0 8 s l t v o f j / l k p o f x f b n d f k : o f j .
c f h o f q s f j k f i r j l b g l a x f g j d l 0 m g f y l g : s g j / d l 0 m g f y b z 6 k l 5
k m s j h f d ; f d 5 f 8 l 3 f ; f k u l / a : g j o f h g d f c g f h c l w s f / l s f j P p 6 f
k j : t j / d f j ; d y g n j a s n f l g j c f z a s f b j v P s f j 5 .
c g f h c l w s f / l s f u j D f d f l k t j t k 0 f l b P / d f q d l 0 m g f y h f g j
d g l : y l t d f 5 g v d h j p g s f j ; f l r f 0 c T o 6 t / f d j e l g / x l s f j 5 . s / f
; s f / f d s / x l s f j n j / f w h g f p g ; s j s f 5 g g \ c ? x ? k l g .
x f d l n j k i j k n f / s f n u f a f x l s c ? ; a ; i d f g x f b n d } 5 f 8 / l g : s 6 5 f f
; j f 5 a h j / h l k d f r 9 5 f j ; f 9 j 5 a h j .
l k t j t k 0 f / d l 0 m g f y b z 6 s f n f l u c f h p k o 0 m l b g k / s f j 5 - @) ^ (
; f n s f j c ; f / % u t j c d f j : o f l t y .
o f l t y k f / s f j x f 0 g , k / s f j . k / s f j l t l y n f o { k 0 f k f n g f u g { x f d f
t l g j 6 f h l k ; f l e n P s f 5 g \ s f u j D f l t / . a f 6 f j u 0 8 s l s f j t l / d f l y d f l y x b }
d x f g c l e d v e P s f j 5 . t n k l s u 0 8 s l l j : t f l / t e P / a u s f j 5 . x f d l k j l k
l s g f / d f 5 f . k l z r d l l s g f / t / a f 6 k l g 3 f 8 b j a f 6 f j a g s f j 5 . ; D e j t M T o f j
a f 6 f j u f p l u p f x b } d f y n f j d : t f a t k n f n f l 5 .
x f d l t l g j 6 f h l k d f a f 8 P s f 5 f . s g J o l 0 m s g h l k d f a ; j s f j 5 ,
T o ; s f j s g } / s 8 { 5 g , t / d a ; j s f j h l k d f 7 f s / z d f s f j k l / j f / 5 . c k j {
b z o x ? d f y r f ; f j b j v f p b } l 5 g u l t f / t l b z o x ? d i j f 0 n d f s b u g { J o : t
5 g \ l d f g \ b l k s .

a9fa9L, t;gf t;gl / lszi/ lszi/lx?sf ofqsf :j fb a]lnfal]n].
:fRr}g} cgrf7f / cb&t bZ0 b]vb} 5 kststf . d8n6psj
gr^aaf 8f8f, 19: sf, vfr / le/fnf kivfx? b]vb} 5g\httt}. Kj fn]j fn
ePsf kv/fx?, yDsf, uN5l / lrl/Psf el/x? Jofkt 5g\oqtq .
knh knjsf sfb]enf/sf %ofP? e]665g\af6f 5p5fp .
xhdl a;]sf hlxx? v666 k6k6 ub} wh]af6f]df wh] p8fpb}
slb/x]sf 5g\cf^g} ; /df t/ rSfg r0f6P/ ag]sf wh] /ftf]d6f]sf
wh]h: t] afSn] / z/L/ /^aaf0lbg] vfns] 5g .
hfd; fd-dlQmgfy af0; lsn]d6/ df6/ dfu]sf 7ls alr efudf
kbf/x]5 sfuj]dl . hfttt}Jofkt /u: tfg / k7f/s]alrdf slt xl/ofnlk0f
ag/ a;]sf sfuj]dl u jf: tj df /; nf] el/nf] / uxl]nf] nllb}lyof] sfuj]dl .
hlkn] xhdlnf0} 9^aaf 5fks] af6f] xb} dlQmgfyaf6 allb} c]Psf]
s]l0ffgbl / bdf]b/s08af6 allb} c]Psf] u08sl gbl]sf b]fegdf k'ofP/
cf]/Nof].
c?nf0{e6f xtf/ 5 lkt]k0f ugk?nf0{ .
:fRb}lyP- .o: t] sn]f]d]nf] kfgldf s] g'x0Pnf / < lz/ kfpdf hn
5sgkn]f / lkt]nf0{ ; Den/ tk0f lbgkn]f u t/ sfuj]dl klj lz ug] Tolt
rf; f]gb]vPsf 7fs/ zd]f xbf]b]g'af^aN0x]Ngeof] / dnf0{ tfg y]Ngeof].
dnf0{ klg pT; fx a9af . l; l/l/L au]sf] lr; f] x]f fdly wf]f a]N} d]nf] klg
nuf v]nf] / k;]u08sldf .
afx/af6 xbf]hn hit n]b]b]vGyof] c-h'ldf lnbf To: t] nllbg
lyof] . xhdln] 8'aNsl df/] g'xoff . c]fgb cfo] g'x]Pk15 t/ cgrh
clwsf/Ln] h: t] kl08t} /fv/ tk0f lbPgf] xhdln] . lkt]x?nf0{ ; Denb}
>4f-hnl ck0f u'of] 9^aafdfly a; / .
xhdl ; ah] Pp6f cf>ddf lrof v'of] t/ l; Qdf lrof v]P/ ; /Ss
lx8g dgn] dfgg . 7hf y/x? kfoM ; ah] lan sf6af / uR5]cg; f/ bfg
u'of].
o; af/]df xhdl alr s]l j x; k/]l klg eof- .of] df/]f8l tl/sf x]f .
ufxs c]pg]lal0s} df/]f8ln] tft] lr; f] 6sf/l x]N5 / d]nf; dfg lsgg
dg]j]f]lgs ?kdf kfej kf5{ u
oxf klg lrof lbg] cf>ds] 9f]sf afx/ le0f]df of] ; f'gk]6l
g6f; P]sf] eP xGyof] - l]go gk]nn] dgs] s'/f c]s]Ngeof] .
.t/ df/]f8l]sf Jofk]; u o; lrof]nf0{Ps 7fpdf /fv/ xg]Gg . hg
?kdf ln0Psf]eP klg oxf]xhdln]o; ef] g]nf0{ ; sf/]tds ?kdf lngk5f]
- xhdl ; a]sf] dt]So /Xof].
c; Qm / afnaf]nsfx?nf0{ cu]f8sf] hlkd] k7fP/ o]fy/] nllb}
kl5kl5 . u08sls]f]t/]t/ pkNnf]d': tfa hfg]af6]nf0{5f8/ xhdl plSnoff
3Dtl3Dtl xb}psnf]f .

s':dfb]v g5'6]sf] u08sl 5'6af] sfuj]dlaf6 .
bdf]b/ s08nf0{dxfg agP/ allb}c]Psf]u08sl- sfuj]dl, hfd; fd
xb} Dof]bls]f] agl kl5 / Toxfaf6 klg cu]f8 a9/ ; l]f]q, b]j 3f6 /
lq]dlh: t] tlyx?nf0{; -rg ub} ; ktu08sls]f]lj zfn ?k lnP/ ; d]bdf
ldN5 s]l0fu08sl .
psnf]f r9b} ubf]kNnf] 8f8f]k]Saf6 klg Pp6f af6f] psnf]f]t/ nllb}
u/]sf] b]vb}lyof] . d]nf] ; fwf]h]k 8f0e/nf0{- .Iof] af6f] sx]f hfg5 d]
hafkn]bof] - .Iof] af6f] klg dlQmgfy hfg5, kl/k]S kgl ufpk? xb} u
o; b]mddf h]k wdz]nf]f] elgg] Pp6f a: t]s]f] 5p]df ag]sf] k]s]df
ku/ c]8G5 . hlks]f] c]gtd ugtJo .
oBlk Toxfaf6 klg cu]f8 hfg ; S5 h]k t/ cgdlt 5g .
ca ; Sg]nf0{ k]w] ldg6 / g; Sg]nf0{ c]fw 3G6f k]bn dlQmgfy .
xhdl] ; dxdf lx8g g; Sg] Ps hgf xg]Gyof] - /fw] gk]n .
pxf kl5 kgePsf] 5 . pxf; u !! hgf]sf] ; dx r9]sf] h]k af6f]df
lau]sf] 5, c]pgg]Pk15 df6/ ; f0sns]f] Joj : yf xg5 .
ca xhdl a9f] cu]f8 .
wdz]nf] l]qdf /df] /df] x]f]nx? klg 5g\Nghl lq]f ; x? klg 5g\
Pp6f P]txf] ; s wdz]nf] klg 5 . h; s]f] g]daf6 7f]ps} g]d wdz]nf] /xg
uP5 .
!*^# ; fndf /fh/ /ofaxb/ zfxsl k6/fgl ; j Of]k]efn] ag]pg nufPsf]
k]f]f . x]n dlQmgfy afaf sdngog]rf]of] tly]f]x?sf nflu lgm]Ns
v]fgk]gs]f] Joj : yf ldn]Psf /x]5g\
x]n dlQmg]ys]f]dl6/ k]glgdf]f]sf]cj : ydf /x]5 . h]dgb]v d]f]ys]f]
k']efu e]s]P/ d]t]nf0{h: t]k]f]f / t]n]a]P]sf]lyof] .
sh ; ft ; o /f]kg] l]f]k]m]df k]nf]P]sf]To; dlQmgfy l]f]q kl/ ; /nf0{
g} dlQmgfy ; #l]f0f ; l]d]t]nf] k/]t]f] l]efu nufot l]le]g lgsfox?sf]
; xof]udf gof] ?k lbg] of]ngf cl3 ; f/]sf] /x]5 . !*&! df k]glgdf]f] ePsf]
o; dl6b/nf0{b0{ ; o j if]kl5 c]P/ k]f] / k]glgdf]f] ug]y]f]n]P]sf] /x]5 .
xhdl euj fg]sf] b]z]gf]f]nf0gdf 5f].
lxGb" / af] wdf] n]dalx?sf] ; fem tly; yn .
oltv/ dl6b/s]f] af/]dfq 5 / kn]f]6s]sf] kb]f]eq n]ldl ; /: j tl /
u0f]zsf d]t]x? ; lxt euj fg]l] i0]sf] d]t' 5 . lxGb"wdf] n]d]l]sf euj fg\
l] i0f, af] wdf] n]d]l]sf c]j n]f]st]z] / . lxGb]sl khf/l, al4i7sl e]ndf .
j fx u s: t]f w]d]s ; dg] o .
dnf0{!} * u]f]v]l wf/]af6 alu/x]sf] k]f]g]sf] dh xg] OR5f 5 . d; u
hfg] OR5f /V5 - zd]f]kl/]f] .
xhdl uP/ x]5f].

eh'n'h' lgl: s/x]s] 5 kfgl, r]s]f] uXj / ut]af6 . Pp6f dfq 5g w}) 5g\dhx?

:kz{u5ff kfgl .
cFR5' slt lr; f] 0

To; kl5 xfdl dlydflyaf6) Hj fnfd0]s]f] bZg ug(hfc5ff . d]Qmgfy d]Gb/af6 clnsit kj df 5 Hj fnfd0]s]f] d]Gb/ . hfb) ubf] af6]df rf^a nuf0Psf 9^aufsf cgl't yk]x? e]665g\ . euj fg]sf nflu dg'ion] agf0]bPsf 3/ /] 0 o; /L 3/ agf0]bof] eg] cfrn] :j u(hfbf dg'ion] 3/ agf0/fVg' kb]g /] 0

xfdl Hj fnfd0]k]loff .
klxn] vNnf; u x]g] kf0Gyof] clxn] htftt]af6 5f]k/ Pp6f ; fg]f cfrM%ofnaf6 b]v]0]b] /x]5 - blkhj fnf .
aln/x]s] 5 kfgldly Hof]tlzvf .
xfdl c]fn]5]f] ca dh af]t/ .

k]f]gaf6 ; a]f] ; r]gf kj f]xt e0; s]s]f] 5 - c]hs]f] xfd]f] eft e]f; f wd]zfnfd] x]g]5 . r]f]f] u/L h]g]n] e]f]h]s]f] k]a]w]d]n]f]p]g] 5gV ; a] h]Ddf e0; s]kl5 Ps; fy eft e]f; f u/ c]hs]f] af; h]f]d; f]d]d] x]g]5 .

To; n] Pp6f hlkd]f c]Psf] cf7:b; hg]f]s]f] d; lxt]s]f] 6]f]n]l dh]af/af6 c]f]f]n]f] n]l]b]f] wd]zfn]f]t/ . wd]zfn]f]d] ; a] h]Ddf eP/ v]f]g]f] v]f]0]j /L h]f]d; f]d]t/ c]f]f]n]f] n]l]b]f] t]g ah]s]f] lyof] .

t/ b'e]f]lo 0 xfdl r]9]s]f] t]g j 6f hlkd]w]o]b]0]f] 6f ; s'zn h]f]d; f]d] c]f]n]P k]g Pp6f hlks]f] a]s] k]m] x]b]f / c]s]f] hlks]f] Joj :yf u/L c]f]p]g]k]b]f] t]g 306f n]f]u]s]f] lyof] . ; dos]f] s'/f]e]G]b]f] k]g qf; b]lo]St b]36]g]f]s]f] ; De]j] g]f] 6/]s]f]d]f] xfdl v]z]l ePsf] lyof] .

a]n]s]f] l]k]p]f] x]f]b]n]s]f] d]e]n]l /f]d]f]-rk0]f] ePsf] lyof] . Ps]f]t/ l]b]l]a]l]x]g]l]x? k]f]p]8/s]eP k]g b]w]af]6 ag]s]f]d]w/ l]d]i]7]f]g] v]j] f]P/ l]h]a]f]s]f] :j]f]b] k]l/]t]g ug]f]o] :t] b]v]f]y] eg]l]s]z]f]l]s]z]f]l]x? ; a]h]f]0]l]r]6]x]f] l]j] t/0]f] u/] l]r]s]f]d]f] n]v]P] c]g] ; f]s]f] c]l]e]g]o] ug]f] p]b]l]f] h]f]l] u]b]f] l]y]P .

of]q]f]s]f] k]l]x]n]f] l]b]g]d] /f]V]g]k]g]f] k]l/]ro s]f]o]q]m]d] k]f]f]f] l]b]g] ; Dd k]g x]g] g] ; s]s]f]d]f] c]k]m] ; f]r] Jo]St u]b]f] ; f] k]l/]ro l]b]g]s]f] n]flu Jo]l]Q]m]-Jo]l]Q]m] g]p]Eof]0]s]g] l]s]g] x]f] s]l]g] 7]f]s]' zdf]f]h]f]0]f] p]Eof]0]Psf]f] lyof] t/ k]l/]ro l]b]b]f] zdf]af]6 c]w]f] Jo]l]Q]m]s]f]f] g]d] k]g z'4 p]R]r]f]0]f] x]g] g] ; S]b]f] x]f]f] ; f]s]f] k]f]f]x]f]f] 5'6]s]f] lyof] .

q]m]d]z]M]x]f]d]l]x?n] c]f]~g]f] k]l/]ro ; l]xt] x]f]t]-x]f]t]d]f] ePsf] l]r]s]f] v]f]n]b] u]Psf] lyof] . To; kl5 eg] k]f]n]k]f]n]f] u/L x]f]f] ; f] 0 ; /L la: k]f]f]6] x]b] u]Psf]f] lyof] , d]f]g]f]f] c]j]f]h] y]G]g] g] ; s]f] l]k]p]f] x]f]b]n] g] p]r]f]l]n]Psf] lyof] .



k]f]v]/f] afln^a af6]f]df ; //

z ; 'z]l]nf] b]p]h]f

k]f]j]l /f]h]d]f]u]f] x]b] c]g]s] k]N6 k]f]v]/f]s]f] of]q]f] u/] x]h]f] d]n] t/ 0 ; k6]s]s]f] of]q]f]n] h]l]j] g]s]f] b]0]f] k]f]6]f]x? s]f]f] k]f]f] ; d]l]t] u/]f]p]b] l]j] z]l]f] d]x]l]j] a]f]s]f]f] 5 . 0 ; of]q]f]n] d]n]f]0]f] a]f]Nof]s]f]n]d]f] k]f]o]f]p]b] a]j]f] d]j]f] ; u] l]j] l]e]G] l]h]N]n]d]f] l]a]t]P]s]f] /d]f]0]n]f] l]b]g]s]f] of]b]x? t]h]f] e]P]s]f] 5g\

a]j]f]s]f] afln^a ; z]j]f] x]b]f] d]f]f] /f]d]f]f] r]t] g]v]h]s]f]f] a]f]Nof]s]f]n] g] /x]5 Sof/] 0 d]n]f]0]f] To; a]h]f]s]f]f] c]l]n] c]l]n] e]m]e]m]N]s]f]f] k]l]g] of]b] 5g . k]f]v]/f] ; Dd k]n]g]d]f] c]f]0]f] Tof]x]f]af]6] k]b]n] afln^a u]Psf] l]yof]f] /] xfdl t]g l]b]l]a]l]x]g]l] 8]f]s]f]d]f] a ; L uof]f] /] 0 To; t]f] l]j] s6] k]x]f]8] 7]f]p]d]f] s]q]f] b]l]w] ; x]f] /s]t] l]b]g] nuf]P/ k]l]uof]f] x]f]n]f] . s]l]t] u]f]x]f]f] eof]f] x]f]n]f] . Tolt] u]f]x]f]f] u/L k]u]s]f]f] 7]f]p]d]f] xfdl n]f]0]f] w]f]f] l]b]g] a ; g]k] /g] /] 0 a]j]f]s]f]f] c]s]f] 7]f]p]d]f] ; z]j]f] eof]f] /] 0

d]f]f] : d]f]t]d]f] To; 7]f]p]s]f]f] s]g]l]r]q]x? gu9]s]f] e]P] k]g] 3/]d]f] d]j]f]n] a]h]f] a]h]f] afln^as]f]f] s]f]f] u]b]f]f] d]f]f]d]f]g] ; k6]n]d]f] c]s]f]f] v]f]n]s]f]f] l]r]q] s]f]f]P]s]f]f] l]yof] . d]f]s]f] k/]P]s]k]N6] Tof]x]f]f] k]l]g] d]f]f] w]f]s]f]f] l]yof] . h]f] 0 ; k]f]n]f] k]f]f] eof]f] .

c]s]f]f] l]j] z]l]f] d]x]l]j] s]f]f] s]f]f] d]f]f] >l]d]f]g]h] @) #% ; f]n]d]f] l]r]l]g]of] ; e]f] 6]f]n]l] ; u] d]l]x]g]f] l]b]g] n]f]d]f]f] af6]f]s]f]f] ; e]f] u]b]f] afln^a k]l]g]e]P]s]f]f] l]yof] . k]f]v]/f]v] k]b]n] l]x]B]b] s]g] s]g] 7]f]p]af]6] af6]f] n]f]g]f] e]G]f] ; e]f] u]b]f] /v]f]f] g] u]l]P]s]f]f] Tof]f] af6]f]n]f] c]f]h] ; f]s]f]f] ?k] l]n]0] ; l]j]f] k/]f]p]b] c]f]P]s]f]f] 5 . of]f] af6]f] l]r]l]g]of] ; /s]f]n]f] agf]0]b]P]s]f]f] x]f] . l]j] g]f]af]6]f] b]z] l]j] s]f] ; c ; De]j] 5 e]G]f] s]f]f]d]f] b]0]f] d]t] 5g . 0 ; d]v]o] af6]f]n]f] u]b]f]f] u]f]p]f] u]f]p]d]f] ; x]f]os] af6]f] a]G]b] l]j] s]f] ; k]u]s]f]f] 5 . k]x]f]8]d]f] af6]f] ag]f]p]g' r]f]g'r]g]f] s]f]f] x]g] . d]l]x]g]t] / k] ; f] p]l]0]s]f] v]r]g]k]5} . x/]s] 8]f]B]f] s]f]B]d]f]f] af6]f] k]f]o]f]p]g] ; De]j] k]g] 5g .

k]f]v]/f]d]f] 5]f]f]s]f]f] Pp6f] s]f]d]n]f] c]s]f]d]f]t]x]f]d]f]f] k]f]v]/f] 3]D]g] h]f]g] of]f]h]g]f] a]G]of]f] . a]l]x]g]l] , H]j]f]0]f] >l]d]f]g] \d / 5]f]f] u]f]8]l]af]6] k]f]v]/f] h]f]g]f] eof]f] . h]l]t] ; S]b]f]f] l]ax]f]g]f] l]x]B]g]f] l]j] r]f] / u]f]o]f]f] . r]f]8]f] r]f]8]f] e]G]b]f] e]G]b]f] k]g] @)^ & d]f]3] !% u]t]f] l]ax]f]g] 5 ah] x]f]d]f]f] of]q]f] ; z] eof]f] . l]ax]f]g]s]f]f] ; do v]N]n]f] af6]f] u]f]8]l] a]t]f]f]n]f] b]f]8]b]f] l]yof] . s]t]f] s]t]f] l]ax]f]g]s]f]f] r]l] ; f]f] x]j]f]af]6] a]R]g] u]d]d] d]f]6]f] n]u]f] nuf]P]s]f]f] d]f]l]g] ; x? d]l]g]f]f]f] s]f] u]b]f] u/]s]f]f] b]v]o]f]f] . e]l]8]e]f]8] s]f]n]f]x]n] d]St] s]f]7]d]8]f]f]f]f] l]ax]f]g]l] /d]0]f]l]o] n]f]l]o]f]f] .

y]f]g]s]f]f]6] g]f]u]9^auf] ; Dd k]l]b]f] a]h]f] a]h]f]d]f] s]f]7]d]f]8]f]f] l]e]l]q]b]f] u/]s]f] /f]q]l] a ; ; u] h]D]s]f] e]f]6] x]b]f] l]yof] . /f]t]e/ of]q]f] u/L y]f]s]f]f] s]l]x]n]f] u]t]f]Jo

: yn kul ysf0{df/fnf egl xtl/b} sb}sf h: tfj nllg} . ; krf cfsfz /fte/ zlt n] s7f^auPsf 8f8f sf8f slnnf] 3fdfs] /fknf] kjsfz kP/ v'; ln]d': s'/fpb}u/sf]h: tfj /d0flo nllbf. gfu^aufb}v gf]a; ; Ddsf] lalufsf] af6f] ddftkl5 cln cln /fd] ePsf] /x]5 . uf8l ; // u8b} lyof] . s'g} s'g} 7fpdf cj /fw eP klg . \$) lsnf]df gj lgl dt z/rg /j6'/fdf vfhf vP/ af6f] nllbf.

b}zsf] k} {klZrd lfg hf8g} rNtl]sf] Ps dfq /fhdfu{eP/ x]nf d'lun^a; Dd offtofst] ctolws rfk /x]5 . sf7df8f]sf nfv]nfv hg; ^auofnf0{vfg] nfgpb}v x/]s cfj Zosf ; dfulx? leqg] af6f] klg oxl x] . d] b08sf] ?kdf 5 of] af6f] . s]xl lbg dfq klg of] af6f] cj /fw eP sf7df8f] f; l kmeofs kmeofs k5g\ . d'lun^aaf6 kfv/f / c? lfgdf hfg] af6f] 5]S65 . kfv/f hfg lqzndf ag]sf] Ps dfq k'n ddft]j gf hl0f{agb} uPsf] 5 . s]xl ; do of] ddft ub} 5 eGg] ; dfrf/ l6eldf b}v0Psf] lyof] . ; fRrl g} /fd] ; lu ddft ; Def/ u/ x]nf]g\eg]sf] t vfnl 6fn] xfn] h: tfj kofr kofr u/l klr 6fn]sf dfq /x]5g\

kfv/f hfg]t/ uf8l]sf] rfk cln sd b}vof] . d: of^abl hn lj Bt\ kl/of]hgf oxl af6f] 5]pdf k5{ . oftsf] eägf]6 ptfsf] eGbf cln sd vt/f h: tfj nll5 . ; Vvf ajnf eP/ x]nf bdf]nlsf] v]nfdf Tolt w} kfgl lyPg . 5]Q; ; fndf d/f >ldfg\ 8s lj efudf sfo/t xbf agfpg'ePsf] lj hok/ k'n hl0f{eP5 . To; sf] 5]pdf clxn] goff k'n ag]5 .

6l/i6 l; hg eP/ x]nf n]s ; f08sf x]f6ndf s]xl 7fp lyPg . To; j] kfv/f zx/ j /] knij f kl6; x]f6ndf a: of . cfh kfv/fdf knban Dofr xb} /x]5 . /^auznfsf] el8n] 6f9f 6f9f; Dd 6kms hfd lyof] . cx]f oxff klg df6/; f0]snn] ubf(g) hfd < slt df6/; f0]sn l aNn tNn el8nf0{15r]Nb} cl3 a9df . Toxfaf6 l; w} k]j lr]s k]lof . k]j lr]s eGg' dfq Toxf cs]sf] zfn]s 7]8Psf] lyof] . slt blw si6 ; x/ h; n] ; fgf ; fgf /fhonf0{lj zfn g]kfn]sf] gfd lbP . cfh pg]sf] ckdfg ePsf] b}vbf : j fyl{g]kfnl egl dg pbf; eof] . cf^g} afa'cdfsf] gfd d]6g v]nf] h: tfj nllbf .

Aff6f] s]xl klg cj ?4 ePg eg] sf7df8f]kfv/f hDdf @)) lS-dl= / 5 366sf] ofqf x] . e]loaz cfh xfdl af6f] agb]sf] df/df k/gf] . /df0nf] df6b} kfv/f k]lof . vfgf s]xf vfg] eGg] 5nknkl5 xfdl l; w} ; f^au]nf x]f6ntkn]nllbf . ; f^au]nf x]f6n ; f{x} 7hf 7hf ej g ge0{ ; fgf ; fgf 3/ ePsf] clt /d0flo : yn 5 . ko6sx?sf] ngr vfg] ajnf ePsf] /x]5 . lgs} el8 lyof] . /d0flo j ftj /0fsf] cfG6b lnb} vfgf vfof] . To; kl5

xfdl n]s; f08lt/ nllbf . oxff Dd cfPK15 tfnalrsf] j f/xl dl6b/ t hfg] k}of] . 8^aufaf6 dl6b/ hfg]sf] Toxf 7hf el8 lyof] . xfdl klg dl6b/ u0{afix/af6 g} b]j lnf0{gd: sf/ u/l kn]sb}f . lbge/sf] kl/>dn] yfs]sf ; b{euj fg'klg lj >fdfs] nflu cf/fnf] nllb} lyP . ; do v/ gknfnl xfdl Toxfaf6 ahf/alrdf /x]sf] lj Gwoj fl; gl dl6b/ uoff . b]j lsf] bzgkl5 kn] / l; w} n]s; f08 k]lof /fts] rxn kxn x]g} .

zlgj f/sf] lbg n]s; f08df s'g} klg offtofstf ; fwgx? rNbg /x]5 . xktdf Ps lbg dfq eP klg lgl: knlqnl e0{ k]b]f0f d'St 7fp v'Sfn] lx8b} cfG6b lng x]f]s < /ftdf o; af6f]df st} gfr, st} nf0e ufgf ahgf lj leGg ; f+s]ts sfogmd xbf] /x]5 . 7fp 7fpdf lj leGg vfg]sf : 6nx? klg lyP . ko6sx? lx8b} lj leGg lsl; dsf] ; ^au]tsf] cfG6b ln0/x]y] . xfdl klg Tot} 6xNb} lyof] . w} hf8f] klg lyPg . zlt cfG6b nllg] vfn]sf] df; d lyof] . aDapf^a /j6'/fsf] Pp6f 7hf xndf g]kfnl n]sult gfr rin/x]yof] . vrfvr el/Psf ko6sx? Vffg ; lu; lu; ; ^au]tsf] cfG6b ln0/x]sf lyP . Toxf 7fp gkPK15 Toxl /j6'/fsf] tfn lsgf/ tl/df ag]sf ; fgf ; fgf 5k]f]h: tf hxf cfuf] aflnPsf] lyof] . Tot}u0{a: of . xnleq rn]sf] ufg]sf] cfj fh Toxf; Dd cf0/x]yof] . /fts] vfgf Toxf vP/ l; w} knij f kl6; x]f6ntkn] nllbf . h]kfgln] agf0lbPsf] of] x]f6n zx/sf] sf]nfxb}v k/ zft j ftj /0df 5 . o; x]f6naf6 lxdz^avnf 7]s cuf]8 b]v65 t/ s]xl; do of] nfuf]sf] t]fn]n] df5fk'5}cGgk0f s'g} lxdfnn] klg cf^gf afbn' 3D6f] p3f/sf 5]gg\ ; Gb/ dx/ x]g] nfnlot ko6sx?sf] /x/ cw/ /x]sf] 5 .

e]f]nkN6 gf: tf vP/ xfdln] afln^a hfg] lj rf/ u'off . 5f/ fsf] kfv/fdf sf] lyof] . To; j] xfdl rf/ hgf dfq hfg] eof . kfv/f afln^a sf] b'l hDdf &) lsn]d6/ 5 . afln^a hfg] af6f] lj Gwoj fl; gl dl6b/ k5f]8af6 /x]5 . ; krf af6f] bfof j fof lrl6Ss k/]sf 3/ /df0nf] nllbf . ; aeGbf klxnf rlr]t 7fp x]Dhf k]lof . x]Dhf km/]sn] 7hf knf6, v]tlkftl /fd] x'g] afSn] j : tl ePsf] 7fp /x]5 . kfv/f gh]s eP/ x]nf ; lj wf /fd] kl] h: tf] 5 .

To; eGbf cuf]8 7hf 7hf 8f8f ePsf Onfsaf6 uf8l cl3 a9b} uoff . b]b]f]t/ clt cln] / le/fnf] vfn]sf] 8f8f b}v/ nll]yof] afb/ klg Toxfaf6 u85 x]nf . l; w} An]8n] lr/] h: tf] . afb]f]t/ Tolt cln] vfn]sf] 8f8f lyPg . alrsf] vfnl 7fpdf ag]sf] /x]5 of] af6f] . o: tf] 7fpdf klg hluf bnfnx? klu; s]sf /x]5g\ s'g} s'g} 7fpdf knl6^a u/]sf] b}vof] . v]t]lof]lo hldg hit hDd} 3/ agfP/ g} ; lS65 lS Sofx] . ca uf8l

cln kxf8lt/ pSnb} lyofj . tl; lsnfjld6/df kbfi /xj5 nDn} . wj/ klnb}v ofj 7fpf s}if cg; Gwfg s}b}sfj nflu k}Voft 5 . cln prf0df /xjsfj o; 7fpdf ; fgj ahf/ klg 5 .

ca cln vt/fh: tfj nllgj kxf8af6 uf8l cl3 a9b} lyofj . ca cfofj b}pk/ / goff k'n . ofj af6fj gagj; Dd c}gk0f{ aj; SofDk hfgsfj nflu kfjv/fb}v gj k}bn lx8gkYofj /j U t/ cfh goff k'n e}gj 7fp; Dd ofq'x? uf8ldf cf0{ dfjpl v}fjndf agjsfj Toj k'n t// k}bn c}gk0f{ aj; SofDk k}kf{ hfbf /xj5g\ To; j} oxff lgs} rxn kxn lyofj .

o; af6faf6 dfjpl v}fjnf lgs} tn b}v}Yofj . To; v}fjndf agjsfj hn}j B't kl/ofjhgj 6f9af6 b}vofj . la: tf/} uf8l tn tn emb} dfjpl hn}j B't kl/ofjhgjsfj glhsaf6 hf}b} lyofj . o; kl/ofjhgfn} ubf{ 5}p5fpdf j : tl klg afSn} e; s}j5 . o; kl/ofjhgjsfj kf/lit/sfj 8f8fdf klg af6fj uPsfj b}vofj . ofj af6fj km}j f; It/ hf65 /j U ca xfdlnf0{ hf8n} efs klg nflu; s}sfj lyofj . vfgf vfg cln ; k}kf 7fpf x}b}f{ x}b} cDaf6} ahf/ klg cf0; s}j5 . uf8l Toxf/ /fsl Pp6f ; k}kf: tfj nfujsfj k; ndf vfgf vfofj / lj nDa gu/L af6fj nllf0f} lsggej xfdl p}Hofn}df kfjv/f km}sg rfx}Yofj . Toxfaf6 cln cln psfnfj r9b} s':df ahf/ kluofj .

kj ft lhNnfsfj ; b/d'sfd x}f s':df ahf/ . ; ajh; fj ; /sf/L sfoffno ; b/d'sfddf x}gj eP/ x}fjnf oxff lgs} 3gfa: tl 5 . af6fj}n} ubf{ ; lj wf klg k}ujsfj 5 . kxf8l Onfsf e}sg klg km}fs lgs} r}f8f 7fpf 3/ klg /fdj /fdj, rxn kxn b}vofj . s':df ahf/af6 afln^a ahf/ wj/ 6f9f 5g . s':df %% lsnfjdf kbfi /xj5 egj kfjv/faf6 afln^a hDdf &) lsnfj ld6/ . ; +f/e/sf clnf clnf kxf8 hit hDd} g}k}nd} ylkPsf 5g\Ns h: tfj nllgj . hxf uP klg slt clnf clnf kxf8 . slt sl7g x}fjnf oxffsfj b}jgs hlj g . lj : tf/ lj : tf/ uf8l tn tn emb} sfnl08sl lsgf/df kl0f . afln^a hfgsfj nflu sfnl08sl df agjsfj kn t// hfgkgj /xj5 . kn gtb} j f/laf6 sfnl08sl lsgf/} lsgf/} Pp6f af6fj uPsfj 5 . Dofl0l, agj ahf/ hfgj ofj dfu{ xfn hfj; fj; Dd, dlQmgfy; Dd k}ujsfj 5 /j U sRrL gj eP klg clxn} wj/} h; fj 7fpdf af6fj k}ujsfj 5 .

sfnl08sl t// xfdl afln^atk}kf{ nllf0f . afln^a ahf/sfj 8f8f Pp6f 7hfj 6fkh: tfj nllf0f . cuf8af6 x}b}f{ tlgt/ An}8n} tf; j h: tfj 5}f^a el/, afb/ klg c8g g; Snfh: tfj nllgj . s: tfj 8/nllf0f kxf8 . uf8l la: tf/} psfnfj r9b} uofj . ahf/e}gf lgs} tn j fofft/ Pp6f 3gf h^aun b}vofj . To; h^aunleq k}Voft sfnl08sf blj l dlGb/ /xj5 . uf8l ; 8sdf 5f8j/ h^aun leq lgs} lx8gk}k}ofj dlGb/ / ofj h^aun eP 7fpf

km}fsnfj kn}6 h: tfj h; sfj 5}paf6 v}sf lrlknofj egj cl8gj sxl f 7fpf 5g . Toxfsfj h^aun, af6fj, dlGb/sfj agf6 em8em8} sf7df8fjsfj ahj f/fxlh: t} . oxff laxj j }ta}w ug{ ; fgj ; fgj 3/ klg /xj5g\ xfdl kl0f h}tlx? lax} e}f}n v}0/xjy} . 5}Ssfj lbg j gef}h v}fgjsfj klg oxff el8 x}65 /j U khf ; fdfg aflx/ 9fjsdf lsgg kf065 . blj lsfj b}z}kl5 l56fj l56fj afln^a ahf/tk}kf{ nllf0f . s'g} ajnf afln^asfj hlu}f ; ae}gf dx}fj e}gj ; g}sl lyPf . sf/0f s} x}fjnf h: tfj nfu}Yofj . oxff cfP/ b}vofj ; ldt 7fpf ahf/ km}ng ; Sg} s'g} ; Defj gf geP/ x}fjnf hlu}fsfj efp a9jsfj . Ps /fp68 ahf/sfj nuofj . /fdj /fdj cfw}gs 3/ , ; : tfj dx^axfj h: t} eP klg x/s lS; ldsf ; fdfg oxff pknAw 5g\ oxff klg x/s ; lj wf k}ujsfj 5 . ahf/ 3Db} hfbf alxgl / d}n} s'/f u}ofj ; d'j fn} xfdl a; }sfj 3/ egjsfj s'g} x}fjnf . ca t Toj k'/fgj 3/sfj gfd lgzfg klg 5g x}fjnf . htft t} goff 3/ 7l8Psf 5g\ lj wf ; DkGg . afln^a ahf/sfj 7lS cuf8 afln^ae}gf klg clnf kxf8 5 . Toxf klg a: tl b}vofj clg Toxf; Dd lj sf; slxn} k}fopgj x}fjnf, cTof; nllf0f .

p}Hofn}df kfjv/f klgk5{ e}Gb} sxl f gcl8P/ af6fj nllf0f . pl0s} b/l x}f t/ hlxn} h; n}0{ klg hf}b}e}gf km}sf af6fj 5f6fj nll5 . gj} 8f8faf6 knj ftnsfj dx}fg b}vPsfj h: tfj nllf0f . lgs} clnf 5 ofj 8f8f . 3'dfp/fj Toj 8f8f}sfj 7lS cuf8 lyofj wDk' ; . ; fgj a: tl hxf sRrL af6fj k}ujsfj /xj5 . o; a: tldf ko}sx? n}0{ x}fd / 6}u/f065 /j U Toxfaf6 tn tn emb} hfbf ; 0}v}t e}gj 7fpdf kluofj . Toxf wfg v}tl /fdj x}65 h: tfj b}vofj . >ldfgk}f0{ cfk}f}n} lx8j/ /v}f g u}jsfj af6fjdf ; // uf8ldf u8bf slt /df0nfj cgej e}x}sfj 5 x}fjnf e}gj ; f}8b} kn'Ss x}f . px}f rf/}t/ x}b} cfk}f}n} lx8}sfj af6fj b}v}f}b} x}g'x}Yofj .

kxf8 slxNo} b}v}b} gb}v}sf Ps Jo}Stn} g}k}fnsfj kxf8 b}v} egjy} /j cx}f=oxffsfj ; /sf/nf0{ olt wj/ kxf8 agfpg slt wj/ vr{ / dx}gt nllf0f x}fjnf . To: t} dnf0{ cfh nflu/xj5 ; j}6stf}n} x}fd} b}z}sfj km/s km/s 7fpf}sfj km/s km/s ; Gb/ dx}f/ agfpg slt ; do / kl/>d vr} x}fjfg\ ofj ; Gb/ dx}f/ cj n}fsg ug} hf} sf}xl aofg u// yfSb}gg't/ xfdl s: t/L d}un} cf^gj z/L/af6 lglSnPsfj j f; gf v}f}g h^aun h^aun e}f}tl/Perf cf^g} k}fs}ts ; Gb/tfsfj dx}j a}g g; sl /geNndf 5f} .

p}Hofn}df kfjv/f klgj x}fd} ofjhgj k}f eofj . cfhsfj /ft xfdl n}j; f08sfj dfp66 s}nfz l/; f}6df a: g} ofjhgj lyofj . ofj /L; f}6 e/v/ e/v/ agjsfj goff /xj5 . n}j; f08df agjsfj ofj Ps clt ; Gb/ /L; f}6 x}f . ; f}x} /df0nfj nllf0f . To; ; Gb/ /L; f}6}sfj xfdln} wj/ a/ cf}g}b lng

kfPgf. 8f0e/n] cP/ eGof. efn xfd. hlt ; Sbj rf8} oxfaf6 lgSngk5{
 lsggeg] cfh rf/ ah] bdfnldf uf8ln] df65] lSrof] /] U efn af6f] aGb
 x'g; S5 . To; n] cWof/fd] bdfnl sf6g' pQd clg xtf/xtf/ ; Tg]
 t/v/df nllf. laxfg rf/ ah] g} p7/ kmsg tof/ eoff. hf8f] ahf w/}
 xtf/ u/ lxBg klg gx'g] /x]5 . afSnf] x'; 'n] cinstf klg af6f]
 b]v/x]sf] lyPg . olt afSnf] s'x/f] lyof] lS uf8lsf] x]8nf06n] ; dt
 af6f] : ki6 x'g ; s]sf] lyPg . s'g} s'g} ahf t lj k/Lt lbzfaf6 cfpb}
 u/]sf] uf8l; u 7f]Ss65 lS h: t] x'g]. cWof/fd] lj : tf/ lj : tf/ uf8l
 cl3 a9b} uof] . cWof/fd] xfdn] bdfnl sf6df. Toxf To: t] u8a8
 s]xl b]vPg . yxf 5g cuf8 s: t] 5 . af6f] t s]xl e'g} ; lsbg .
 s'g ahf s] x'65 . s'x/f] n] g} ubf] x]nf lj k/Lt lbzfaf6 cfpf a; x?
 7f6 7f6df leOfit/s]f gnlfd kf^auf km; / 9Ns]sf] klg b]vof] . xtf/ u/L
 s]b]sf x]nf g\emg\9lnf x'g] eof] . 8d] ; Dd cf0k]bf s'x/f] xl6; s]sf]
 lyof] . a]zlzx/ hf]g] af6f] cuf8sf] lrof k; ndf lrof v'of] . To; k]5
 cP/ dn]vdf /f]s/ tftftf] ksf8f v'of] . xtf/ u/L lxB]sf] r]8} sf7df8f
 kl'65 x]nf e'g] 7fg]sf lyof] . hfdn] gfu9^aufdf cf0{ /f]Ssof . of]
 af6f]df lj gf hfd ; // uPs]f s'g} ahf klg 5g x]nf . sf7df8f] f; lSf]
 kf0f o; df c8]sPs]f 5 . o: t] dx]j k0f{ af6f]sf] of] xnt 5 . s]
 o; s]f csf] lj sNk af6f] agfpg ; lsbg / < h; n] ubf{ ofq ; xh /
 ; lj wf oSt x]cf] ; \ h]xn] klg of] af6f]df lxBf o: t} ; f]b} lxBdf] . k/f
 s'xNo} x'g] x]f0g . o: t} u6yg ubf{ ub] sf7df8f]elq0 kf] ; lSP5 .



x]of] htf pt}/fd]lhGbulsf]/x:o 5
 k]ndf jf; gf h:t}df65df ulx/f0 5 .
 ctl{a]4 lttf x'65g\ga%g]JolQm]lt/
 aQ]sf]uOfdf x] p]hofn}a65 cflv/ .
 cgf]f]kf]5 hlatt, ch]a/L 5' e]Sb5
 ; f]sf]d]vsf]Aof^a lem^au]em]6g tfSb5 .
 cb]o z]Qmdf x'65 hl]sf]9^au lge'
 ; k]f]rfn af^au]x]f]Tof] ; f]en]g s; u/ .
 - gllt]j rf/af6

efhk'/sf] ofqf

☞ ; l: dtf gkfn

k]s]tsf] ; Gb/ cfj /Ofn] 9f]sPs]f efnk/ U kxf8} kxf8sf] rf^a
 b]v/ d b^au k/]sl lyPfTof] ahf . kxf8x?sf] d': sfgn] dnf0{ cf^g}
 agf0; s]sf] lyof] . lj utdf d ot}st}lyPfxfnf . o: t} nflu/x]vof] dnf0{ . d
 cfk]df x/f0/x]f .

kxf8x?sf] sDd/df cglu6tl af6fx? kmgkmgL 3'd]sf lyP . tl
 af6fx?n] xfdlnf0{ ; Gb/ a: tlx?df k'ofp]y] . xl/of ?vx?, kxf8sf]
 5ftlaf6 emg]em/gfx?, kxf8x?s} ; Gb/ uxgfent]n]ly] .

d Pd P k9b} lyPf gkfn] efiif / ; flxTo lnP/ . ; flxTof] d/f] dg
 dhfn] 8'a]sf] cj : yf lyof] . ; flxTos} cWoo]g ug] qmddf ef/tsf
 ; k] ; 4 ; flxTosf/ /f^au /f3j sl >ldtl ; h]r]gf /f3j n] n]v]sf] k' : ts
 k9g] d]sf kfPf . pgn] cf^gf] kltsf] af/df cf^gl 5f/Lnf0{ kq n]v]sl
 /xl]5g\ Pp6f n]v]ssf] hl]gsf] af/df k9g k]pbf dnf0{ ; fx} c]gGb
 nfuf]sf] lyof] . klt h6d]sf] h6delddf h]bf ; n]r]gfn] u/]sf] j Of]g k9/
 d/f] dg Tof] j Of]gn] lgs} t]fgPs]f lyof] . d klg ; flxTosf/sl kTgl .
 dnf0{ klg kltn] h6delb x]g] /x/n] t]fgxf]Nof] . px]f h6d]gePs]f 7fp
 s: t] x]nf e'g] k]zgn] k50f0/Xof] , k50f0/Xof] .

px]f efnk'/df h6d]gePs]f s'/f t dnf0{yxf lyof] t/ hf]g] cj ; /
 eg] ldn]sf] lyPg . of] kN6 d]n] klg efnk'/ hf]g] d]sf kfPsl lyPf
 px]f; u} . xfd] ofqdf px]fsf] sf65f] ef0, / px]fsf ; f0]nl / sf65l axf/Lx?
 klg lyP .

efnk'/ klbf ; aeGb k]xn] dnf0{px]fsf] cg'xf/ clg Tolt a/]sf]
 px]fsf] dgsf] cj : yf x]g]dg nfuf]sf] lyof] . ; f]f]lo d]n] ol b]j} s'/nf0{
 /fd/L x]g] ; Gb/ cj ; / k]kt u/f .

efnk'/sf k]Tofs s'/fx?n] dnf0{ Gof]g] c^au]nf]df a/] . kxf8df
 a]/Psf uf]/bf af6fx? d/] dgh: t] nfuf] dnf0{ . tl uf]/bf af6fx? slt
 dhfn] k]Sb} slt k/ k/ ; Dd k]s]f lyP t/ d s]xfTo; /L k]ms/ Tolt k/
 k/ ; Dd klg ; Syf/ < uf]/bf af6fx?n] Psf6tdf 6]nf0/x]sf uf]p]a: t]sf
 ; kgfx? a]g/x]sf lyP d/f] kltn] h: t} / d klg d/f] kltn] cf^gf]
 h6del]sf] af/df a]gePs]f ; kgf a6Ng uPsl lyPf .

; a]Siff] cglu6tl /vfx?n] a/]sf] lyof] px]fnf0{ . To: t} ; a]Siff; u
 slt klg lj rint ge0{ cf^gf] sfddf lg/Gt/ n]lg] px]fsf] JolQm]j n]

dnf0{ k/efj kf/sf lyofl . Toj JolQmij n} ; xl ?kn} hlj g afRg c? w/nf0{
k/Of lbP h: t} dnf0{ klg k/Of lbPsf lyofl . o: tf JolQmif0{ h6dfpgl
efhk/sf cgxf/ gx/l s; /l /xg ; Syf / d < d/f kltnf0{ h6dfpgl
efhk/ d/} d6sf 9s9sl alg; sjsl lyofl .

efhk/ ahf/bjv cin k/ Pp6f ; Gb/ ufpf lyofl-kfjv/ . d; lu w/}-
w/kN6 kfjv/sf s'/f u/sf x'gfn} pxf Toxl h6dgePsf xfnf h: tf
nflYofl t/ pxf t kfjv/df h6dgePsf xfdg /xj5 . ufugl e6gl updf kf
h6dgePsf /xj5 . klxn} xfdl pxf xlsgePsf updf 3Dof. ol 7fpk?df
xflb{stfk} s 3'dfpgl sfd pxfsf 7hf ddfsf ; flxn 5f/fn
ldnfpgePsf lyofl .

To; kl5 xfdl pxf h6dgePsf 7fp ufugl uoff . ufugl pxfsf
dfj nl 3/ /xj5 . kfjv/ ahf/af6 lx8/ hfbf kfr 5 306f nllgl /xj5 Toxf
klg . lx8/ hfgb}v csf s'g} lj sNk} gePsf . lj /fdl xbf slt lj hfj
; xgkg/ xj5 efhk/ sf dflg; x?n} tklg hlj g xif; L xif; L latPsf bjv/
5Ss nllgl dnf0{ . a; cf^gf h6del'sf af/df cfrh} sxl ug
g; sjsf bjv/ efhk/ sf dflg; x?nf0{ kl8fn} lgs} ; tPsf s'/f :ki6
bjvYofl . bMvnf0{ ; xg ; Sgl lfdt efhk/s} j f: tjs : j efj /xj5 .

laxfglsf ; dodf lx8g ; lhnf x'g} ePsf} xfdl laxfg ufugl
hfgl eoff . efhk/ ahf/af6 ufugl hfbf klxn kfn'j fsf cfxfnf af6
emgkg/ /xj5 . xfdlnf0{ lx8g} afgl Tolt k/s} lyPg . To; }n} kfn'j fnfsf
cfxfnf embf{ ahf ahfndf xfdln} /fsgkYofl lsgls Psgf; n} cfxfnf
embf{ v'sf lgs} sfkg /xj5g\

pxfn} dnf0{ cfkn} ; fgl xbf ddf3/ / 3/ cfpbf-hfbf sf /df0nf
/df0nf k; a'ux? ; 'gfpgeofl . labfsf ; dodf pxf w/h; f} ddf 3/d
; do latfpg dg k/fpgxib/ /xj5 . To: tf /df0nf k; a'ux? ; Gb; Gb} d
efhk/sf gfdl vfnf lkv'j f vfnfdf klu; s'5' . lkv'j f vfnfsf af/df
w/} ; 'g} sl lyPf . lkv'j f vfnfn} efhk/sf cf; ' / xif; f sf w/} ultx?
ufPsf /xj5 .

lkv'j f vfnfsf k'n tl/ ; skl5 xfdl sxl a/ s/r} k/sf psfnf
h: tf nllgl af6f lx8df . cin dflj kulkl5 Pp6f ; Gb/ a: tl cfofl .
a: tl glhs} cfksf ; ; fgl uf5l klg /xj5g\ Psl5g' xfdln} Toxl cf/fd
u'off . Tolt ahf xfdlnf0{ 3fdfs} Gofgl :kzh} 5f0; sjsf lyofl . lx8g}
hfbf xfdln} ; Gtnfsf af6x?df n6/Dd ; Gtnfx? km} sf bjvof . ; Gtnf
egkl5 x'; Ss} xgxYofl pxf . To; }n} pxf? ; Gtnfsf au'f} hfg'eo .
df0fn' au'f sf dlnsn} xfdl ; ahf0{ ; Gtnf v'j fP . xfdln} lwt d'Gh}n
; Gtnf v'off . slt /l; nf lyP tl ; Gtnfx? . efhk/sf xj fkgldf

km} sf e6g ; xfpj . xfdln} af6df vfgsf nflu klg ; Gtnfx? lsgof .
/l; nf ; Gtnfx?n} xfdl} ofgnf0{ ; lhnf agPsf lyP .

tj ; I tj; f} k/sf af6df ; Gb/ cgxf/ af's} sf 3/x?sf d': sfgn
gx'fp/ of xfdl . To: t} vfnf vfn; lx?sf dl7f ; a'ultsf tndf cufl8
al9/x} sf x'Yof} gRb} /dfpb} . j /klksf 5fofx?n} xfdlnf0{ ; Qnksf
Abo: kzl{ cfef; lb6y} .

o; /l lx8g} hfbf kn/ cfxfnf af6f emgkg/ /xj5 . cfxfnf sf
k'5f/df kulkl5 ufugl vfnfdf klug /xj5 . 8f8fx?sf alraf6 allg of
vfnfsf utJo xif; Dd xfnf e6gl s'/f dgel/ vln/Xofl .

ufugl vfnfnf0{ klg 5f8/ xfdln} kn/ psfnf hfgkg/ /xj5 .
xfdlnf0{ Toj psfnf sf6g w/} ; do nllgl . dflj klgl ahfndf t xfdl
cgxf/ /ftf g /ftf ePsf lyofl . ufugl psfnf d'n} Pp6f el/ofnf0{
e6sl lyPf . xfdlnf0{ sxl gafsl lx8g t slt uxf} ePsf lyofl eg tl
el/of bf0nf0{ Tolt uxf} ef/l af's/ psfnf sf6g slt uxf} ePsf xfnf 0
tl el/of bf0n} eg cg; f/ pgn} w/} 7fpdf j f; a: b} ggsf ef/L
NofPsf /l . s7} 0 efhk/sf hlj g s: tf si6kb /xj5 . xfdlnf0{ ge0
gx'g} ggh: tf s'/f, h; /l klg t Noipgkg' afWotf lyofl ox'f a: g'sf nflu .

aNn aNn xfdl ufugl upfsf k'5f/df kul5f . ufugl sf :kz{ kfpbf
xfdlnf0{ ; ldxlg v'; ln} r'dsf lyofl .

pxfsf ddf 3/ klbf oxfsf lgnf cfsfzn} klg xfdlnf0{ : j fut
ug{ a: } sf h: tf nllgl . htf x'of 8f8; 8f8f . tl 8f8fx?df slt df0fn'
a: tlx? . xl/of ?vx? t tl 8f8fx?sf uxg} lyP . To; lsl; dsf
8f8fx?nf0{ x'bf cgf7f} cfgbn} uDn^a 5f'kof dnf0{ . cf^g} ?k klg
tl 8f8fx?df x/fPh: tf nllYofl dnf0{ . 7hl df0h} xfdlnf0{ : j fut
ug'ePsf . l; a'ux} efhk/n} : j fut u/h: tf nllgl dnf0{ Tolt ahf . Toxl
7fpdf df6f, xj f, kfgln} afgePsf x'gfn} d/f kl Tolt lafg ; xgzln
/ ldfzln xg ; SgePsf /xj5 .

7hl df0h'f0{ e6kl5 pxfsf bj} eflghx?n} cf^g} cdfnf0{
e6h: t} dfg'eo . cdfsf ddtfdol xftsf :kz? w/} klxn} g}
5l6; sjsf eP tfklg cdfh: tl 7hl df0h'f0{ e6/ pxf? bj}n}
ddtdol xftsf :kz? kfPsf cgej ugeof . pxf v'; ln} kn; a
kl//xgePsf cgej u/f Tolt ahf d'n} .

pxf h6dgePsf j f: tjs 3/ clxn} klg /xj5 t/ 7hl df0h"
a: } sf klxn} sf 3/rfxf sxl ; do cufl8 cfunful ePsf x'gfn} Toxf
ePsf w/} rlhx? gi6 ePsf /xj5g\ df0h} } b} e6geof . To; sf
7fpdf cs} 3/ agsf /xj5 .

k|s|t|s|f|dg|f|d 7f|p|d|f|p|x|f|s|f| h|g|d e|P|s|f| /x|5 . cf^g| 9's9's|l
h: t| dnf0{Toxf|s|f ; a| s'/fx? ; fx|k|p| nfu| . Toxf|ple|P|s|f 8f|B|f|x?|n|
alu|x|s|f v|f|n|f|x|n| dgel/ xl|of|nl pdf|/ a; |s|f h^a|u|x?|n| v|t|s|f
k|f|f|6|x?|n| tx tx k|/s|f af|L|s|f k|6|f|x?|n| dnf0{ ; fx| 7h|f| p|x|f| l|b|P|s|f
/x|5g|d|f| l|k|p| k|t . of| s'/f d|h| p|x|f h|g|d|g|e|P|s|f w|t|l|h|f|0{ 5|b|f| d|f|q
r|f|n| k|f|P|f| .

p|x|f|k|f|u|k|l|0|f|d|f|s|f| l|b|g h|g|d|g|e|P|s|f| s'/f dnf0{k|x|n| g|} y|f|x|f lyof|
t/ k|g| p|x|f h|g|e|P|s|f| s'/f u|f|u|g|d| a; |/ ; |g| k|f|p|b|f|s|f| c|f|g|b|} c|s|{ x|g|
/x|5 .

p|x|f|s|l c|f|d|f|s|f| af|d|f 7h|l d|f|0|h|h| w|/} s'/f ; 'g|f|p|g|e|o|f| . ; fx|
d|f|o|f|n|' x|g|x|G|Y|o|f| /| p|x|f . b|M|v| k|f|P|s|f|n|f|0{ c|l|t| g|} d|f|o|f| u|g|x|G|Y|o|f| /| .
cf^g|f 5|f|/f|5|f|/L|n|f|0{ d|f|o|f|n| x|s|f|p|g|e|P|s|f| lyof| /| u| pd|/} g|k|u|l p|x|f
v: g|e|P|s|f| /x|5 . To|f| ; 'g|/ g|/d|f|0|n|f| n|f|l|o|f| .

lah|n|l a|Q|l l|y|P|g Toxf| . r|f|B|} v|f|g|f v|f|P/ r|f|B|} ; T|g|k|g| /x|5 .
l|b|g|e|l/s|f l|x|B|f|0|n| u|b|f| x|f|d|n|f|0{ y|s|f|0{ n|f|u|s|f| lyof| . To; |n| x|f|d|l k|g|
v|f|g|f v|f|P/ r|f|B|} ; To|f| .

y|s|f|0|n| x|f|n|f x|f|d|l e; 'S|s| l|g|b|f|P|5|f| . v'; |s|f| p|h|o|f|n|f| a|f|s|/|
c|f|P|s|f| l|x|f|g|n| x|f|d|n|f|0{ p|7|f|0|b|0{ . d|/f| t v|s|f a|; /L b|v|s|f| d|x; ;
e|o|f| t/ l|x|g|b|v c|k|g|T|n| x|f|d|n|f|0{ ; d|f|t|x|s|f| lyof| . To; |n| d|/f|
b|M|f|0|s|f| k|l|8|f| k|g| dnf0{ g|} 5|f|8|/ ; s|l|t a|n|f s|l|t a|n|f e|f|l|u; s|s|f|
x|G|Y|o|f| .

l|x|f|g|s|f| v|f|g|f v|f|P/ x|f|d|l p|x|f|s|f| d|f|d|f|3/ g|h|s|s|f| 8|f|B|f|d|f /x|s|f|
l|z|j| h|j| s|f| d|l|g|b|/d|f u|o|f|f . 8|f|B|f|d|f c|j|l: y|t| l|z|j| s|f| d|l|g|b/ ; fx| /d|o|f|l|o
/x|5 . x|f|d|l Toxf| w|/} ; do; D|d e|N|o|f| . p|x|f| t x|/s| r|l|h|x? ; l|u| k|l|/l|r|t
x|g|x|G|Y|o|f|, To; |n| Toxf|s|f| af|d|f p|x|f|n| a|t|f|p|g|e|b|f| k|g| p|x|f|f; l|u| k|l|/l|r|t
x|g| c|f|p|g| x|/s| c|j| : y|f|x?|n| g|} x|f|d|n|f|0{ ; a| s'/fx? e|l|g|x|s|f x|G|y| .
x|f|d|l v^a| r|f; |f| d|f|g|l d|f|g|l ; |G|Y|o|f|f| .

x|f|d|n|f|0{ e|f|h|k|/s|f| g|f|d|l 8|f|B|f 6^d|f|d|s|d|f n|h|f|g|l d|g| /x|5 p|x|f|s|f| .
t/ x|f|d|f| y|s|f|0|s|f| s|f|/o|f|n| u|b|f| p|x|f|s|f| o|f| r|f|l|x|f ; k|g|f k|/f| x|g| ; s|g| .

k|n|/ dnf0{e|f|h|k|/ h|f|g| /x/ 5 . Toxf|u|P/ 6^d|f|d|s|s|f| 8|f|B|f|d|f r^9|g|
/x/ 5 . x|/f|f|k|l|5 c|f|p|g| ; don| s|} e|g|5 .



l|j| l|e|g|g| l|j| 1|f|f|k|g|, l; g|d|f|, 6|j|n|l|k|m|d| c|f|l|b| l|v|R|g| j|f ; D|k|f|b|g
u|g|k|/d|f x|f|d|n|f|0{; D|e|m|g|x|f| \\
S|o|f|6| l|e|h|g| k|f|B|S|; g| k|f|=l|=
☎ M(*\$!#\$@#%^

k'5f/s|f| k|f|t|f|

g|k|f|n|l ; f|l|x|T|o|d|f ; j|b|z|o|f|q|f

↔ 8f= 3gZofd Gof|k|f|g| .k|l|>d|l|l

; |i|6|f|s|f| l|j| l|e|g| c|g|e|j , c|g|e|l|t , >l|t| b|l|i|6| c|f|l|b|d|f| l|j| r|f|/ , e|f|j| g|f|
/ s|N|k|g|f|s|f| ; 'i|6|' l|d|>0|f|a|6| g|} ; f|l|x|T|o|s|f| ; #r|g|f x|G|5 . ; f|l|x|T|o|s|f| k|d|v|
l|j| w|f| s|l|j| t|f , c|f|V|o|f|g| g|f|6|s| / l|g|a|w| x|g|\e|g|l| k|Z|r|d|l d|f|l|o|t|f| e|P| t|f|k|g|
j : t^t|t| c|f^g|} z|h|l , l; 4|f|t| / : j?k e|P|s|f ; f|l|x|T|o|s| l|j| w|f , p|k|l|j| w|f /
k|l|j| w|f|x? c|g|s| 5|g|\ ; |i|6|f| j|f| n|j|v|s|n| c|f^g|f| l|j| r|f|/ j|f| e|f|j| g|f|x?n|f|0{
J|o|Q|m|u|g|f| e|f|l|i|f|s| d|f|W|o|d| u|B| / k|B| u|L| d|h|t|M|b|0|f| 6|f| d|f|q| 5|g|\ k|B| 5|G|b|f|a|4|
x|G|5 e|g|l| u|B| 5|G|b|f|d|St x|G|5 . k|f|r|l|g| s|f|n|l|g| ; f|l|x|T|o|d|f| k|B|s|f| k|e|t|j| lyof|
e|g| c|f|w|g|f|t|g| ; f|l|x|T|o|d|f| j : t^t|t|u|B|s|f| a|9|l| k|e|f|j| b|j|v|G|5 .

o|f|q|f| j|f| e|d|0|f|s|f| 3|6|g|f| j|f| k|; ^u|n|f|0{ c|f|w|/ a|g|f|P/ n|j|v|g|} ; f|l|x|T|o|
g|} o|f|q|f| ; f|l|x|T|o| x|f| . o|f|q|f|j| D|f|g|t|s|f| /r|g|f| : j|o|d|v|o|f|q|f|s|f|/n| j|f| c|G|o| ; |i|6|f|n|
u|/s|f| x|G|5|g|\ o; s|f| 0|l|x|f| ; l|g|s|} k|/f|g|f| 5 . x|f|d|/s|f| .c|f|B|} ; l|l| d|x|f|s|f|J|o|
g|f|o|s|s|f| o|f|q|f|j| O|f|g|d|f| s|j|G|b|t| 5 . k|Z|r|f|t|o| ; f|l|x|T|o|d|f| o|f|q|f|s|f|j| O|f|g| ; f|l|x|T|o|s|
9|E|n|} u|l|P|s|f| k|z| : t|p|b|f|x|/o|f|x? e|j|6|G|5|g|\ k|j|l|b| ; f|l|x|T|o|s| k|/D|k|/d|f| k|g|
o: t|f| p|b|f|x|/o|f|x? e|j|6|G|5|g|\ g|k|f|n|l e|f|i|f|d|f| ; d|t| ./h|f| u|u|g|l|/h|s|f| o|f|q|f|l|
.h|E|a|x|f|b|/s|f| a|n|f|o|t| o|f|q|f|l| h: t|f| s|t|x? o|f|q|f|j| D|f|g|t|s|f| k|/f|t|g| b|j|6|f|t|s|f|
?k|d|f| /x|s|f| 5|g|\ k|f|r|l|g| o|f|q|f|j| D|f|g|t|x?d|f| v|f| ; u|l| e|f|S|t|f| / ; |i|6|f| k|l|y|s|\
k|l|y|s|\x|s|f| b|j|v|G|5|g|. To: t|f| o|f|q|f|j| D|f|g|t| s|g|} c|f|V|o|f|g|f|t|d|s| / s|g|
s|f|J|o|f|t|d|s| b|j|v|G|5|g|\ c|w|g|f|t|g| o|f|q|f|j| D|f|g|t| e|g|l|j| z|f|f|t|u|B| z|h|d|f| n|j|v|G|5 .
o|f| ; |h|g|f|t|d|s| n|j|v|g|s|f|P|s| d|x|j| k|0|f|e|b| x|f| . c|f|s|f|/u|t| b|l|i|6|n|} o|f|n|3|t|f|d|f|
l|g|a|w| / b|l|3|t|f|d|f| p|k|G|o|f| ; h|q|f| k|g| x|g| ; S5 t/ ; d; f|d|l|o|s| o|f|q|f| ; +d/
O|f|x? v|f| ; u|l| l|g|a|w|s|} c|f|o|f|d|d|f| n|j|v|P|s|f| b|j|v|G|5|g|\

o|f|q|f| ; l|u| ; Da4 c|f|n|j|v|n|f|0{ l|g|a|w|s|} s|f|6|d|f| /V|g| u|l|P|s|f| 5 .
o: t|f| n|j|v|g|n|f|0{ c^a|u|h|d|f| .6^o|f|e|n| l|n|6|X|r|/l| .6^o|f|e|n| P|s|f|p|6|6|l| .6^o|f|e|n|
d|p|j|f|o|/l| h: t|f| z|A|b|x? k|p|f|u| u|l|P|s|f| k|f|G|5 . c|e|m| 6^o|f|e|n| / n|u| h: t|f|
z|A|b|x?s|f| o|f|u|a|f|6| a|g|s|f| .6^o|f|e|n|u|l| z|A|b| k|g| o|f|q|f| ; f|l|x|T|o|s|} ; G|b|e|d|f|

klbSt 5 . cfwlgs cfofiffx?df ofqfj QfGt, ofqfj Q, ofqf-; +d/Of, ofqfj j /Of, edOfj QfGt, ofqf ; flxToh: tf cgjs zAbx?sf klbfu xb) cfPsfj 5 . gkfnldf o; klsf/sf n\vgnf0\lgofqf klg eGg ul/Psfj 5 . lgaW / ofqf: tf zAbx?sf ofuaf6 lgofqf zAbsf JoTkfbg ePsfj xfl . o; sf JoTkfbg kf=afnsjOf kfV/haf6 ePsfj xfl . pgnj tf/fgy zdfsf ajnf0tlt/ a/flnbf -e)^_ gfdS ofqf-; +d/Of; ^auxsfj eldsf n\vgj qmddf ; j klyd o; zAbsf klbfu u/sf xg\ tbk/fGt ofqf ; +d/OfTds cfn\vx?nf0\gkfnl ; flxTodf lgofqf eGg yfnPsfj xfl . clxn) of zAb gkfnl ; flxTosf ; Gbedf ; j{jLst jf ; jdfGo e0; sjsfj 5 .

cwGftg ; Gbedf ofqf-; +d/Of jf lgofqf dhTm cftdk/s lgaWsfj Ps eP xfl . o; df n\vs : j od\ofqsf/ xG5 / ofqsfj qmddf b\j\sf, ef\j\sf, ; g\sf / cge'lt u/sf lj leGg klsf/sf bZ0-kl/bZ0, 36gf-kl/36gfsf k; ^au tyf cgej / >lt-cge'lt sf efj t/^aux?nf0\ cftdk/s 9^aun\ cleJoQm u/sf xG5 . ofqf k; ^aunf0\ ; flxTos : j ?k klbfu ug\ a9L /f\rs, dldfS / kfej f\kfbS agfpgj qmddf n\vs n) sNkgfsfj oylj6 pkoftu u/sf xG5 . o; df ; To tYotf, lghfTdstf, sNkgfTdstf, snfTdstf, efj fTdstf / /fufTdstfsf d-hn ; dGj o xG5 . ofqsfj lgtfGt ; kf6 aofg lgofqf aGg ; Stg cyfT\ofqfgej sf clewTds k; tlt ofqf j Ofg t xfl g) t/ o: tf n\vg ; flxTo xg ; Stg . ; flxTostfsf nflu pkoQm uOfx? ck\lft xG5g\

gkfnl ; flxTodf : j bZ ofqf; U ; Da4 lgaWfTds cftdk/s l; hgfsfj cf/De slxn\jv / sfaf6 ePsfj xfl eGg kZg v\hsfj lj ifo xfl . cftdk/s lgaWsf krfGdf cfhefn ofqf ; +d/OfTds lgaW -lgofqf_ lgs) n\slk0 e0/xsfj bli6ut xG5 . gkfnl efiffdf lnlvT ofqf j QfGtsfj k/fgfj 0ltxf; v\ftNbf ./fhf uugl/fhsfj ofqf\ / .hEaxfb'/sf ajnfot ofqf\ b\j\ kb5g\ ol sltx? ofqsf/ : j on) n\j\sf xfdgg\ ofqf k; ^auxsfj cgej , >lt, bli6 / cge'lnf0\ ; kf6 aofgdf dfq ; lldt / ; ^asirt gu/L lj z4 gjalws -; flxTos_ : j ?kdf k; t't ug\ sfofj zef/De kydtM gkfnl lgaWsf dfTtg dxfslj nldlk; fb blj sf6faf6 ePsfj xfl . blj sf6f gkfnl lgaWsf lzv/: y JoQm j xg\ pgl gkfnl cftdk/s lgaWsf kj t\sf xg\ pgsfj nldl lgaW; ^aux -e))@ gkfnl cftdk/s lgaWsfj pRr d'noj Qf ePsfj klyd slt xfl . pQm slt cGtuftsfj kxf8l hj g zlifsa4 lgaWnf0\ j : t'tM lj ifoj : t', lzNkzhl / k; tltsf cfw/df kyd gkfnl lgofqsfj bli6fTsf ?kdf lng' plrt xG5 . gkfnl ; flxTo / : j bZofqf; U ; Da4 lgaWfTds cftdk/s l; hgfsfj

cf/De klg blj sf6fsfj oxl lgaWaf6 gjePsfj xfl . tbk/fGt ofqfgej nf0\ cftdk/s 9En) k; t't ug\ sfo{ej fgl lelf, slzj /fh lk8fnl, ; TodfXg hfzl, lj hoaxfb/ dNn, bfn\taqmd lj i6, ngl; x af^abn wdf/fh ykf, blj lrG6) >lj7 cflbaf6 ePsfj b\jvG5 . spf/dlOf blifT, hgsnfn zdf\ dbgdldf blifT, /dz lj sn cflbsfj klg o; lfdqf dxlj kOf ofubfg /xsfj 5 . gkfnl ofqf; flxTonf0\lj sf; sfj r/drnltkm\psf: gl pNn\vo ; li6f egl 8f= tf/fgy zdf\ xg\ 8f-zdf\hf0\gkfnl lgofqsf lzv/ k?if dfGg pkoSt xG5 .

cfwlgS gkfnl ; flxTodf lgofqsf lfdqf ; zQm ?kn) snd rnfpgj ; li6fx?sfj ; vof kZ: t 5 . d-hn, lgdf\l Jof; , ; wf lqk7L, oJ /fh gofB/, cflbn) o; klsf/sf n\vgdf lg/Gt/ snd rnf0/xsfj b\jvG5 . o; /L g) >lcfd >lj7 /fpg, /fdk; fb kGt, ; 's'd zdf\ hg' lfdl, bufgy zdf\ lx/0os'df/l kf7s, /dzdfXg clwsf/L, chG 1jfnl, kYjl z/rG, elid pkltl, /fzg ykf gl/j, zf/bf clwsf/L, sGx)bf gf; ggl, ho 5f^aSf cflbn) klg ofqf ; flxTosf lfdqf snd rnfPsf 5g\ . lgofqfnf0\ k'd'v lj ifoj : t' agfP/ zflwcg; Gwfg sfoX? klg e0/xsf 5g\ j bJof; pkfWof0 -lgdf\l Jof; _ n) o; } lj ifodf lj Bif fl/lw -klPr-8L_ pkflw xfl; n u/sf 5g\ gkfnl ; flxTodf clxn) ofqf; flxTo lgs) n\slk0 e0/xsfj 5 . kqklqsfx?df ; dlt ofqfj j /Of, ofqf ; +d/ Of h: tf lj ifoj : t'sf cfn\vx? kslzT e0/xsf b\jvG5 .

ofqf; flxTo ofqf cgej sf snfTds b: tfj h xfl . cfhsfj oudf o; sf dxlj lbgf\lg a9/xsfj 5 . ed08nls/Ofsf sf/Of cfh ePdOf ; xh / ; 'ud e0/xsfj xgn) ofqsfj dxlj a9g' : j fejj s) xfl . ; flxTos lrGtg ePsf JoIQm?nf0\ ep0fsf qmddf lj leGg eEfu / kls\tn) cfslift u/sf xG5 . ; li6fx? ofqfaf6 kfej t xG5g\ cf^gf dgdf k\sfj kfej nf0\ efiffdf lnka4 ub5g\ . o; /L lnka4 ul/Psf ofqf; flxTon) kf7sx?nf0\ n\fofPsfj xG5 . jf: tj df ofqf; flxTo snfTds lj 1fkg xfl, o; n) JoIQm?nf0\ ep0fsf nflu pBt ub5, o; y(klg ofqf; flxTosf dxlj 5 . cfhsfj ; flxTodf lj Zj Jofkl ?kdf ofqf; flxTo n\slk0 e0/xsfj 5 . gkfnl ; flxTodf klg o; sfj kfej kluf9 ?kdf /xsfj b\jvG5 . : j bZ ofqsfj lj leGg cgej nf0\ xdf lgofqsf/x?n) hit ; Gb/ / kfej sf/L 9^aun) k; t't ug\ ; Sb5g\Tolt g) gkfnsfj cftt/s / j fxo koGgnf0\ ; xofu klg b\jvG5 . ctM xdf lgofqsf/x?sfj o; tkn bli6 klg' cfj zos 5 .




```

(=%-nlDagl : 68p6 sg/- e/xfj f, z k6bkl - )&!-%@#%($
(^=: j fl aS; P08 hg/n : 6f/- e/xfj f, z k6bkl - )&!-%@#^
(&= xfdllk; n- e/xfj f, z k6bkl - )&!-%@^%@(
(*= cfzlf k' ts e08f/- abj n, z k6bkl - )&!-%$@*^&
((= lbJohofft k' ts k; n- abj n, z k6bkl - )&!-%$%*%@
!))= ktlff : 6zg/L ; b6/- abj n, z k6bkl - )&!-%$!%)@
!)!= k6ft aS P08 : 6zg; f- abj n, z k6bkl - )&!-%$@e$
!)@= a4 PhsSzgn 066/kf0hh- abj n, z k6bkl - )&!-%$%(%&
!)#= lj zj gkfnl k' ts ; bg- abj n, z k6bkl - )&!-%$#*#
!)$= lj zfn k' ts ; bg- abj n, z k6bkl - )&!-%$%(%(
!)%= 6o : /; j tl k' ts k; n- abj n, z k6bkl - )&!-%$%#%#
!)^= l; 6l aS P08 6oh ; b6/ - )&!-%$%#^
!)&= cflbg; b6 00k$; - abj n, z k6bkl - )&!-%$&^
!)*= gkfn aS; P08 : 6zg/L- abj n, z k6bkl - )&!-%$%^(
!) (= ; lgn : 6zg/L- th; lk/; bf^ - )*%#@!(
!!)= uf/l k' ts e08f/- th; lk/; bf^ - )*%-%@!$
!!!= hgtf aS : 6n- 3f/fl, bf^ - )*%-%^)^
!!@= nl; fn : 6zg/L tyf k' ts k; n- 3f/fl, bf^ - )*%-%^)^
!!#= /j n k' ts k; n- ndxl, bf^, bpv/l - )*%-%$)^*
!!$= dfo66 Pe/16 aS- gkfnu-h, afs] - )*!-%@*%^
!!%= pHHj n : 6zg/L : 6f; f- gkfnu-h, afs] - )*!-%@!(^$
!!^= df5kr5)aS P08 : 6zg/L- gkfnu-h, afs] - )*!-%@^&$
!!&= 8fkjk' ts k; n- gkfnu-h, afs] - )*$*%&#)^*
!!*= d-h>l 066/kf0hh- sfjnk/; afs] - )*!-%$)#%
!! (= 6o^coffn k' ts k; n- el/ufpf albpf - )*)-^(@@*!
!@)= cNkrf : 6zg/L : 6f; f; vlt - )*#%@!##&
!@!= 6o^k6ft k' ts k; n- ; vlt - )*#%@)##&
!@@= 6o^kjt k' ts k; n- ; vlt - )*#%@!!^$
!@#= Hj ffn : 6zg/L : 6f; f; vlt - )*#%@)!*
!@$= xfdllk' ts k; n- ; vlt - )*#%@)$()
!@%= l; : gjk' ts k; n- ; vlt - )*#%@!@@
!@^= rfjw/L aS l8kf- wgu9L, shfnl - )(!-%!@%)
!@&= rj f0k' ts k; n- wgu9L, shfnl - )(!-%@#%)
!@*= 6o^rhnfgl k' ts e08f/- wgu9L, shfnl - )(!-%@$(%*
!@(- : ud aS P08 : 6zg; f- wgu9L, shfnl - )(!-%@!%)
!@#= 7fs/ 68 P08 ; knfo; f- wgu9L, shfnl - )(!-%@%#)
!@#!= 0djh aS P08 : 6zg; f- wgu9L, shfnl - )(!-%@^%#(
!@#=@= hfzL k' ts e08f/- afuahf/, 88hwf - )(^-@$)!@^
!@#=# : dhL k' ts- afuahf/, 88hwf - )(^-@$)!$(
!@#=$= aff; sfj k' ts k; n- cQl/of, shfnl - )(!-%%)#
!@#=%= Hofft aS; P08 : 6Zgz/- 6lsfk/, shfnl - )(!-%^)*!%
!@#^= ; /; j tl k' ts k; n- dxlbgw/, s-rgk/ - )((-)%@#*!@
!@#&= bufk' ts e08f/- dxlbgw/, s-rgk/ - )((-)%@!$^*
!@#= lDq k' ts P08 : 6zg/L- eQnk/ pkTosf - )!-^^!@e!%
!@#=@= lj Bfyl; fduj sfbt eQnk/ - )!-^^!$#%^
!@#=#= kf6g aS : k- kf6g9fsf, nlnTk/ - )!-%%%@%^(
!@#=$= nfoKmpHsSzgn kj f066- sdf/lk6l, nlnTk/ - )!-%#%#&)
!@#=%= clws/L k' ts k; n- kf6g9fsf- nlnTk/ - )!-%@&#*%
!@#^= ltj fhfk' ts k; n- ; ftbfa6f- nlnTk/ - )*(%!)%$)^*

```

```

&= kfl t k' ts e08f/- sltk/, sf7df8f) - (*$!$(#&%%
*= Pstf aS l8l:6A06; f- ykfynt, sf7df8f) - )!-$-$)$*%
(= /Tg aS l8l:6A06; f- afuahf/, sf7df8f) - )!-$@#)^@
!)= lxdfnog aS ; b6/- afuahf/, sf7df8f) - )!-$@%)^*
!!= xfdllk' ts e08f/- afuahf/, sf7df8f) - )!-$@%$@)
!@= P; = s/- aS P08 : 6zg; f- afuahf/, sf7df8f) - )!-$@%!!&#
!#= uf0fj /L aS- afuahf/, sf7df8f) - )!-$@*%$!^
!$= aS kj f066 P08 : 6zg/L- 6o^fB, sf7df8f) - )!-$@%*^(^#
!%= /Tg k' ts e08f/- efbflx6l, sf7df8f) - )!-$@$(^#
!^= Pd= s/- aS klan; ; f- efbflx6l, sf7df8f) - )!-$@$(^#^
!&= gzgn aS ; b6/- efbflx6l, sf7df8f) - )!-$@e@^^(
!*= ho aS l8kf- efbflx6l, sf7df8f) - )!-$@e!^*#
!(= cg aS ; knfo; f- efbflx6l, sf7df8f) - )!-$@^*(&!
!@= cf/- 8l= Pg aS- efbflx6l, sf7df8f) - )!-$@%#%#%
!@!= l/8; (kj f066- efbflx6l, sf7df8f) - )(*$!##$)^*
!@= cS; knf8(066/gzgn Ps8bl- kbZgdLduf/ sf7df8f) - )!-$@%)@!
!@#= nlDagl k' ts k; n- k6zgdLduf/ sf7df8f) - )!-$@^!^^*
!@$= kj/l ksfzg- /fdzfxky, sf7df8f) - )!-$@e(@##
!@%= kZflgt k' ts e08f/- /fdzfxky, sf7df8f) - )!-$@##@#&
!@^= blks k' ts e08f/- ktnl; 8s, sf7df8f) - )!-$@e$*(%
!@&= dn^ aS- ktnl; 8s, sf7df8f) - )!-$@e$*(%
!@*= lj j w k' ts e08f/- cajt dfu/ sf7df8f) - )!-$@e)^&@
!@(- 1fgHofft k' ts k; n- cajt dfu/ sf7df8f) - )!-$@e$)^^
!@#= k' ts 3/- cajt dfu/ sf7df8f) - )!-$@#(?!(
!@#!= k' ts ; b6/- cajt dfu/ sf7df8f) - )!-$@^!^^*
!@#=@= 6^sZj / 066/kf0hh- txfjrn, sf7df8f) - )!-$@^!^^*
!@#=#= cfhg k' ts e08f/- gofafaZj /, sf7df8f) - )!-$@(%##
!@#=$= h-8l aS; - gofafaZj /, sf7df8f) - )!-$@(*$!*
!@#=%= 0Zj l aS; P08 : 6zg; f- dlcej g, sf7df8f) - )!-$@e!^*
!@#^= sf7df8f)aS- z^vahn, sf7df8f) - )!-$@*%#%
!@#&= nlDagl k' ts k; n- ufzfnf, sf7df8f) - )(*$@e#*((
!@#*= kzklt aS P08 : 6zg; f- k/fgfafgZj /, sf7df8f) - )!-$@($&#)
!@#(- zj^vZj / 066/kf0hh- k/fgfafgZj /, sf7df8f) - )!-$@($&!
!@#)= ngf/ : 6zg/L- l; gfd^un, sf7df8f) - )(*$!^*$*$^
!@#=$= efef aS; P08 : 6zg; f- rfalxn, sf7df8f) - )!-$@&$(#%
!@#&= l; 6w aS; P08 : 6zg; f- rfalxn, sf7df8f) - )!-$@^#^^(
!@#%= 066fj tl aS; P08 : 6zg; f- uf/l3f6, sf7df8f) - )!-$@!$^@e
!@#$$= kf/l/hft : 6zg/L- af4, 6; fn, sf7df8f) - )!-$@^@e$
!@#%=@= af4 aS P08 : 6zg; f- af4, sf7df8f) - )!-$@&$%#(
!@#%^= lbk; = lbqz : 6zg/L- hf/kf6l, sf7df8f) - )!-$@!$&@e
!@#&= lbk; = lbqz : 6zg/L- hf/kf6l, sf7df8f) - )!-$@!$&@e
!@#*= olgs : 6zg/L- sf6Zj /, sf7df8f) - )!-$@#%$(&$
!@#(- klJns aS l8kf- ufua; sf7df8f) - )!-$@#%$(&$
!@#)= al4 aS P08 : 6zg/L- a; 6w/f, sf7df8f) - )(*$!)%^(^&
!@#!= cS; knf8(aS ; k- ; fkv/s) sf7df8f) - )!-$@#&***
!@#=@= gfaah aS; P08 : 6zg; f- ngrf/, sf7df8f) - )!-$@!$%^*
!@#=#= e08f/L aS P08 : 6zg/L- dl08sf6f/, sf7df8f) - )!-$@#%$(&$
!@#=$= ; b(aS P08 : 6zg/L- uf/nk6f/, sf7df8f) - )!-$@#( )^%

```

>dsf]

; Ddfg ug{l; sf}

/fi^sf] pTyfg /

lj sf; df d@t kfofcf}



gkfn ; /sf/

; kfg tyf ; ~rf/ dGqfno

; kfg ljefu

zAbfy{ ksfzgsf
skl pknAw k':tsx?

zAbsfz

- != zAbfy{gkfnl zAb; fu/ -; l8l= lxt_ - j; Gtsdf/ zDdf{gkfn' !!))÷-
- @= ; ^lft gkfnl zAb; fu/ -; l8l= lxt_ - j; Gtsdf/ zDdf{gkfn' &))÷-
- #= ; fg]gkfnl zAb; fu/ - j; Gtsdf/ zDdf{gkfn' \$))÷-
- \$= zAbfy{; ^ux -gkfnl gkfnl_ - ljgostdf/ zdf{gkfn !*)÷-
- %= gkfnl c^u]hl gkfnl zAb; fu/ -; l8l= lxt_ - ljgostdf/ zdf{gkfn *)÷-
- ^= gkfnl c^u]hl zAb; fu/ - ljgostdf/ zdf{gkfn #&%÷-
- &= zAbfy{; ^ux -gkfnl c^u]hl_ - ljgostdf/ zdf{gkfn !*)÷-
- *= c^u]hl gkfnl zAb; fu/ - ljgostdf/ zdf{gkfn #@%÷-
- (= zAbfy{; ^ux -c^u]hl gkfnl_ - ljgostdf/ zdf{gkfn !*)÷-
- !)= sfgyl tyf kzf; slo zAb; fu/ - ljgostdf/ zdf{gkfn=8f=ljzj blk clwsf/l \$^÷-
- !!= zAbfy{; ^ux -sfgyl tyf kzf; slo_ ,, ,, -\$^÷- sfgil knf] f_ &))÷-
- !@= gkfnl c^u]hl gjf/l zAb; fu/ - ljgostdf/ zdf{z}b]hfnl; x &))÷-
- !#= gkfnl c^u]hl ; ;st zAb; fu/ -j; Gtsdf/ zDdf{gkfn'=ljgostdf/ zdf{gkfn *)÷-
- !\$= c^u]hl c^u]hl gkfnl zAb; fu/ -; l8l= lxt_ - ljgostdf/ zdf{gkfn (%÷-
- !%= c^u]hl c^u]hl gkfnl - :68]6_zAb; fu/ -; l8l= lxt_ - ljgostdf/ zdf{gkfn &%÷-
- !^= c^u]hl c^u]hl gkfnl zAb; fu/ - :dn_ - ,,
- !&= zAbfy{c^u]hl c^u]hl gkfnl zAb; fu/ - ,,

efiff

- != Perfect English/ks\$; _ - ufshk; fb zdf{ @*)÷-
- @= Learn English Quickly - dx]j/ vgin
- #= English Learner's Friend - dx]j/ vgin
- \$= Learn Nepali yourself, know Nepal yourself - ksfzdl0f bxfn #%)÷-

clwofid / bzg

!= clwofid / hljg - Hofijt clwsf/l !&%:-
@= uftloft - ladjh !@%:-
#= k-rfdit - 7fs/ zdf{ !&%:-
\$= zAbfy{ultf - j ; Gtsdf/ zDdf{gkfn' !&%:-
%= sfof s6xof - blOkpf vgrn #)%:-
^= pklgift; aUx- -dh; lxt !#% pklgift\ j ; Gtsdf/ zDdf{gkfn'

Iga6w-kja6w

!= aXdro{ofg; edsflj}fngs pkfo - tly{fh kf8jh !)):-
@= hljgsf]cfv!%ofn - gf/foOfk; fb 9^Urgf *%:-
#= dw]l cf6bfhgsf @! lbg - dw; bg kf08] !)):-
\$= jflgof\$]g/d08 lzsf/l - dw; bg kf08] *):-

pkGof;

!= dIom aUfd - cgjfb_j ; Gtsdf/ zDdf{gkfn' !%:-
@= lg/k/fwsf]xIof - cgjfb_j ; Gtsdf/ zDdf{gkfn' !)):-
#= ablnbf]llfith - ultf sZ/L ():-
\$= /ldnfggl - ejgx/ l; Ubjh !\$)-
%= ; f; Gb/l - ejgx/ l; Ubjh !^)-
^= gkfnst]klxnf]sf]k} - P; kl cf; f (%:-
&= dIom4sf]alp - g/Ub k/fz/ *%:-
* = tltf]to - wd{fh kf8ofn *%:-
(= khp u p8\$]of]g - 8f= ClfsZj/fh /ldl &)-
!) = lrgn]v - cgjfb_ljgostf/ zdf{gkfn ():-
! = bpdfo\$]lsgf/df - kblk gkfn !@%:-
!@ = lj:df - ufkfn ; -hjh @)-
!# = /x:o - ; ltf eS/fo{ !@%:-

slj tf-; aUx

!= tltfdl7f s/f - j ; Gtsdf/ zDdf{gkfn', cRot/dof clwsf/l, pdf ld>, ejgx/ l; Ubjh, rGbk; fb Gofkfg] ksfzdlof bxfn, b]l gkfn, 7fs/ zdf{/fdk; fb kGt, nldlsdf/ sfo/fnf, ufkls]of zdf{, !!!:-
@= gltsf s/f - j ; Gtsdf/ zDdf{gkfn', lzjufkn l/; fn, ljiof kft, vuUbl vfl; f3/] P; kl= 'cf; f, czf\$sd/ nfld5fg] dfwj l3ld/] afns]of eS/fo{ uof/fh sfkn] uflj Gbk; fb l3ld/] dSgbk; fb zdf{, !##:-
#= gltljrf/ - j ; Gtsdf/ zDdf{gkfn', 7fs/ zdf{/nldlsdf/ sfo/fnf, ufkls]of zdf{ vuUbl vfl; f3/] ag"nld5fg] 8f= cf]j]l/ l; * a:g], g/Ub k/fz/; ; Gbk; fu/ gkfn, 8f= 6lsf/fd -ljZj]l/_ clwsf/l, ljgostf/ zdf{gkfn . !##:-
\$= nlfssbv kf/nfss; ld - ljgostf/ zdf{gkfn %)-
j ; Gtfgb - rdk\$fo_ - 7fs/ zdf{ %)-
^ = oftgf - dxfsfo_ - 0Gb' kGt !%)-
& = :jg -slj tf; aUx_ - /fhZj/ b]srfb !)):-
* = lr6tg; usf]ofaf -slj tf; aUx_ - ; ltf eS/fo{ !@%:-
(= k]frlr' -dxfsfo_ - g/Ub k/fz/

syf-; aUx

!= Pp6l csl{nf/f - s6xof gf; ggl !@%:-
@= kfr syf - /fhZj/ b]srfb *):-
#= cg6t-ofaf - ; /g pk]l !)):-
\$= syfjfl6sf - ; =ljgostf/ zdf{gkfn ^& gf/lst ^& syf_ %)-:-

afn-; flxlo

!= Regret (children story) – Suren Upreti ^)-
@ = Angel (children story) – Suren Upreti ^)-
= Bright Stars (children song) – Suren Upreti ^)-
\$ = 15 Stories (children story) – Jyoti Adhikari &)-
% = Country's Pride (children story) – Bhabha Sharma &)-
^ = Grand Mother (children story) – Muktinath Sharma &)-
& = k5tf]-afnsyf_ - ; /g pk]l @%:-
* = cfsf; jk/l -afnsyf_ - ; /g pk]l @%:-
(= lemnldn tf/f -afnult_ - ; /g pk]l @%:-
!) = d]f]kof/fv}]-afnpgof; _ - ljZj/fh kf08] %)-
!! = afnult -afnult_ - h4axfb/ sZ l ^)-
!@ = tlgtf/f -afnsyf_ - j ; Gtsdf/ zDdf{gkfn #%:-
!# = tlg dV{; fylx_ -afnsyf_ - cfef zdf{ #%:-
!\$ = ls; fg / eujfgl -afnsyf_ -ljgostf/ zdf{gkfn #%:-
!% = cdf / 5f]f -afnsyf_ - pldf nfld5fg] #%:-
!^ = b; dxfdV{-afnsyf_ - lx/0ostf/l kf7s #%:-
!& = l; * / nfdv66]-afnsyf_ - ljZj/fh kf08] #%:-
!* = ktnlsf]lax]-afnsyf_ - dw; bgk; fb l3ld/] #%:-
!(= l; p/f]-afnsyf_ - 8f= ljZj]blk clwsf/l #%:-
@) = sfun]lsg sffsfe65 -afnsyf_ - u^uf kf8jh #%:-
@! = wtl{ usf s/f -afnslj tf_ - ; k; Gg eS/fo{ %)-
@@ = klnsf ; fyl xld -afnsyf_ - ; ltf eS/fo{ &%:-
@# = Searies of Stories from the Mahavarata-1-7 Prakash Mani Dahal

; dnf]rgf

!= b]srf cfofd / kj]lQ - slkn c1ft !@%:-
@ = t]]cfv]sf]cfv]rgf - /fdk; fb ljfnl !&%:-
= ; flxto lg?k0f -8f=3gZofd Gofkfg]kl/>dU !^)-
\$ = gkfnl dxnf ; flxtosf/ -nlrf n06jh &)-
% = ljwf ljdz{-8f= blufk; fb cofh @)-
^ = sxl ljwf sxl lj]j]gf -8f= blufk; fb cofh @)-
& = b]srfml sxl vfh sxl lj]j]gf -8f= blufk; fb cofh @)-

Sofdk; :t/lo k':ts

!= !! sf]cyZf:q - uf\$of{dNn !&%:-
@ = !@ sf]cyZf:q - xl/bf; ; fksrf=cf]sf/ kf8jh !^)-
= Elements of Economics (XII) - tf/f e'; fn=ozf]w/f k; fo{f/hg klfh' @^)-

\$=Jofj ; flos cyzf:q (B.B.S, BBA.) - uf\$Of(dNn @))÷
 %=Business Economics (B.B.S, B.Com.) - uf\$Of(dNn \$))÷
 ^=Statistics For Management (B.B.S.,B.Com,B.B.A,BIM) \$@%÷
 &=Fundamentals of Business Statistics (B.B.A., B.C.I.S, B.C.A, B.I) #@%÷
 *=kf/Des uloft lzlfOf -cf0P8% !! - 8f= dxfkdb xdb/ /xdfg !&%÷
 (=uloft lzlfOf -alP8% - 8f= dxfkdb xdb/ /xdfg !&%÷
 != dxfslj b]sfOf sxl cfOfd -alP= - kOfk; fb clwsf/l !&%÷
 != gkfnl gf6sssf]cllbog -alP= - kOfk; fb clwsf/l (%÷
 != fwf/Of gkfnl -alP8% - 8f= 3g:ofd Gofkfgjwgklt sf0/fnf=dl0ngfy 9sfn_ @#%÷
 != Differential Calculas (BA, B.Sc., B.Ed.) - 8f= dxfkdb xdb/ /xdfg !%)÷
 != Integral Calculas (BA, B.Sc., B.Ed.) - 8f= dxfkdb xdb/ /xdfg !%)÷
 != gkfnl nfx\$; flxTo kj]Q / cGj]Of -PdP gkfnl - slkn c1ft @))÷
 != clgjfo{gkfnl -alP_ - 8f= 3gZofd Gofkfgjwgklt sf0/fnf=dl0ngfy 9sfn_ @#%÷
 != ; :st ; flxTosf] ; k/vf -alP=PdP - kf=ufk]s]Of zdf{ @&%÷
 != * efiif lj 1fg -alP=PdP_ - 8f= 3gZofd Gofkfgjwgklt sf0/fnf=dl0ngfy 9sfn_

:sh-af]8P :t/lo k:ts

!= All in One (Leminated) - efef zdf{ ^)÷
 @= All in One (Hard Cover) - efef zdf{ !#)÷
 #= All in One (Full Leminated, Hard Cover) - efef zdf{ @%÷
 \$= English Practice Book -8 - afns]Of 9sfn !))÷
 %= English Practice Book -9 - afns]Of 9sfn !@%÷
 ^= SLC English Practice Book - afns]Of 9sfn !^)÷
 &= SLC math. P. Book - (Eng+Nep) - 8f=d]fxdb/ /xdfg=d]dfVt/ cfnd !%)÷
 *= Recent English Grammar- Eng. (Junior) - uf\$hk; fb zdf{ !@%÷
 (= Recent English Grammar- Eng. (Higher) - uf\$hk; fb zdf{ @%÷
 != My Word Book-Eng-Nep - uf\$hk; fb zdf{ \$)÷
 != Best word Book-Eng-Nep - uf\$hk; fb zdf{ !!)÷
 != New English Grammar-Nep-Eng (Junior) - uf\$hk; fb zdf{ !!)÷
 != New English Grammar-Nep-Eng (Higher) - uf\$hk; fb zdf{ @!)÷
 != ; lrq jOfdfnf - 6Lpg=u?^ \$)÷
 != ; Dkof]jOfdfnf - cfef zdf{ #%÷
 != cfwlgs gkfnl lga6w - j ; Gtsdf/ zDdf{gkfn ^)÷
 != ; lhnf]gkfnl lga6w - uf\$hk; fb zdf{ &%÷
 != /l; nf]gkfnl lga6w - uf\$hk; fb zdf{ !!)÷

af]8P :shsf l; l/hx?

1= GENERAL KNOWLEDGE SERIES = Mind Booster 0 to 7
 2= MORAL SCIENCE SERIES = Blossoming of Human Values 1 to 7
 3= SOCIAL STUDIES SERIES = Our Social Book 0 to 7
 4= MATHEMATICS SERIES = Competitive Mathematics A,B, 1 to 7
 %= gkfnl zPvnf = gkfnl efiif / ; flxTo s,v, ! b]v & ; Dd
 ^= Jofs/Of zPvnf = gkfnl efiif / Jofs/Of ! b]v & ; Dd

web : nepalipublisher.com Phone : 01-4497351/9841496103
 mail : shabdarthaprakashan@gmail.com Chabahil, Kathmandu

j hoGtL

j if{ % kOfk]s-@! lj wfs]lgbt ; flxTos klqsf @)^ (sflT\$-d^h /

; Afs
 j ; Gtsdf/ zDdf{gkfn'
 ; Nnfxsf/
 hoGtL zdf{
 sdf/; fu/ zsg
 lgb]s
 lj gosdf/ zdf{gkfn
 k]vfg ; DkfbS
 7fs/ zdf{
 ; DkfbS
 ofbj eS/f0{
 ; xof]ul
 sdnf gkfn
 k]k af:stf
 efef zdf{
 cfef zdf{
 ; dl/; fu/ gkfn
 ; Gblk; fu/ gkfn
 dft]sf cfrfo{
 cG]h 9sfn
 hfgSf vgn
 pT; j yklnof
 sNkgf cfrfo{

k]fzs
 zAbfy{k]sfzg
 rfa]h, sf7df8f]

kn]M)!-\$\$(&#!÷(*\$!-\$(!)#
 email: shabdarthaprakashan@gmail.com
 web:www.shabdarthaprakashan.com
 www.nepalipublisher.com